

**EXTRAORDINARY**



**BUITENGEWONE**

**THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

# **Government Gazette**

## **Staatskoerant**

**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

Price 10c Prys  
Overseas 15c Oorsee  
POST FREE—POSVRV

VOL. 16.]

CAPE TOWN, 21st MAY, 1965.  
KAAPSTAD, 21 MEI 1965.

[No. 1119.]

### **GENERAL NOTICE.**

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

[21st May, 1965.]

#### **INCOME TAX BILL, 1965.**

The following Bill, the provisions of which are subject to such deletions or alterations as may be decided upon, is published for general information.

Any representations in regard to the Bill may be addressed to the Secretary for Inland Revenue, P.O. Box 661, Cape Town.

### **ALGEMENE KENNISGEWING.**

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE  
INKOMSTE.

[21 Mei 1965.]

#### **INKOMSTEBELASTINGWETSONTWERP, 1965.**

Die volgende Wetsontwerp, waarvan die bepalings onderworpe is aan die skrappings of wysigings waartoe besluit mag word, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enige vertoë met betrekking tot die Wetsontwerp kan aan die Sekretaris van Binnelandse Inkomste, Posbus 661, Kaapstad, gerig word.

## GENERAL EXPLANATORY NOTE:

**[** Words in bold type in square brackets indicate omissions proposed by Minister on introduction.

Words underlined with solid line indicate insertions proposed by Minister on introduction.

## BILL

To fix the rates of normal tax payable by persons other than companies in respect of taxable incomes for the years of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1966, and the thirtieth day of June, 1966, and by companies in respect of certain taxable incomes for certain years of assessment ending during the period of twenty-four months ending the thirty-first day of December, 1966, to provide for the repayment of certain portions of the said taxes to the taxpayers concerned, to provide for the payment of a portion of the normal tax payable by certain companies into provincial revenue funds, to provide for the basis of calculation of any tax levied by a provincial council on the incomes of persons other than companies, and to amend the Income Tax Act, 1962.

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Rates of normal tax.

1. The rates of normal tax to be levied in terms of sub-section (2) of section *five* of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), hereinafter referred to as the principal Act, in respect of the relevant years of assessment referred to in the Schedule to this Act shall be as set forth in that Schedule. 5

Portions of normal tax payable by certain companies to be paid into provincial revenue funds.

2. (1) Notwithstanding the provisions of sub-section (1) of section *five* of the principal Act but subject to the provisions of any law providing for the payment of monies into the Transkeian Revenue Fund, a portion equal to one-sixth of any amount of tax determined in accordance with item (b) of paragraph 1 of the Schedule to this Act (before the addition of the sum referred to in the proviso to that item) shall accrue for the benefit of the respective provincial revenue funds in the proportions set forth in Proclamation No. 310 of 1957, but subject to such modifications as may be determined by the State President by proclamation in the *Gazette*, and shall in the said proportions be paid into the said provincial revenue funds in accordance with the laws relating to the collection, banking and custody of provincial revenues as though it were a tax imposed by the provincial councils of the said provinces on the incomes of companies. 15 20

(2) The provisions of this section shall be deemed to have come into operation on the first day of March, 1965. 25

Calculation of provincial income taxes in respect of year of assessment ending 28th February, 1966, or 30th June, 1966.

3. For the purposes of assessing any tax imposed by a provincial council in the exercise of its powers under the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945 (Act No. 38 of 1945), on the incomes of persons, the amount of normal tax payable under this Act by any person other than a company in respect of the year of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1966, or the thirtieth day of June, 1966, whichever is applicable, shall notwithstanding the provisions of the first-mentioned Act, be deemed to be equal to the amount which would have been payable as normal tax in terms of item (a) of paragraph 1 of the Schedule to this Act if the proviso to that item had not been enacted. 30 35

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui aan skrappings deur Minister by indiening voorgestel.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui aan invoegings deur Minister by indiening voorgestel.

# WETSONTWERP

Tot vasstelling van die skale van normale belasting betaalbaar deur ander persone as maatskappye ten opsigte van belasbare inkomste vir die jare van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 en die dertigste dag van Junie 1966, en deur maatskappye ten opsigte van sekere belasbare inkomste vir sekere jare van aanslag eindigende gedurende die tydperk van vier-en-twintig maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1966, om voorsiening te maak vir die terugbetaling aan die betrokke belastingpligtiges van sekere gedeeltes van bedoelde belastinge, om voorsiening te maak vir die betaling aan provinsiale inkomstefondse van 'n gedeelte van die normale belasting deur sekere maatskappye betaalbaar, om voorsiening te maak vir die grondslag van berekening van enige belasting deur 'n provinsiale raad op die inkomste van ander persone as maatskappye gehef, en om die Inkomstebelastingwet, 1962, te wysig.

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Die skale van normale belasting wat ooreenkomstig sub-  
5 artikel (2) van artikel vyf van die Inkomstebelastingwet, 1962  
(Wet No. 58 van 1962), hieronder die Hoofwet genoem, gehef  
moet word ten opsigte van die betrokke jare van aanslag in  
die Bylae by hierdie Wet bedoel, is soos uiteengesit in daardie  
Bylae.
- 10 2. (1) Ondanks die bepalinge van sub-artikel (1) van artikel  
vyf van die Hoofwet, maar behoudens enige wetsbepalinge wat  
voorsiening maak vir die inbetaling van gelde in die Transkeise  
Inkomstefonds, val 'n gedeelte gelyk aan een-sesde van enige  
15 bedrag van die belasting bereken ooreenkomstig item (b) van  
paragraaf 1 van die Bylae by hierdie Wet (voor byvoeging van  
die som in die voorbehoudsbepaling by daardie item bedoel),  
toe ten bate van die onderskeie provinsiale inkomstefondse in  
die verhoudings uiteengesit in Proklamasie No. 310 van 1957,  
20 maar onderworpe aan die wysigings wat die Staatspresident  
by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal, en word dit in  
bedoelde verhoudings in daardie provinsiale inkomstefondse  
ooreenkomstig die wette betreffende die invordering, bank en  
bewaring van provinsiale inkomste inbetaal, asof dit 'n belasting  
25 inkomste van maatskappye gehef is.
- (2) Die bepalinge van hierdie artikel word geag in werking  
te getree het op die eerste dag van Maart 1965.
3. Vir die aanslag van 'n belasting deur 'n provinsiale raad  
by die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens die Konsoli-  
30 dasie- en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1945  
(Wet No. 38 van 1945), opgelê op die inkomste van persone,  
word die bedrag van normale belasting deur 'n ander persoon  
as 'n maatskappy kragtens hierdie Wet betaalbaar vir die jaar  
van aanslag wat eindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie  
35 1966 of die dertigste dag van Junie 1966, watter ook al van  
toepassing is, ondanks die bepalinge van eersgenoemde Wet  
geag gelyk te staan met die bedrag wat as normale belasting  
ingevoel item (a) van paragraaf 1 van die Bylae by hierdie  
Wet betaalbaar sou gewees het as die voorbehoudsbepaling by  
40 bedoelde item nie verorden was nie.
- Skale van normale belasting.
- Gedeeltes van normale belasting betaalbaar deur sekere maatskappye word in provinsiale inkomstefondse inbetaal.
- Berekening van provinsiale inkomstebelastinge ten opsigte van jaar van aanslag eindigende op 28 Februarie 1966 of 30 Junie 1966.

Certain portions of the normal tax to be repayable to the taxpayers concerned.

4. (1) Notwithstanding the provisions of sub-section (1) of section *five* of the principal Act, the portion of the normal tax (hereinafter referred to as the loan portion of the normal tax) determined in accordance with the provisions of item (f) or (g) of paragraph 1 of the Schedule to this Act and paid by the person concerned shall be repayable to such person in the manner and at the time hereinafter provided. 5

(2) (a) The liability for the payment of any unpaid amount of the loan portion of the normal tax due by any person shall cease— 10

(i) upon the death, insolvency or liquidation (in the case of a company) of that person; or

(ii) if such person leaves the Republic or ceases to carry on business in the Republic in circumstances which, in the opinion of the Secretary for Inland Revenue (hereinafter referred to as the Secretary), indicate that such person will not be ordinarily resident nor carrying on business in the Republic; or 15

(iii) in the case of a woman who marries, in respect of any period of assessment ending before her marriage, 20

and the estate of a deceased or insolvent person or a company in liquidation shall not be liable for the payment of the loan portion of the normal tax in respect of any income received by or accrued to or in favour of such estate or such company in liquidation: Provided that nothing in this paragraph contained shall be construed as relieving any trust created under the will of a deceased person from liability for the payment of the loan portion of the normal tax in respect of any income received by or accrued to or in favour of such trust. 30

(b) A person to whom the provisions of section *thirty-three* of the principal Act apply and who has no recognized agent in the Republic other than the master of the ship or the pilot of the aircraft concerned, shall not be liable for the payment of the loan portion of the normal tax in respect of his taxable income determined in accordance with the said provisions. 40

(c) No person (other than a company) not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic and no company not registered nor carrying on business in the Republic, shall be liable for the payment of the loan portion of the normal tax: Provided that any person (other than a company) who proves to the satisfaction of the Secretary that his business operations in the Republic are of a temporary and non-recurrent nature shall for the purposes of this paragraph be deemed not to be carrying on business in the Republic. 50

(3) The provisions of section *seventy-six* of the principal Act and paragraph 20 of the Fourth Schedule to that Act shall not apply in relation to the loan portion of the normal tax.

(4) (a) There shall from time to time be paid to the credit of the loan account referred to in the General Loans Act, 1961 (Act No. 16 of 1961), amounts equal to the amounts which the Secretary determines to have been collected in respect of the loan portion of the normal tax, whether by way of employees' tax, provisional tax or otherwise. 55 60

(b) Notwithstanding the provisions of paragraphs 33 and 34 of the Fourth Schedule to the principal Act, the amounts accruing from time to time in terms of those paragraphs to the Consolidated Revenue Fund or the Transkeian Revenue Fund shall be reduced by so much of such amounts as the Secretary determines to be payable to the credit of the said loan account, and any amounts (other than amounts repayable under the provisions of sub-section (6)) refunded by the Secretary in respect of the loan portion of the normal tax shall be paid as a drawback from amounts accruing to the said loan account. 65 70



4. (1) Ondanks die bepalinge van sub-artikel (1) van artikel vyf van die Hoofwet, is die gedeelte van die normale belasting (hieronder die leningsgedeelte van die normale belasting genoem) wat ooreenkomstig die bepalinge van item (f) of (g) van paragraaf 1 van die Bylae by hierdie Wet vasgestel is en deur die betrokke persoon betaal is, aan sodanige persoon op die hieronder bepaalde wyse en tyd terugbetaalbaar.

Sekere gedeeltes van die normale belasting is terugbetaalbaar aan die betrokke belastingpligtiges.

- (2) (a) Die aanspreeklikheid vir die betaling van enige onbetaalde bedrag van die leningsgedeelte van die normale belasting deur 'n persoon verskuldig, verval—
- (i) by die dood, insolvensie of likwidasië (in die geval van 'n maatskappy) van daardie persoon; of
- (ii) indien bedoelde persoon die Republiek verlaat of ophou om in die Republiek besigheid te dryf in omstandighede wat, volgens oortuiging van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste (hieronder die Sekretaris genoem), aandui dat bedoelde persoon nie gewoonlik in die Republiek woonagtig sal wees nie en nie in die Republiek besigheid sal dryf nie; of
- (iii) in die geval van 'n vrou wat in die huwelik tree, ten opsigte van enige aanslagtydperk wat voor haar huwelik eindig,
- en die boedel van 'n oorlede of insolvente persoon of 'n maatskappy wat gelikwedeer word, is nie aanspreeklik vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting ten opsigte van enige inkomste wat deur sodanige boedel of sodanige maatskappy wat gelikwedeer word, ontvang is of daaraan of ten gunste daarvan toegeval het nie: Met dien verstande dat die bepalinge in hierdie paragraaf vervat nie só uitgelê word dat dit 'n trust wat ingevolge die testament van 'n oorledene ingestel is, vrystel van die aanspreeklikheid vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting ten opsigte van enige inkomste wat deur sodanige trust ontvang is of daaraan of ten gunste daarvan toegeval het nie.
- (b) 'n Persoon op wie die bepalinge van artikel drie-en-dertig van die Hoofwet van toepassing is en wat geen erkende agent in die Republiek het nie, behalwe die kaptein van die betrokke skip of die loods van die betrokke vliegtuig, is nie aanspreeklik vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting ten opsigte van sy belasbare inkomste wat ooreenkomstig genoemde bepalinge vasgestel is nie.
- (c) Geen persoon (behalwe 'n maatskappy) wat nie gewoonlik in die Republiek woon of daarin besigheid dryf nie, en geen maatskappy wat nie in die Republiek geregistreer is of daarin besigheid dryf nie, is vir die betaling van die leningsgedeelte van die normale belasting aanspreeklik nie: Met dien verstande dat enige persoon (behalwe 'n maatskappy) wat tot bevrediging van die Sekretaris bewys dat sy besigheidsbedrywighede in die Republiek van 'n tydelike en nie-herhalende aard is, geag word nie in die Republiek besigheid te dryf nie.

(3) Die bepalinge van artikel ses-en-sewentig van die Hoofwet en paragraaf 20 van die Vierde Bylae by daardie Wet is nie met betrekking tot die leningsgedeelte van die normale belasting van toepassing nie.

(4) (a) Daar word van tyd tot tyd op krediet van die in die Algemene Leningswet, 1961 (Wet No. 16 van 1961), bedoelde leningsrekening bedrae inbetaal wat gelykstaan met die bedrae wat volgens vasstelling van die Sekretaris ten opsigte van die leningsgedeelte van die normale belasting ingevorder is, hetsy by wyse van werknemersbelasting, voorlopige belasting of andersins.

(b) Ondanks die bepalinge van paragrawe 33 en 34 van die Vierde Bylae by die Hoofwet, word die bedrae wat van tyd tot tyd ingevolge daardie paragrawe aan die Gekonsolideerde Inkomstefonds of the Transkeise Inkomstefonds toeval, met soveel van daardie bedrae as wat volgens vasstelling van die Sekretaris op krediet van bedoelde leningsrekening betaalbaar is, verminder, en enige bedrae (behalwe bedrae wat ingevolge die bepalinge van sub-artikel (6) terugbetaalbaar is) wat deur die Sekretaris ten opsigte van die leningsgedeelte van die normale belasting terugbetaal word, word by wyse van 'n terugtrekking uit bedrae wat aan bedoelde leningsrekening toeval, betaal.

(c) The amounts repayable under the provisions of sub-section (6) shall be charged to the said loan account.

(5) (a) The Secretary shall, at such time as he may decide, but not later than the date referred to in sub-section (6) issue to every person who has paid the loan portion of the normal tax, a statement of the amount so paid by such person: Provided that such statement need not be issued if such loan portion has been repaid before such date. 5

(b) A statement issued in terms of paragraph (a) shall not be redeemable or transferable. 10

(6) The Minister of Finance shall determine a date, not being later than the twenty-eighth day of February, 1973, after which the loan portion of the normal tax shall be repaid to the person by whom it was paid: Provided that if in the opinion of the Secretary the circumstances of the case warrant such action, he may, subject to such conditions as he may impose, make such repayment to a person other than the person by whom such loan portion was paid: Provided further that in the event of the death, insolvency or liquidation (in the case of a company) of the person concerned before the date so determined, the Secretary may, before such date, repay to the estate of such person or to the company in liquidation the amount paid by the person concerned in respect of such loan portion together with simple interest, determined as hereinafter provided. 20 25

(7) Where the loan portion of the normal tax is repaid as provided in sub-section (6) simple interest at the rate of five per cent per annum shall be paid for the period from the date on which such loan portion is paid to the date determined by the Minister of Finance under sub-section (6) or, if repayment is made under the second proviso to that sub-section, the date of repayment, but such interest shall not be payable until such time as the loan portion is repaid to the person concerned. 30

(8) A person (other than a company) shall for the purposes of this section be deemed to have paid the loan portion of the normal tax for which he is liable in respect of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1966— 35

(a) if employees' tax has during such year been deducted or withheld from his remuneration as required by the principal Act and he is not required under that Act to pay provisional tax in respect of such year of assessment, on the first day of September, 1965; or 40

(b) if he is required under the principal Act to pay provisional tax in respect of such year of assessment, on the day following the date on which he pays the amount of provisional tax in respect of such year of assessment due by him in terms of item (a) of sub-paragraph (1) of paragraph 21 of the Fourth Schedule to that Act or sub-paragraph (1) of paragraph 22 of that Schedule; or 45 50

(c) if the provisions of paragraph (a) or (b) do not apply, on the day after the date on which he pays the full amount of such loan portion: Provided that where normal, provincial income or personal tax is due by such person, whether for the said year of assessment or any other year of assessment, the Secretary may for the purposes of this section appropriate to such loan portion so much of any amount paid in respect of such tax by such person after the issue to him of an assessment by the Secretary in respect of such loan portion as may be necessary to discharge such person's liability for such loan portion, and the date of payment of such loan portion shall for the purposes of this section be deemed to be such date as the Secretary, having regard to the circumstances of the case, determines to be such date of payment. 55 60 65

(9) A company shall for the purposes of this section be deemed to have paid the loan portion of the normal tax for which it is liable in respect of any relevant year of assessment

- (c) Die bedrae wat ingevolge die bepalings van sub-artikel (6) terugbetaalbaar is, word ten laste van bedoelde leningsrekening betaal.
- 5 (5) (a) Op 'n deur hom bepaalde tydstip, dog nie later nie as die in sub-artikel (6) bedoelde datum, reik die Sekretaris aan iedere persoon wat die leningsgedeelte van die normale belasting betaal het, 'n bewys uit vir die bedrag aldus deur so 'n persoon betaal: Met dien verstande dat so 'n bewys nie hoeft uitgerek te word
- 10 nie indien bedoelde leningsgedeelte voor bedoelde datum terugbetaal is.
- (b) 'n Bewys wat ingevolge paragraaf (a) uitgerek word, is nie aflosbaar of oordraagbaar nie.
- (6) Die Minister van Finansies bepaal 'n datum, wat nie
- 15 later as die agt-en-twintigste dag van Februarie 1973 is nie, waarna die leningsgedeelte van die normale belasting aan die persoon deur wie dit betaal is, terugbetaal word: Met dien verstande dat indien volgens die oordeel van die Sekretaris die omstandighede van die geval sodanige optrede regverdig, hy,
- 20 onderworpe aan die voorwaardes wat hy mag ople, bedoelde terugbetaling aan 'n ander persoon as die persoon deur wie bedoelde leningsgedeelte betaal is, kan maak: Met dien verstande voorts dat in die geval van die dood, insolvensie of likwidasie (in die geval van 'n maatskappy) van die betrokke
- 25 persoon voor die aldus bepaalde datum, die Sekretaris die bedrag wat deur die betrokke persoon ten opsigte van bedoelde leningsgedeelte betaal is, aan daardie persoon se boedel of aan die maatskappy wat gelikwedeer word, voor bedoelde datum kan terugbetaal tesame met enkelvoudige rente wat vasgestel
- 30 word soos hieronder bepaal.
- (7) Waar die leningsgedeelte van die normale belasting volgens voorskrif van sub-artikel (6) terugbetaal word, word enkelvoudige rente teen die koers van vyf persent per jaar vir die tydperk vanaf die datum waarop die leningsgedeelte betaal
- 35 word tot die ingevolge sub-artikel (6) deur die Minister van Finansies bepaalde datum of, indien terugbetaling ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling by daardie sub-artikel geskied, die datum van terugbetaling, betaal, maar bedoelde rente is nie betaalbaar nie tot tyd en wyl bedoelde leningsgedeelte aan die
- 40 betrokke persoon terugbetaal word.
- (8) Enige persoon (behalwe 'n maatskappy) word by die toepassing van hierdie artikel geag die leningsgedeelte van die normale belasting waarvoor hy ten opsigte van die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966
- 45 eindig, aanspreeklik is, te betaal het—
- (a) indien werknemersbelasting gedurende bedoelde jaar van aanslag van sy besoldiging afgetrek of teruggehou is soos deur die Hoofwet vereis en daar nie ingevolge daardie Wet van hom vereis word om ten opsigte van
- 50 bedoelde jaar voorlopige belasting te betaal nie, op die eerste dag van September 1965; of
- (b) indien daar ingevolge die Hoofwet van hom vereis word om ten opsigte van bedoelde jaar van aanslag voorlopige belasting te betaal, op die volgende dag
- 55 na die datum waarop hy die bedrag betaal wat deur hom aan voorlopige belasting ten opsigte van bedoelde jaar van aanslag ingevolge item (a) van sub-paragraaf (1) van paragraaf 21 van die Vierde Bylae by daardie Wet of sub-paragraaf (1) van paragraaf 22 van daardie
- 60 Bylae verskuldig is; of
- (c) indien die bepalings van paragraaf (a) of (b) nie van toepassing is nie, op die dag na die datum waarop hy die volle bedrag van bedoelde leningsgedeelte betaal: Met dien verstande dat waar normale, pro-
- 65 vinsiale inkomste- of persoonlike belasting, hetsy vir bedoelde of enige ander jaar van aanslag, deur bedoelde persoon verskuldig is, kan die Sekretaris by die toepassing van hierdie artikel aan bedoelde leningsgedeelte soveel van enige bedrag deur bedoelde persoon ten opsigte van bedoelde belasting ná uitreiking aan
- 70 hom deur die Sekretaris van 'n aanslag ten opsigte van bedoelde leningsgedeelte betaal, towys, as wat nodig is tot delging van bedoelde persoon se aanspreeklikheid vir bedoelde leningsgedeelte, en word by die toepassing van hierdie artikel die datum van betaling van bedoelde leningsgedeelte geag die datum te wees wat volgens bepaling van die Sekretaris, met inagneming van die omstandighede van die geval, bedoelde datum van betaling is.
- 75
- 80 (9) 'n Maatskappy word by die toepassing van hierdie artikel geag die leningsgedeelte van die normale belasting waarvoor hy ten opsigte van enige ter sake dienende jaar van aanslag in



referred to in the Schedule to this Act on the day following the date on which payment of the amount of provisional tax in respect of such year due by it in terms of item (a) of paragraph 23 of the Fourth Schedule to the principal Act was effected.

(10) Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, no stamp duty shall be payable in respect of any receipt given by any person for the repayment to him of the loan portion of the normal tax.

(11) The State President may make regulations as to all matters which he considers it necessary or expedient to prescribe in order that the purposes of this section may be achieved, and may in such regulations prescribe penalties for any contravention thereof or failure to comply therewith not exceeding a fine of fifty rand.

(12) The State President may by proclamation in the *Gazette* determine a date after which assessments for the payment of the loan portion of the normal tax shall not be issued by the Secretary.

(13) The provisions of this section shall be deemed to have come into operation on the first day of March, 1965.

Amendment of section 1 of Act 58 of 1962, as amended by section 3 of Act 90 of 1962, section 1 of Act 6 of 1963, section 4 of Act 72 of 1963 and section 4 of Act 90 of 1964.

5. Section *one* of the principal Act is hereby amended—

(a) with effect from the commencement of the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1965, by the substitution for the definition of “local authority” of the following definition:

“‘local authority’ means any divisional council, rural council, municipal council, town council, village council, town board, local board, village management board, health committee or school board or any district council or any local or general council established or deemed to have been established under the Bantu Affairs Act, 1959 (Act No. 55 of 1959), and includes the Rand Water Board, ~~and~~ the Evaton Bantu Township Liaison Committee constituted under Part II of Schedule B to Proclamation No. 54 of 1959 and the Far West Rand Dolomitic Water Association formed on the sixth day of July, 1964;” and

(b) by the substitution for the definition of “married person” of the following definition:

“‘married person’ means any person who—

(a) during any portion of the period in respect of which any assessment is made was married and not separated from his spouse in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, or was a widower or widow ~~or was separated under a written agreement of separation entered into after the twenty-first day of March, 1962~~; or

(b) during the whole of such period—

(i) was divorced or was separated under an order of judicial separation, if the proceedings for such divorce or judicial separation were instituted not later than the ~~the said date~~ twenty-first day of March, 1962; or

(ii) was separated under a written agreement of separation entered into not later than that date, and who is entitled to any deduction in respect of a child under paragraph (c) of sub-section (1) of section *six*.”

Amendment of section 5 of Act 58 of 1962, as substituted by section 2 of Act 6 of 1963 and amended by section 5 of Act 90 of 1964.

6. Section *five* of the principal Act is hereby amended by the addition of the following sub-sections:

“(3) (a) Where it is proved to the satisfaction of the Secretary that a portion (but not the whole) of the taxable income of any taxpayer in respect of any period of assessment commencing on or after the first day of March, 1965, is attributable to the inclusion in the taxpayer’s income of the income of his wife, and each spouse’s portion of such taxable income, as determined in accordance with sub-sections (5) and (6), is not less than one hundred rand, the normal tax



die Bylae by hierdie Wet bedoel, aanspreeklik is, op die volgende dag na die datum waarop betaling geskied het van die bedrag aan voorlopige belasting ten opsigte van bedoelde jaar wat ingevolge item (a) van paragraaf 23 van die Vierde Bylae by die Hoofwet deur hom verskuldig is, te betaal het.

(10) Ondanks andersluidende wetsbepalings, is geen seëlregte ten opsigte van 'n kwitansie wat gegee word deur 'n persoon vir die terugbetaling van die leningsgedeelte van die normale belasting betaalbaar nie.

(11) Die Staatspresident kan regulasies uitvaardig betreffende alle aangeleenthede wat hy nodig of dienstig ag om voor te skryf vir die bereiking van die oogmerke van hierdie artikel, en kan in sodanige regulasies vir 'n oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen strawwe voorskryf van hoogstens 'n boete van vyftig rand.

(12) Die Staatspresident kan by proklamasie in die *Staatskoerant* 'n datum bepaal waarna aanslae vir die betaling van die leningsgedeeltes van die normale belasting nie deur die Sekretaris uitgereik moet word nie.

(13) Die bepalinge van hierdie artikel word geag op die eerste dag van Maart 1965 in werking te getree het.

5. Artikel een van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur die omskrywing van „getroude persoon” deur die volgende omskrywing te vervang:

„getroude persoon” iemand wat—

(a) gedurende enige gedeelte van die tydperk ten opsigte waarvan 'n aanslag gemaak word getroud was en nie van sy eggenoot van tafel en bed geskei was nie in omstandighede wat volgens oordeel van die Sekretaris aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, of 'n wewenaar of weduwee was of van tafel en bed geskei was ingevolge 'n skriftelike skeidingsooreenkoms aangegaan na die een-en-twintigste dag van Maart 1962; of

(b) gedurende daardie hele tydperk—

(i) uit die eg geskei was of ingevolge 'n geregtelike bevel van tafel en bed geskei was, indien die geregtelike stappe vir sodanige egskeiding of geregtelike skeiding nie later as [genoemde datum] die een-en-twintigste dag van Maart 1962 ingestel is nie; of

(ii) ingevolge 'n skriftelike skeidingsooreenkoms nie later as daardie datum aangegaan nie, van tafel en bed geskei was, en wat ingevolge paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel ses op 'n korting ten opsigte van 'n kind geregtig is; en

(b) met ingang van die begin van die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1965 deur die omskrywing van „plaaslike bestuur” deur die volgende omskrywing te vervang:

„plaaslike bestuur” 'n afdelingsraad, landelike raad, munisipale raad, stadsraad, dorpsraad, stads-komitee, plaaslike bestuursraad, dorpsbestuursraad, gesondheidskomitee of skoolraad of 'n distriksraad of 'n plaaslike of algemene raad ingestel of geag ingestel te wees ingevolge die bepalinge van die Wet op Bantoesake, 1959 (Wet No. 55 van 1959), en ook die Randwaterraad, [en] die Skakelkomitee vir Evaton-Bantoedorp ingestel kragtens Deel II van Bylae B by proklamasie No. 54 van 1959 en die Verre Wesrandse Dolomietwatervereniging wat op die sesde dag van Julie 1964 gestig is;”

6. Artikel vyf van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende sub-artikels by te voeg:

„(3) (a) Waar daar tot bevrediging van die Sekretaris

bewys word dat die belasbare inkomste van 'n belastingpligtige ten opsigte van 'n aanslagtydperk wat op of na die eerste dag van Maart 1965 begin gedeeltelik (maar nie geheel en al nie) toe te skryf is aan die inrekening by die belastingpligtige se inkomste van die inkomste van sy vrou, en elke eggenoot se gedeelte van daardie belasbare inkomste, soos volgens voorskrif van sub-artikels (5) en (6) vasgestel, minstens honderd

Wysiging van artikel 1 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 90 van 1962, artikel 1 van Wet 6 van 1963, artikel 4 van Wet 72 van 1963 en artikel 4 van Wet 90 van 1964.

Wysiging van artikel 5 van Wet 58 van 1962, soos vervang deur artikel 2 van Wet 6 van 1963 en gewysig deur artikel 5 van Wet 90 van 1964.

chargeable in respect of such taxable income shall, unless the provisions of sub-paragraph (3) of paragraph 15 of the First Schedule or paragraph 17 of that Schedule or paragraph 7 of the Second Schedule apply in the case of the taxpayer, be an amount which bears to such taxable income the same ratio as the amount of normal tax which, applying the relevant rate fixed in terms of sub-section (2), would be chargeable in respect of a taxable income equal to the rating amount (determined as provided in sub-section (4)), bears to such rating amount: Provided that in no case shall the amount of normal tax chargeable be less than the amount of normal tax which would be chargeable at the relevant rate fixed in terms of sub-section (2) in respect of the first rand of taxable income, and nothing in this section contained shall be construed as relieving any person from liability for taxation under this Act upon any portion of his taxable income.

(b) In determining under this sub-section the amount of normal tax which is or would be chargeable no regard shall be had to the deductions provided for in section six.

(4) For the purposes of sub-section (3) the rating amount shall be deemed to be the aggregate of—

(a) the greater of the sums remaining after deducting from the husband's and the wife's portions (determined in accordance with sub-sections (5) and (6)) of the taxable income of the taxpayer for the period of assessment the respective amounts (if any) allowed to be deducted in terms of sub-section (7), or if such sums are equal in value, either such sum; and

(b) an amount equal to one-half of the lesser of the sums referred to in paragraph (a), or if such sums are equal in value, one-half of either such sum; and

(c) an amount equal to twice the amount (if any) by which the taxable income of the taxpayer exceeds eight thousand rand:

Provided that where the said aggregate exceeds the taxable income of the taxpayer the rating amount shall be deemed to be an amount equal to such taxable income.

(5) For the purposes of this section—

(a) the husband's portion of the taxable income of the taxpayer for any period of assessment shall, subject to the provisions of sub-section (6), be deemed to be an amount equal to the amount at which the husband's taxable income for such period would have been determined under this Act if the provisions of sub-section (2) of section seven had not been applicable: Provided that in the determination of such amount—

(i) any deduction to be allowed under the provisions of sub-section (3) of section nineteen shall be calculated at the same percentage as the deduction allowed to the taxpayer under those provisions in the determination of the taxable income of the taxpayer for the said period;

(ii) any balance of assessed loss to be set off under the provisions of paragraph (a) of sub-section (1) of section twenty shall be restricted to so much of such loss as the Secretary is satisfied was not extinguished under those provisions in the determination of the taxpayer's taxable income or assessed loss for any previous period of assessment; and

(b) the wife's portion of the taxable income of the taxpayer for such period shall, subject to the provisions of sub-section (6), be deemed to be the amount by which such taxable income exceeds the husband's portion of such taxable income as determined under paragraph (a).

- rand is, is, tensy die bepalings van sub-paragraaf (3) van paragraaf 15 van die Eerste Bylae of paragraaf 17 van daardie Bylae of paragraaf 7 van die Tweede Bylae in die geval van die belastingpligtige van toepassing is, die normale belasting wat ten opsigte van bedoelde belasbare inkomste hefbaar is, 'n bedrag wat tot bedoelde belasbare inkomste in dieselfde verhouding staan as die verhouding waarin die bedrag wat (by toepassing van die betrokke skaal kragtens sub-artikel (2) vasgestel) ten opsigte van normale belasting hefbaar sou wees ten opsigte van 'n belasbare inkomste gelyk aan die tariefbedrag (soos volgens voorskrif van sub-artikel (4) vasgestel) tot bedoelde tariefbedrag staan: Met dien verstande dat die bedrag van hefbare normale belasting in geen geval minder is as die bedrag van normale belasting wat hefbaar sou wees teen die betrokke skaal ingevolge sub-artikel (2) vasgestel ten opsigte van die eerste rand van belasbare inkomste nie, en die bepalings van hierdie artikel nie so uitgelê word dat iemand van aanspreeklikheid vir belasting ingevolge hierdie Wet op enige gedeelte van sy belasbare inkomste onthef word nie.
- (b) By die vasstelling ingevolge hierdie sub-artikel van 'n bedrag van normale belasting wat hefbaar is of sou wees, word die kortings waarvoor in artikel *ses* voorsiening gemaak word buite rekening gelaat.
- (4) By die toepassing van sub-artikel (3) word die tariefbedrag geag die totaal van—
- (a) die grootste van die somme wat oorbly nadat daar van die man en die vrou se gedeeltes (soos volgens voorskrif van die bepalings van sub-artikels (5) en (6) vasgestel) van die belasbare inkomste van die belastingpligtige vir die aanslagtyperk die onderskeidelike bedrae, as daar is, afgetrek is wat ingevolge sub-artikel (7) afgetrek kan word, of indien bedoelde somme 'n gelyke waarde het, die een of ander van daardie somme; en
- (b) 'n bedrag gelyk aan een-helfte van die minste van die somme bedoel in paragraaf (a), of indien bedoelde somme 'n gelyke waarde het, een-helfte van die een of ander van daardie somme; en
- (c) 'n bedrag gelyk aan tweemaal die bedrag, as daar is, waarmee die belasbare inkomste van die belastingpligtige agtduisend rand to bowe gaan,
- te wees: Met dien verstande dat waar bedoelde totaal die belasbare inkomste van die belastingpligtige te bowe gaan, die tariefbedrag geag word 'n bedrag te wees wat gelyk is aan daardie belasbare inkomste.
- (5) By die toepassing van hierdie artikel—
- (a) word, behoudens die bepalings van sub-artikel (6), die man se gedeelte van die belastingpligtige se belasbare inkomste vir 'n aanslagtyperk geag 'n bedrag te wees gelyk aan die bedrag waarop die man se belasbare inkomste vir daardie tydperk ingevolge die bepalings van hierdie Wet vasgestel sou word indien die bepalings van sub-artikel (2) van artikel *sewe* nie van toepassing was nie: Met dien verstande dat by die vasstelling van daardie bedrag—
- (i) enige aftrekking wat ingevolge die bepalings van sub-artikel (3) van artikel *negentien* toegelaat moet word teen dieselfde persentasie bereken word as die aftrekking wat aan die belastingpligtige ingevolge daardie bepalings by die vasstelling van die belastingpligtige se belasbare inkomste vir bedoelde tydperk toegelaat is;
- (ii) enige balans van vasgestelde verlies wat ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel *twintig* in vergelyking gebring moet word tot soveel van bedoelde verlies as wat volgens oortuiging van die Sekretaris nie ingevolge daardie bepalings by die vasstelling van die belastingpligtige se belasbare inkomste of vasgestelde verlies vir 'n vorige aanslagtyperk uitgewis is nie, beperk word; en
- (b) word, behoudens die bepalings van sub-artikel (6), die vrou se gedeelte van die belasbare inkomste van die belastingpligtige vir bedoelde tydperk geag die bedrag te wees waarmee bedoelde belasbare inkomste die man se gedeelte van bedoelde belasbare inkomste, soos volgens paragraaf (a) vasgestel, te bowe gaan.

(6) For the purpose of determining under the provisions of sub-section (5) the husband's and wife's portions of the taxable income of a taxpayer in respect of any period of assessment—

- (a) any amount which in fact was received by or accrued to either spouse (in this sub-section referred to as the spouse) during such period by way of salary, emoluments, remuneration or any other income of a similar nature from the other spouse or any firm of which the other spouse was at the time of such receipt or accrual a member or any private company of which the other spouse was at such time a director or any private company in which the other spouse was at such time the main shareholder or one of the principal shareholders; and
- (b) any income received by or accrued to the spouse by reason or as a result of any donation, settlement or other disposition made by the other spouse, shall be deemed to be income of the other spouse.

(7) The amount which, for the purpose of determining the rating amount referred to in sub-section (4), may be deducted from a spouse's portion (as determined in accordance with sub-sections (5) and (6)) of the taxable income of the taxpayer for any period of assessment, shall be the amount which would in terms of sub-paragraph (3) of paragraph 15 of the First Schedule or paragraph 17 of that Schedule or paragraph 7 of the Second Schedule have been deducted from the taxable income of such spouse for such period for the purpose of calculating the rates of normal tax payable by such spouse if the taxable income of such spouse for such period had been separately determined under the provisions of this Act without applying the provisions of sub-section (2) of section seven: Provided that the amount which may be deducted as aforesaid shall not exceed an amount equal to the said portion.

(8) The provisions of sub-paragraph (3) of paragraph 15 of the First Schedule or paragraph 17 of that Schedule or paragraph 7 of the Second Schedule shall not apply if the amount of normal tax (before any deduction is made under the provisions of section six) which would be payable by the taxpayer at the rate determined under those provisions exceeds the amount of normal tax (before any deduction is made under the provisions of section six) determined under the provisions of sub-section (3)."

Amendment of section 6 of Act 58 of 1962, as amended by section 4 of Act 90 of 1962, section 3 of Act 6 of 1963 and section 5 of Act 72 of 1963.

7. Section six of the principal Act is hereby amended by the addition of the following sub-section:

"(4) There shall be deducted from the normal tax (as calculated, in the case of any person other than a company, after deducting the rebates provided for in sub-section (1)) payable by any person, in whose taxable income there is included any amount received by or accrued to him in respect of the use in any country other than the Republic or the grant of permission to use in such other country any patent as defined in the Patents Act, 1952 (Act No. 37 of 1952), or any design as defined in the Designs Act, 1916 (Act No. 9 of 1916), or any trade mark as defined in the Trade Marks Act, 1963 (Act No. 62 of 1963), or any copyright as defined in the Copyright Act, 1965, or any other property which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, or any motion picture film or any sound recording or advertising matter used or intended to be used in connection with such film, the sum of any taxes proved to the satisfaction of the Secretary to be payable, without any right of recovery, by such person to the Government of any country other than the Republic in respect of the said amount: Provided that the rebate under this sub-section shall not exceed so much of the normal tax (calculated as aforesaid but before deducting the rebate provided for in this sub-section) payable by the taxpayer as the Secretary determines to be attributable to the inclusion in his taxable income of the said amount."



(6) Ten einde ingevolge die bepalinge van sub-artikel (5) die man en die vrou se gedeeltes van die belasbare inkomste van 'n belastingpligtige ten opsigte van 'n aanslagtydperk vas te stel, word—

5 (a) enige bedrag wat in werklikheid deur die een of die ander eggenoot (in hierdie sub-artikel die eggenoot genoem) gedurende bedoelde tydperk ontvang is of aan hom toegeval het by wyse van salaris, besoldiging, vergoeding of enige ander inkomste van dergelike aard  
10 van die ander eggenoot of 'n firma of waarvan die ander eggenoot ten tyde van bedoelde ontvangs of toevalling 'n lid was of 'n private maatskappy waarvan die ander eggenoot dan 'n direkteur was of 'n private maatskappy waarin die ander eggenoot dan die hoofaandeelhouer of een van die vernaamste aandeelhouders was; en

15 (b) enige inkomste ontvang deur of toegeval aan die eggenoot uit hoofde van 'n skenking, oormaking of ander beskikking deur die ander eggenoot gemaak,  
20 geag inkomste van die ander eggenoot te wees.

(7) Die bedrag wat, by die vasstelling van die in sub-artikel (4) bedoelde tariefbedrag van 'n eggenoot se gedeelte (soos volgens sub-artikels (5) en (6) vasgestel) van die belasbare inkomste van die belastingpligtige vir 'n aanslagtydperk afgetrek kan word, is die bedrag wat ingevolge sub-paragraaf (3) van paragraaf 15 van die Eerste Bylae of paragraaf 17 van daardie Bylae of paragraaf 7 van die Tweede Bylae van die belasbare inkomste van bedoelde eggenoot vir bedoelde tydperk by die berekening van die skale van normale belasting deur bedoelde eggenoot betaalbaar, afgetrek sou gewees het indien die belasbare inkomste van bedoelde eggenoot vir bedoelde tydperk ingevolge die bepalinge van hierdie Wet, sonder om die bepalinge van sub-artikel (2) van artikel *sew* toe te pas, afsonderlik vasgestel sou gewees het: Met dien verstande dat die bedrag wat aldus afgetrek kan word nie 'n bedrag gelyk aan bedoelde gedeelte te bowe gaan nie.

(8) Die bepalinge van sub-paragraaf (3) van paragraaf 15 van die Eerste Bylae of paragraaf 17 van daardie Bylae of paragraaf 7 van die Tweede Bylae is nie van toepassing nie indien die bedrag van normale belasting (voordat enige aftrekking ingevolge die bepalinge van artikel *ses* gemaak word) wat deur die belastingpligtige teen die ingevolge daardie bepalinge vasgestelde skaal betaalbaar sou wees, die bedrag van normale belasting (voordat enige aftrekking ingevolge die bepalinge van artikel *ses* gemaak word) wat ingevolge die bepalinge van sub-artikel (3) vasgestel is, te bowe gaan.”.

7. Artikel *ses* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende sub-artikel by te voeg:

50 „(4) Van die normale belasting (soos bereken, in die geval van 'n ander persoon as 'n maatskappy, na aftrekking van die kortings waarvoor in sub-artikel (1) voorsiening gemaak word) wat betaalbaar is deur enige persoon, by wie se belasbare inkomste enige bedrag deur hom ontvang of  
55 aan hom toegeval ten opsigte van die gebruik in 'n ander land as die Republiek of die verlening van toestemming vir die gebruik in so 'n ander land van 'n patent soos in die Wet op Patente, 1952 (Wet No. 37 van 1952), omskryf, of 'n model soos in die 'Wet op Modellen, 1916' (Wet No. 9 van 1916), omskryf, of 'n handelsmerk soos in die Wet op Handelsmerke, 1963 (Wet No. 62 van 1963), omskryf, of 'n outeursreg soos in die Wet op Outeursreg, 1965, omskryf, of enige ander goed wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is, of 'n rolprentfilm of 'n klankopname of  
60 advertensiestukke gebruik of bedoel om gebruik te word in verband met sodanige film ingereken is, word die som van enige belastinge wat tot bevrediging van die Sekretaris bewys word deur bedoelde persoon, sonder enige reg van verhaal, aan die regering van 'n ander land as die Republiek ten opsigte van bedoelde bedrag betaalbaar is, afgetrek: Met dien verstande dat die korting ingevolge hierdie sub-artikel nie soveel van die normale belasting (soos voormeld bereken maar voor aftrekking van die korting waarvoor in hierdie sub-artikel voorsiening gemaak word) deur die  
75 belastingpligtige betaalbaar as wat volgens vasstelling van die Sekretaris toe te skryf is aan die inrekening by sy belasbare inkomste van bedoelde bedrag, te bowe gaan nie.”.

Wysiging van artikel 6 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 90 van 1962, artikel 3 van Wet 6 van 1963 en artikel 5 van Wet 72 van 1963.

Amendment of  
section 7 of  
Act 58 of 1962,  
as amended by  
section 6 of  
Act 90 of 1962.

8. Section *seven* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (2) of the following sub-section:
- “(2) Any income received by or accrued to or in favour of a woman married with or without community of property and not separated from her husband [under a written agreement of separation entered into on or before the twenty-first day of March, 1962, or under any judicial order of separation] in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, shall be deemed for the purposes of this Act to be income accrued to her husband.”.

Amendment of  
section 8 of  
Act 58 of 1962,  
as amended by  
section 6 of Act 90  
of 1962 and  
section 6 of Act 90  
of 1964.

9. (1) Section *eight* of the principal Act is hereby amended—
- (a) by the substitution for paragraph (a) of sub-section (4) of the following paragraph:
- “(a) There shall be included in the taxpayer's income all amounts allowed to be deducted or set off under the provisions of sections *eleven* to *twenty*, inclusive, except paragraphs (k), (p) and (q) of section *eleven*, section *eleven quin*, sub-section (2) of section *twelve* or the said sub-section as applied by sub-section (3) of that section, or sub-section (5) of section *thirteen*, or sub-section (7) of section *thirteen bis*, or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, whether in the current or any previous year of assessment, which have been recovered or recouped during the current year of assessment.”; and
- (b) by the addition to the said sub-section of the following paragraphs:
- “(g) If any amount referred to in paragraph (a) of this sub-section is an amount which has been recovered or recouped during any year of assessment as a result of the loss, sale or disposal in any other manner by any person of an aircraft, and if that person satisfies the Secretary that—
- (i) he will within a period of one year (or such longer period as the Secretary in the circumstances of the case may allow) after the end of that year of assessment conclude a contract for the acquisition by him of a further aircraft to replace the aforesaid aircraft; and
- (ii) such further aircraft will be used by him for the purposes of his trade for a period of not less than three years,
- the said amount shall, notwithstanding anything to the contrary contained in paragraph (a), but subject to the provisions of paragraphs (h), (i) and (j), not be included in the income of that person for the aforesaid year of assessment, except to the extent that such amount is not in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section *fourteen bis* deductible from the cost or estimated cost price of such further aircraft.
- (h) Within three months after the end of the year of assessment during which any amount referred to in paragraph (g) has been recovered or recouped by the person concerned, there shall be deposited by the said person with the Public Debt Commissioners for such period and on such conditions as may be approved by the Secretary an amount equal to the amount to be excluded from such person's income in terms of that paragraph, less such amount, if any, as has in the meantime been paid by the said person in respect of the cost price of the further aircraft referred to in that paragraph.
- (i) If owing to any occurrence (other than the loss by the person concerned of the further aircraft referred to in paragraph (g)) or because of any circumstance arising during any year of assessment, the Secretary is no longer satisfied in regard to the matters in regard to which he is in terms of that paragraph required to be satisfied, the amount not included in the taxpayer's income in terms of that paragraph shall be included in the income of

8. Artikel *sewe* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (2) deur die volgende sub-artikel te vervang:

Wysiging van artikel 7 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 90 van 1962.

5 „(2) By die toepassing van hierdie Wet word alle inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n vrou in of buite gemeenskap van goedere getroud en nie  
10 [ingevolge 'n skriftelike skeidingsooreenkoms, op of voor die een-en-twintigste dag van Maart 1962 aangegaan, of 'n geregtelike bevel tot skeiding van tafel en bed van haar man geskei nie] van tafel en bed van haar man geskei nie in omstandighede wat, volgens oordeel van die Sekretaris,  
aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, geag inkomste te wees wat aan haar man toegeval het.”.

9. (1) Artikel *agt* van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 8 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 90 van 1962 en artikel 6 van Wet 90 van 1964.

15 (a) deur paragraaf (a) van sub-artikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

20 „(a) By die belastingpligtige se inkomste word ingereken alle bedrae wat, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag, ingevolge die bepalings van artikels *elf* tot en met *twintig*, behalwe paragraawe (k), (p) en (q) van artikel *elf*, artikel *elf* *quin*, sub-artikel (2) van artikel *twaalf* of daardie sub-artikel soos toegepas deur sub-artikel (3) van bedoelde artikel of sub-artikel (5) van artikel *dertien* of sub-artikel (7) van artikel *dertien bis*, of  
25 ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, toegelaat is om afgetrek of verreken te word, en gedurende die lopende jaar van aanslag verhaal of vergoed is.”; en

30 (b) deur die volgende paragraawe by genoemde sub-artikel te voeg:

35 „(g) Indien 'n in paragraaf (a) van hierdie sub-artikel bedoelde bedrag 'n bedrag is wat gedurende 'n jaar van aanslag deur enige persoon as gevolg van die verlies, verkoop of vervreemding op 'n ander wyse van 'n vliegtuig deur daardie persoon verhaal of aan hom vergoed is, en indien daardie persoon die Sekretaris daarvan oortuig dat—

40 (i) hy binne 'n tydperk van een jaar (of so 'n langer tydperk as wat die Sekretaris onder die omstandighede van die geval mag toelaat) na die end van bedoelde jaar van aanslag 'n kontrak sal sluit vir die verkryging deur hom van 'n verdere vliegtuig om die voormelde vliegtuig te vervang;

45 (ii) bedoelde verdere vliegtuig vir 'n tydperk van minstens drie jaar vir die doeleindes van sy bedryf deur hom gebruik sal word,

50 word bedoelde bedrag, ondanks andersluidende bepalings van paragraaf (a), maar behoudens die bepalings van paragraawe (h), (i) en (j), nie by die inkomste van daardie persoon vir voormelde jaar van aanslag ingereken nie, behalwe vir sover bedoelde bedrag nie ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (2) van artikel *veertien bis* van die koste of geraamde kosprys van bedoelde verdere vliegtuig aftrekbaar is nie.

55 (h) Binne drie maande na die end van die jaar van aanslag waarin 'n in paragraaf (g) bedoelde bedrag deur die betrokke persoon verhaal of aan hom vergoed is, moet daardie persoon vir 'n tydperk en op die voorwaardes wat die Sekretaris goedkeur by die Openbare Skuldkommissaris 'n bedrag stort gelyk aan die bedrag wat ingevolge daardie paragraaf van bedoelde persoon se inkomste uitgesluit moet word, min die bedrag, as daar is, wat in die tussentyd deur bedoelde persoon ten opsigte van die kosprys van die in daardie paragraaf bedoelde verdere vliegtuig betaal is.

70 (i) Indien as gevolg van enige voorval (behalwe die verlies deur die betrokke persoon van die in paragraaf (g) bedoelde verdere vliegtuig) of weens die ontstaan van enige omstandigheid gedurende enige jaar van aanslag, die Sekretaris nie meer oortuig is met betrekking tot die sake waaromtrent hy volgens daardie paragraaf oortuig moet wees nie, word die bedrag wat ingevolge daardie paragraaf nie by die belastingpligtige se inkomste ingereken is nie, by die inkomste van die belas-



the taxpayer for the year of assessment during which such occurrence takes place or such circumstance arises.

- (j) If as a result of the loss, sale or disposal in any other manner by the person concerned of the further aircraft referred to in paragraph (g) there has accrued to or has been received by the taxpayer an amount in excess of the cost thereof less the amount not included in the taxpayer's income in terms of the said paragraph, so much of the excess as does not exceed such last-mentioned amount shall (unless such last-mentioned amount has been included in income in terms of paragraph (i)) be deemed to have been recovered or recouped and shall be included in the taxpayer's income for the year of assessment during which such further aircraft was so lost, sold or disposed of in addition to any recovery or recoupment referred to in paragraph (a)."

- (2) The amendment effected by paragraph (a) of sub-section (1) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the first day of January, 1964, and the amendment effected by paragraph (b) of that sub-section shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the first day of April, 1965.

Amendment of section 10 of Act 58 of 1962, as amended by section 8 of Act 90 of 1962, section 7 of Act 72 of 1963 and section 8 of Act 90 of 1964.

10. Section *ten* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the deletion at the end of sub-paragraph (ii) of paragraph (c) of sub-section (1) of the word "and" and the addition to that paragraph, with effect from the commencement of the year of assessment ended the twenty-eighth day of February, 1965, of the following sub-paragraph:

"(iv) any subject of a foreign state who is temporarily employed in the Republic provided the exemption of such salaries and emoluments is authorized by an agreement entered into by the governments of such foreign state and the Republic;"

- (b) by the substitution for paragraph (i) of the said sub-section of the following paragraph:

"(i) interest received from any deposit in the Post Office Savings Bank, including interest on Post Office Savings Bank Certificates or on Tax Redemption Certificates, or annual interest accrued in respect of any Union Loan Certificates or National Savings Certificates, or interest received in respect of any loan portion of the normal ~~and~~ or super tax imposed under the Income Tax Act, 1953, or any subsequent Act of Parliament, or annual interest accrued in respect of Five per cent Five Year Treasury Bonds, Five per cent Seven Year Treasury Bonds, Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds, Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue), Five per cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds and any amount credited as interest in respect of any subscription share, but not in respect of any amount paid or credited on any paid-up share in any building society: Provided that the exemption in respect of interest—

- (i) on deposits in the Post Office Savings Bank and on Post Office Savings Bank Certificates made or held by any one person shall be limited in each case to the sum of one hundred rand;
- (ii) on Tax Redemption Certificates held by any one person shall be limited to the sum of fifty rand;
- (iii) on Five per cent Five Year Treasury Bonds, shall be limited to the sum of one thousand rand in the case of any taxpayer;
- (iv) on Five per cent Seven Year Treasury Bonds and Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds shall be limited to the sum of one thousand rand in the aggregate in the case of any taxpayer; ~~and~~
- (v) on Four and a half per cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue) shall be limited to the sum of nine hundred rand in the case of any taxpayer; and



tingpligtige vir die jaar van aanslag waarin bedoelde voorval plaasvind of bedoelde omstandigheid ontstaan, ingereken.

(j) Indien as gevolg van die verlies, verkoop of vervreemding op ander wyse deur die betrokke persoon van die in paragraaf (g) bedoelde verdere vliegtuig, daar 'n bedrag aan die belastingpligtige toegeval het of deur hom ontvang is wat die koste daarvan min die bedrag wat ingevolge daardie paragraaf nie by die belastingpligtige se inkomste ingereken is nie, te bowe gaan, word soveel van die oorskot as wat laasbedoelde bedrag nie te bowe gaan nie (tensy laasbedoelde bedrag ingevolge paragraaf (i) by inkomste ingereken is) geag verhaal of vergoed te gewees het en word dit benewens enige bedrag in paragraaf (a) bedoel wat verhaal of vergoed is, vir die jaar van aanslag waarin bedoelde verdere vliegtuig aldus verloor, verkoop of vervreem is, by die belastingpligtige se inkomste ingereken."

(2) Die wysiging aangebring deur paragraaf (a) van sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die eerste dag van Januarie 1964 eindig, en die wysiging aangebring deur paragraaf (b) van daardie sub-artikel is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die eerste dag van April 1965 eindig.

10. Artikel tien van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur aan die end van sub-paragraaf (ii) van paragraaf (c) van sub-artikel (1) die woord „en” te skrap en met ingang van die begin van die jaar van aanslag geëindig op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1965 die volgende sub-paragraaf by daardie paragraaf te voeg:  
„(iv) 'n onderdaan van 'n vreemde staat wat tydelik in die Republiek werksaam is mits die vrystelling van bedoelde salarisse en besoldiging gemagtig word deur 'n ooreenkoms aangegaan deur die regerings van daardie staat en die Republiek.”;

Wysiging van artikel 10 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 8 van Wet 90 van 1962, artikel 7 van Wet 72 van 1963 en artikel 8 van Wet 90 van 1964.

(b) deur paragraaf (i) van genoemde sub-artikel deur die volgende paragraaf te vervang:

„(i) rente ontvang uit 'n deposito in die Posspaarbank, met inbegrip van rente op Posspaarbanksertifikate of op Belastingdelgingsertifikate, of jaarlikse rente toegeval ten opsigte van Unie-leningsertifikate of Nasionale Spaarsertifikate, of rente ontvang ten opsigte van enige leningsgedeelte van die normale [en] of superbelasting ingevolge die Inkomste-belastingwet, 1953, of 'n latere Parlements-wet opgelê, of jaarlikse rente toegeval ten opsigte van Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies, Vyf persent Sewejaar-Tesourie-obligasies, Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies, Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte), Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies (Tweede Reeks) en enige bedrag as rente ten opsigte van 'n subskripsie-aandeel gekrediteer, maar nie ten opsigte van 'n bedrag op 'n op-betaalde aandeel in 'n bouvereniging betaal of gekrediteer nie: Met dien verstande dat die vrystelling ten opsigte van rente—

(i) op deposito's in die Posspaarbank en op Posspaarbanksertifikate wat deur 'n enkele persoon ingelê is of besit word, in iedere geval tot die bedrag van honderd rand beperk word;

(ii) op Belastingdelgingsertifikate wat deur 'n enkele persoon besit word tot die bedrag van vyftig rand beperk word;

(iii) op Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies tot die bedrag van duisend rand in die geval van enige belastingpligtige beperk word;

(iv) op Vyf persent Sewejaar-Tesourie-obligasies en Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies tot die bedrag van duisend rand in die geheel in die geval van enige belastingpligtige beperk word; [en]

(v) op Vier-en-'n-half persent Sewejaar-Tesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte) tot die bedrag van nege honderd rand in die geval van enige belastingpligtige beperk word; en

(vi) on Five per cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds shall be limited to the sum of one thousand rand in the case of any taxpayer;"; and

(c) by the substitution for paragraph (x) of sub-section (1) of the following paragraph:

"(x) so much of any amount (being a lump sum) referred to in paragraph (i) or (iii) of the proviso to paragraph (c) of the definition of 'gross income' in section *one* or in paragraph (d) of the said definition as does not exceed four thousand rand less the sum of any other amounts which have been excluded from the taxpayer's income by virtue of the exemption conferred by this paragraph, whether in the current or any previous year of assessment."

Amendment of section 11 of Act 58 of 1962, as amended by section 9 of Act 90 of 1962, section 8 of Act 72 of 1963 and section 9 of Act 90 of 1964.

11. (1) Section *eleven* of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (e) of the following paragraph:

"(e) save as provided in sub-paragraph (2) of paragraph 12 of the First Schedule, such sum as the Secretary may think just and reasonable as representing the amount by which the value of any machinery, implements, utensils and articles used by the taxpayer for the purpose of his trade has been diminished by reason of wear and tear during the year of assessment:

Provided that—

- (i) where a deduction has been allowed under paragraph (d), the Secretary shall take into consideration the sum allowed under that paragraph in determining the sum to be allowed under this paragraph;
- (ii) in no case shall any allowance be made for the depreciation of buildings or other structures or works of a permanent nature;
- (iii) no allowance shall be made under this paragraph in respect of any ship to which the provisions of paragraph (a) of section *fourteen* apply or in respect of any aircraft to which the provisions of paragraph (a) or (b) of sub-section (1) of section *fourteen bis* apply;
- (iv) the value of new or unused machinery, implements, utensils or articles which were used by the taxpayer directly in a process of manufacture or, if brought into use on or after the fifteenth day of March, 1961, in any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, and were acquired to replace machinery, implements, utensils or articles which were damaged or destroyed, shall be reduced by any amount which has been recovered or recouped as contemplated in paragraph (a) of sub-section (4) of section *eight* or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act in respect of the damaged or destroyed machinery, implements, utensils or articles and has been excluded from the taxpayer's income in terms of paragraph (e) of the said sub-section or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, and not included in the taxpayer's income in terms of the proviso to the said paragraph or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act in the current or any previous year of assessment;
- (v) the value of any machinery, implements, utensils or articles used by the taxpayer for the purposes of his trade shall be increased by the amount of any expenditure (other than expenditure referred to in paragraph (a)) which is proved to the satisfaction of the Secretary to have been incurred by the taxpayer in moving such machinery, imple-

(vi) op Vyf persent Vyfjaar-Tesourie-obligasies (Tweede Reeks) tot die bedrag van duisend rand in die geval van enige belastingpligtige beperk word;" en

5 (c) deur paragraaf (x) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(x) soveel van enige bedrag (synde 'n enkel-bedrag) bedoel in paragraaf (i) of (iii) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (c) van die omskrywing van 'bruto inkomste' in artikel een of in paragraaf (d) van genoemde omskrywing as wat vierduisend rand, min die som van enige ander bedrae wat ingevolge die vrystelling by hierdie paragraaf verleen van die belastingpligtige se inkomste uitgesluit is, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag, nie te bowe gaan nie.”

11. (I) Artikel elf van die Hoofwet word hierby gewysig—

20 (a) deur paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(e) behoudens die bepalings van sub-paragraaf (2) van paragraaf 12 van die Eerste Bylae, so 'n bedrag as wat volgens die Sekretaris se oordeel billikerwys en redelikerwys die bedrag voorstel waarmee die waarde van masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels deur die belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf gebruik, verminder is ten gevolge van slytasie gedurende die jaar van aanslag:

30 Met dien verstande dat—

(i) waar 'n aftrekking ingevolge paragraaf (d) toegestaan is, die Sekretaris die ingevolge daardie paragraaf toegestane bedrag in aanmerking moet neem by die vasstelling van die bedrag ingevolge hierdie paragraaf toegestaan te word;

35 (ii) daar in geen geval 'n vermindering toegestaan word op grond van die waardevermindering van geboue of ander bouwerke of werke van 'n permanente aard nie;

40 (iii) geen vermindering ingevolge hierdie paragraaf toegestaan word nie ten opsigte van 'n skip waarop die bepalings van paragraaf (a) van artikel veertien van toepassing is [nie] of ten opsigte van 'n vliegtuig waarop die bepalings van paragraaf (a) of (b) van sub-artikel (1) van artikel veertien bis van toepassing is;

45 (iv) die waarde van nuwe of ongebruikte masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels wat deur die belastingpligtige regstreeks gebruik is by 'n vervaardigingsproses of, indien op of na die vyftiende dag van Maart 1961 in gebruik geneem, by enige ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van 'n dergelike aard is, en wat verkry is ter vervanging van masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels wat beskadig of vernietig is, verminder word met enige bedrag wat ten opsigte van die beskadigde of vernietigde masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels verhaal of vergoed is soos in paragraaf (a) van sub-artikel (4) van artikel agt of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet beoog, en wat ingevolge paragraaf (e) van bedoelde sub-artikel of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet van die belastingpligtige se inkomste uitgesluit is en nie ingevolge die voorbehoudsbepaling by bedoelde paragraaf of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet by die belastingpligtige se inkomste in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag ingereken is nie;

70 (v) die waarde van masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels wat deur die belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word, vermeerder word met die bedrag van enige onkoste (behalwe onkoste in paragraaf (a) bedoel) ten opsigte waarvan daar tot bevrediging van die Sekretaris bewys gelewer is dat dit deur die belastingpligtige

Wysiging van artikel 11 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 9 van Wet 90 van 1962, artikel 8 van Wet 72 van 1963 en artikel 9 van Wet 90 van 1964.

ments, utensils or articles from one location to another;

- (vi) the value of any machinery, implements, utensils or articles used by the taxpayer for the purposes of his trade shall be reduced by the amount of any deduction made under sub-section (1) of section *twelve* or under that sub-section as applied by sub-section (3) of the said section, or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act;"; and

- (b) by the substitution for paragraph (o) of the following paragraph:

"(o) save as provided in sub-paragraph (2) of paragraph 12 of the First Schedule, an allowance in respect of any building (or portion thereof) of the nature described in sub-section (1) or (4) of section *thirteen* or sub-section (1) of section *thirteen bis* or of any improvements (or portion thereof) to such building or of any machinery, implements, utensils and articles used by the taxpayer for the purposes of his trade which have been scrapped by such taxpayer during the year of assessment, such allowance to be the excess of the original cost to such taxpayer of such building (or portion thereof) or such improvements (or portion thereof) or such machinery, implements, utensils or articles over the total amount arrived at by adding all the allowances made in respect thereof under paragraph (e) of this section, or sub-section (1) of section *twelve* or that sub-section as applied by sub-section (3) of the said section, or sub-section (1) or (4) of section *thirteen*, or sub-section (1), (2) or (3) of section *thirteen bis* or paragraph (a) or (b) of section *fourteen* or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act or paragraph (a) or (b) of sub-section (1) of section *fourteen bis*, to any amount or the value of any advantage accruing to the taxpayer in respect of the sale or other disposal of such building, machinery, implements, utensils and articles: Provided that—

- (i) no allowance shall be made in the case of any such building which has (or portion thereof) or any such improvements (or portion thereof) which has been scrapped within a period of ten years from the date of erection or purchase;
- (ii) for the purposes of this paragraph the cost of any building (or portion thereof) or any improvements (or portion thereof) shall be deemed to be the actual cost less any amount deducted from such cost in terms of sub-section (3) of section *thirteen* or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act that portion of the actual cost on which the allowance in question was made;
- (iii) and for the purposes of this paragraph the cost of any machinery, implements, utensils or articles shall be deemed to be the actual cost plus the amount by which the value of such machinery, implements, utensils or articles has been increased in terms of paragraph (v) of the proviso to paragraph (e) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, and less the amount by which such value has been reduced in terms of paragraph (iv) of the said proviso or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act;



aangegaan is in verband met die verskuiwing van bedoelde masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels van een plek na 'n ander plek;

- (vi) die waarde van masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels wat deur die belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word, verminder word met die bedrag van enige aftrekking gemaak ingevolge sub-artikel (1) van artikel *twalf* of ingevolge daardie sub-artikel soos deur sub-artikel (3) van bedoelde artikel toegepas of ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet; en

(b) deur paragraaf (o) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(o) behoudens die bepalings van sub-paragraaf (2) van paragraaf 12 van die Eerste Bylae, 'n vermindering ten opsigte van 'n gebou (of gedeelte daarvan) van die aard in sub-artikel (1) of (4) van artikel *dertien* of sub-artikel (1) van artikel *dertien bis* beskryf, van verbeterings (of gedeelte daarvan) aan bedoelde gebou of van masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels deur die belastingpligtige gebruik vir die doeleindes van sy bedryf, wat gedurende die jaar van aanslag deur die belastingpligtige as uitgedien onttrek is, te wete, 'n vermindering gelyk aan die bedrag wat die oorspronklike koste aan die belastingpligtige van bedoelde gebou (of gedeelte daarvan) of bedoelde verbeterings (of gedeelte daarvan) of bedoelde masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels meer is as die totale bedrag verkry deur al die verminderings ingevolge paragraaf (e) van hierdie artikel of sub-artikel (1) van artikel *twalf* of daardie sub-artikel soos toegepas deur sub-artikel (3) van bedoelde artikel of sub-artikel (1) of (4) van artikel *dertien* of sub-artikel (1), (2) of (3) van artikel *dertien bis* of paragraaf (a) of (b) van artikel *veertien* of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet of paragraaf (a) of (b) van sub-artikel (1) van artikel *veertien bis* ten opsigte daarvan toegestaan, te voeg by enige bedrag of die waarde van enige voordeel wat aan die belastingpligtige toeval ten opsigte van die verkoop van of ander beskikking oor sodanige gebou, masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels: Met dien verstande dat—

(i) geen vermindering toegelaat word nie in die geval van so 'n gebou (of gedeelte daarvan) of van sodanige verbeterings (of gedeelte daarvan) wat as uitgedien onttrek is binne 'n tydperk van tien jaar vanaf die datum van oprigting of aankoop;

(ii) by die toepassing van hierdie paragraaf die koste van 'n gebou (of gedeelte daarvan) of van enige verbeterings (of gedeelte daarvan) geag word **[die werklike koste te wees min enige bedrag van sodanige koste afgetrek ingevolge sub-artikel (3) van artikel *dertien* of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet]** daardie gedeelte van die werklike koste te wees waarop die betrokke vermindering gemaak is;

(iii) **[en]** by die toepassing van hierdie paragraaf **[word]** die koste van enige masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels geag word die werklike koste te wees plus die bedrag waarmee die waarde van sodanige masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels ingevolge paragraaf (v) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (e) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet vermeerder is, en min die bedrag waarmee bedoelde waarde ingevolge paragraaf (iv) van genoemde voorbehoudsbepaling of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet verminder is;

(iv) for the purposes of this paragraph the cost of any aircraft in respect of which any allowance has been made to the taxpayer under the provisions of section *fourteen bis* shall be deemed to be the actual cost less any amount (not being an amount which has been included in the income of the taxpayer for any year of assessment in terms of paragraph (i) of sub-section (4) of section *eight*) by which the cost or estimated cost price of such aircraft has in the calculation of such allowance been reduced in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of section *fourteen bis*.”

(2) The amendments effected by sub-section (1) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the first day of April, 1965.

Substitution of sections 11*ter*, 11*quat* and 11*quin* of Act 58 of 1962, as inserted by section 10 of Act 90 of 1964.

12. (1) The following sections are hereby substituted for sections *eleven ter*, *eleven quat* and *eleven quin* of the principal Act:

“Allowance to manufacturers in [Bantu and border areas] economic development areas in respect of the cost of power, water and transport. 11*ter*. (1) If the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case [and to the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area,] so directs, there shall, subject to the provisions of sub-section (2), be allowed to be deducted from the income of any taxpayer who carries on in [a Bantu area or an area adjoining a Bantu area] an area in which, in the opinion of the said Minister economic development should be encouraged, the trade of a manufacturer or any trade which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, an allowance equal to ten per cent of any amount which is proved to the satisfaction of the Secretary to have been incurred by the taxpayer during the year of assessment directly in respect of—

- (a) the cost of [electric] power or water supplied to the taxpayer in the said area and used by him in the course of the said trade; or
- (b) the cost of the transportation in the Republic for the purposes of the said trade of raw materials, goods, animals or articles used by the taxpayer in the course of such trade or of goods or articles manufactured or produced by the taxpayer in the course of such trade, provided such cost ranks for deduction from the taxpayer's income under the provisions of section *eleven*.

(2) (a) The allowance under sub-section (1) shall be made in respect of such year or years of assessment as the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, may direct.

- (b) No allowance shall be made under sub-section (1) in respect of the cost of [electric] power, water or transportation incurred before the first day of May, 1964.

11*quat*. (1) Subject to the provisions of sub-section (2), where any taxpayer has on or after the first day of May, 1964—

- (a) transferred to any [Bantu area or any area adjoining a Bantu area] area in which, in the opinion of the Minister of Finance, economic development should be encouraged, any factory formerly situated elsewhere than in such an area; or
- (b) under any scheme of expansion of any factory situated elsewhere than in such an area, established any factory in such an area, there shall, if the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case [and to the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the

Allowance to manufacturers in [Bantu and border areas] economic development areas in respect of increased administrative and manufacturing costs.

- (iv) by die toepassing van hierdie paragraaf die koste van 'n vliegtuig ten opsigte waarvan 'n vermindering ingevolge die bepalings van artikel *veertien bis* aan die belastingpligtige toegestaan is, geag word die werklike koste te wees min enige bedrag (behalwe 'n bedrag wat ingevolge paragraaf (i) van sub-artikel (4) van artikel *agt* by die inkomste van die belastingpligtige vir enige jaar van aanslag ingereken is) waarmee die koste of geraamde kosprys van bedoelde vliegtuig by die berekening van bedoelde vermindering ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (2) van artikel *veertien bis* verminder is;";
- 15 (2) Die wysigings aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die eerste dag van April 1965 eindig.

12. (1) Artikels *elf ter*, *elf quat* en *elf quin* van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikels vervang:

- 20 „Verminder-  
dering vir  
vervaardigers in  
[Bantoe- en  
grensgebiede]  
25 ekonomiese  
ontwikke-  
lingsgebiede  
ten opsigte  
van koste  
van krag,  
water en  
30 vervoer.
- 11*ter*. (1) Indien die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval [en die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in die geval van 'n Bantoegebied of die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied,] aldus gelas, word daar, behoudens die bepalings van sub-artikel (2), op die inkomste van 'n belastingpligtige wat in 'n [Bantoegebied of 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied] gebied waarin, volgens oortuiging van bedoelde Minister, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word, die bedryf van 'n vervaardiger of 'n bedryf wat volgens die Sekretaris se oordeel van 'n dergelyke aard is, beoefen, 'n vermindering toegelaat gelyk aan tien persent van enige bedrag ten opsigte waarvan daar tot bevrediging van die Sekretaris bewys word dat dit deur die belastingpligtige gedurende die jaar van aanslag regstreeks aangegaan is ten opsigte van—
- 35 (a) die koste van [elektriese] krag of water aan die belastingpligtige in bedoelde gebied verskaf en deur hom in die loop van bedoelde bedryf verbruik; of
- 40 (b) die koste van vervoer in die Republiek vir die doeleindes van bedoelde bedryf van grondstowwe, goedere, diere of artikels deur die belastingpligtige in die loop van bedoelde bedryf gebruik of van goedere of artikels deur die belastingpligtige in die loop van bedoelde bedryf vervaardig of voortgebring,
- 45 mits bedoelde koste ingevolge die bepalings van artikel *elf* as 'n aftrekking van die belastingpligtige se inkomste in aanmerking kom.
- 50 (2) (a) Die vermindering ingevolge sub-artikel (1) word toegelaat ten opsigte van die jaar of jare van aanslag wat die Minister van Finansies met inagneming van die omstandighede van die geval gelas.
- 55 (b) Geen vermindering word ingevolge sub-artikel (1) toegelaat ten opsigte van die koste van [elektriese] krag, water of vervoer wat voor die eerste dag van Mei 1964 aangegaan is nie.
- 60

- 11*quat*. (1) Behoudens die bepalings van sub-artikel (2), word daar, indien 'n belastingpligtige op of na die eerste dag van Mei 1964—
- 65 (a) 'n fabriek wat tevore elders as in 'n [Bantoegebied of 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied] gebied waarin, volgens oortuiging van die Minister van Finansies, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word, geleë was, na so 'n gebied verskuif het; of
- 70 (b) ingevolge 'n skema vir die uitbreiding van 'n fabriek geleë elders as in so 'n gebied, 'n fabriek in so 'n gebied gevestig het,
- 75 en die Minister van Finansies met inagneming van die omstandighede van die geval [en van die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in die geval van 'n Bantoegebied of

Vervanging van artikels 11*ter*, 11*quat* en 11*quin* van Wet 58 van 1962, soos ingevoeg deur artikel 10 van Wet 90 van 1964.

Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area,] so directs, be allowed to be deducted from the taxpayer's income for any of the years of assessment referred to in paragraph (b) of sub-section (2) an amount determined by the [Secretary for Bantu Administration and Development or the Secretary for Commerce and Industries, as the case may be,] said Minister as representing the additional or abnormal administrative or manufacturing costs incurred by the taxpayer during the relevant year in consequence of such transfer or establishment, provided such costs rank for deduction from the taxpayer's income under the provisions of section eleven.

(2) (a) For the purposes of sub-section (1) 'manufacturing costs' include expenditure incurred by the taxpayer in the course of operations which in the opinion of the Secretary are similar to manufacturing operations.

(b) An allowance may be made under sub-section (1) in respect of any or all of the following years of assessment, namely, the year of assessment of the taxpayer during which he has transferred or established a factory in the circumstances contemplated by that sub-section, and the first four succeeding years of assessment of the taxpayer.

Allowance [to manufacturers in Bantu and border areas] in respect of expenditure on housing for employees of manufacturers in economic development areas.

11quin. (1) [In the case of any taxpayer] If—

(a) any person (hereinafter referred to as the industrialist) [who] carries on in [a Bantu area or an area adjoining a Bantu area] any area in which, in the opinion of the Minister of Finance, economic development should be encouraged, the trade of a manufacturer or any trade which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, and [who] in the course of such trade incurs expenditure in connection with the erection or acquisition of any dwelling for the exclusive occupation of persons or the households of persons who are the [taxpayer's] industrialist's employees and are employed by him for the purposes of such trade; or

(b) any company of which the industrialist is the sole or principal shareholder and which is engaged mainly in the provision of housing facilities for employees of the industrialist, incurs such expenditure,

there shall, if the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case [and the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area,] so directs, but subject to the provisions of sub-sections (2) and (3), be deducted from the [taxpayer's] income of the industrialist (if such expenditure was incurred by him) or the said company (if such expenditure was incurred by it) an allowance (in lieu of any allowance in respect of such expenditure under the provisions of paragraph (t) of section eleven)—

[(a)] (i) for the year of assessment during which the erection of such dwelling is completed or such dwelling is acquired, of such amount, not exceeding thirty-five per cent of such expenditure as the Minister of Finance may direct; and

[(b)] (ii) for each of the succeeding nine years of assessment, of such amount, not exceeding ten per cent of such expenditure, as the Minister of Finance may direct.

(2) For the purposes of [sub-section (1)] this section—



die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied,] aldus gelas, 'n vermindering op die belastingpligtige se inkomste vir enige van die in paragraaf (b) van sub-artikel (2) bedoelde jare van aanslag toegelaat van 'n bedrag wat volgens bepaling deur [die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of die Sekretaris van Handel en Nywerheid, na gelang van die geval,] bedoelde Minister die addisionele of abnormale administratiewe of vervaardigingskoste verteenwoordig wat die belastingpligtige gedurende die betrokke jaar as gevolg van bedoelde verskuiwing of vestiging aangegaan het, mits dié koste ingevolge die bepalings van artikel elf as 'n aftrekking van die belastingpligtige se inkomste in aanmerking kom.

(2) (a) By die toepassing van sub-artikel (1), beteken 'vervaardigingskoste' ook onkoste aangegaan deur die belastingpligtige in die loop van bedrywighede wat volgens die Sekretaris se oordeel soortgelyk is aan vervaardigingsbedrywighede.

(b) 'n Vermindering kan ingevolge sub-artikel (1) toegelaat word ten opsigte van enige van of al die volgende jare van aanslag, te wete, die belastingpligtige se jaar van aanslag waarin hy in die omstandighede in daardie sub-artikel bedoel 'n fabriek verskuif of gevestig het, en sy eerste vier daaropvolgende jare van aanslag.

Verminder-  
dering [vir  
vervaardigers in  
Bantoe-  
en grens-  
gebiede]  
ten opsigte  
van onkos-  
te op  
wonings  
vir werk-  
nemers  
van ver-  
vaardigers in  
ekonomiese  
ontwikke-  
lings-  
gebiede.

**11quin. (1) [In die geval van 'n belastingpligtige]**  
Indien—

(a) enige persoon (hieronder die nyweraar genoem)

[wat] in 'n [Bantoegebied of 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied] gebied waarin, volgens oortuiging van die Minister van Finansies, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word, dié bedryf van 'n vervaardiger of 'n bedryf wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelyke aard is, beoefen, en [wat] in die loop van dié bedryf onkoste aangaan in verband met die oprigting of verkryging van 'n woning vir die uitsluitlike bewoning van persone of die gesinne van persone wat die [belastingpligtige] nyweraar se werknemers is en wat vir die doeleindes van bedoelde bedryf by hom in diens is; of

(b) 'n maatskappy waarvan die nyweraar die enigste of vernaamste aandeelhouer is en wat hom hoofsaaklik op die verskaffing van behuisings-fasiliteite vir werknemers van die nyweraar toelê, bedoelde onkoste aangaan,

word daar, indien die Minister van Finansies met inagneming van die omstandighede van die geval [en die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in die geval van 'n Bantoegebied of die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied,] aldus gelas, maar behoudens die bepalings van sub-artikels (2) en (3), 'n vermindering (in plaas van enige vermindering ten opsigte van bedoelde koste ingevolge die bepalings van paragraaf (t) van artikel elf) op die [belastingpligtige se] inkomste van die nyweraar (indien bedoelde onkoste deur hom aangegaan is) of bedoelde maatskappy (indien bedoelde onkoste deur hom aangegaan is) toegelaat—

[(a)] (i) vir die jaar van aanslag waartydens die oprigting van bedoelde woning voltooi of bedoelde woning verkry word, van 'n bedrag (van hoogstens vyf-en-dertig persent van bedoelde onkoste) wat die Minister van Finansies gelas; en

[(b)] (ii) vir elk van die nege daaropvolgende jare van aanslag, van 'n bedrag (van hoogstens tien persent van bedoelde onkoste) wat die Minister van Finansies gelas.

(2) By die toepassing van [sub-artikel (1)] hierdie artikel—

[(a) the employees of any person who is the sole or principal shareholder in any company which is engaged mainly in the provision of housing facilities for such employees, shall be deemed to be employees also of the said company;]

[(b)] 'employee', in relation to [any taxpayer] the industrialist, does not include any person who is a relative of [that taxpayer] the industrialist, or who, if the [taxpayer] industrialist is a company, is a shareholder (or a relative of a shareholder) in that company or in any company which is associated with that company by virtue of shareholding, not being a shareholder who holds all his shares in that company solely because he is employed by that company and who will, in terms of the articles of association of that company, not be entitled to continue to hold those shares after he ceases to be so employed.

(3) The allowance under sub-section (1) shall not be made in respect of any year of assessment referred to in that sub-section in respect of expenditure incurred in connection with the erection or acquisition of any dwelling if—

(a) prior to or during such year the [taxpayer] industrialist or the company by whom such expenditure was incurred ceased to be the owner of such dwelling; or

(b) such dwelling was during any portion of such year occupied by any person other than an employee of the [taxpayer] industrialist or a member of the household of such employee.”.

(2) The amendments effected by sub-section (1) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the twenty-third day of March, 1965.

Amendment of section 12 of Act 58 of 1962, as substituted by section 11 of Act 90 of 1964.

13. (1) Section *twelve* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-sections (1), (2) and (3) of the following sub-sections:

“(1) In respect of new or unused machinery or plant brought into use by any taxpayer for the purposes of his trade and used by him directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, there shall be allowed to be deducted from the income of such taxpayer for the year of assessment during which such machinery or plant is so brought into use an allowance equal to fifteen per cent of the cost to him of such machinery or plant: Provided that in the case of machinery or plant which has been acquired to replace machinery or plant which was damaged or destroyed, the allowance shall be calculated on such cost less any amount which has been recovered or recouped in respect of the damaged or destroyed machinery or plant and has been excluded from the taxpayer's income in terms of paragraph (e) of sub-section (4) of section *eight* or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, whether in the current or any previous year of assessment: Provided further that where such machinery or plant has been brought into use [in a Bantu area or an area adjoining a Bantu area] on or after the first day of May, 1964, in any area in which, in the opinion of the Minister of Finance, economic development should be encouraged, (hereinafter referred to as an economic development area) the Minister of Finance may with due regard to the circumstances of the case [and to the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area,] direct that the allowance be increased to a sum not exceeding thirty per cent of such cost.

(2) There shall further be allowed to be deducted from the income of any taxpayer, in respect of new or unused machinery or plant brought into use by him for the purposes of his trade and used by him directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion

- 5        [(a) word die werknemers van iemand wat die enigste of vernaamste aandeelhouer is in 'n maatskappy wat hom hoofsaaklik op die verskaffing van behuisingsfasiliteite vir bedoelde werknemers toelê, geag ook die werknemers van dié maatskappy te wees;]
- 10       [(b)] sluit „werknemer”, met betrekking tot [‘n belastingpligtige] die nyweraar, nie ‘n persoon in wat ‘n familielid van [daardie belastingpligtige] die nyweraar is nie, of wat, indien die [belastingpligtige] nyweraar ‘n maatskappy is, ‘n aandeelhouer (of familielid van ‘n aandeelhouer) in daardie maatskappy of in ‘n maatskappy wat uit hoofde van aandeelbesit met daardie maatskappy verbind is nie, behalwe ‘n aandeelhouer wat al sy aandele in daardie maatskappy besit bloot omdat hy in diens van daardie maatskappy is en wat kragtens die statute van daardie maatskappy nie geregtig sal wees om daardie aandele te behou nadat hy ophou om aldus in diens te wees nie.
- 15       (3) Die vermindering ingevolge sub-artikel (1) word nie ten opsigte van ‘n in daardie sub-artikel bedoelde jaar van aanslag ten opsigte van onkoste aangegaan in verband met die oprigting of verkryging van ‘n woning toegelaat nie indien—
- 20       (a) die [belastingpligtige] nyweraar of die maatskappy deur wie daardie onkoste aangegaan is voor of gedurende bedoelde jaar opgehou het om die eienaar van bedoelde woning te wees; of
- 30       (b) bedoelde woning gedurende enige gedeelte van daardie jaar deur ‘n ander persoon as ‘n werknemer van die [belastingpligtige] nyweraar of ‘n lid van die gesin van so ‘n werknemer bewoon is.”.
- 35       (2) Die wysigings aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die drie-en-twintigste dag van Maart 1965 eindig.
- 40       13. (1) Artikel *twaalf* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikels (1), (2) en (3) deur die volgende artikels te vervang:
- 45       „(1) Ten opsigte van nuwe of ongebruikte masjinerie of installasie deur ‘n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf in gebruik geneem en deur hom regstreeks gebruik by ‘n vervaardigingsproses of ‘n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is, word daar vir die jaar van aanslag waarin dié masjinerie of installasie aldus in gebruik geneem word, aan die belastingpligtige ‘n vermindering op sy inkomste gelyk aan vyftien persent van die koste vir hom van dié masjinerie of installasie toegelaat: Met dien verstande dat in die geval van masjinerie of installasie verkry ter vervanging van masjinerie of installasie wat beskadig of vernietig is, die vermindering bereken word op bedoelde koste min enige bedrag wat ten opsigte van die beskadigde of vernietigde masjinerie of installasie teruggekry of vergoed is en ingevolge paragraaf (e) van sub-artikel (4) van artikel *agt* of die ooreenstemmende bepalings van ‘n vorige Inkomstebelastingwet van die belastingpligtige se inkomste uitgesluit is, hetsy in die lopende of ‘n vorige jaar van aanslag: Met dien verstande voorts dat waar sodanige masjinerie of installasie op of na die eerste dag van Mei 1964 in ‘n [Bantoegebied of ‘n gebied aangrensende aan ‘n Bantoegebied] gebied waarin, volgens oortuiging van die Minister van Finansies, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word (hieronder ‘n ekonomiese ontwikkelingsgebied genoem), in gebruik geneem is, die Minister van Finansies met behoorlike inagneming van die omstandighede van die geval [en van die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in die geval van ‘n Bantoegebied of die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van ‘n gebied aangrensende aan ‘n Bantoegebied,] kan gelas dat die vermindering tot ‘n bedrag van hoogstens dertig persent van bedoelde koste verhoog word.
- 65       (2) Bowendien word ten opsigte van nuwe of ongebruikte masjinerie of installasie deur ‘n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf in gebruik geneem en deur hom regstreeks gebruik by ‘n vervaardigingsproses of ‘n ander
- 70       Wysiging van artikel 12 van Wet 58 van 1962, soos vervang deur artikel 11 van Wet 90 van 1964.
- 75

of the Secretary is of a similar nature, an allowance, to be known as a machinery investment allowance, for the year of assessment (not being later than that ending on the twenty-eighth day of February, 1966) during which such machinery or plant was so brought into use, equal to twenty per cent of the cost to the taxpayer of such machinery or plant: Provided that—

- (i) the allowance may be made for any year of assessment ending later than that ending on the twenty-eighth day of February, 1966, if the machinery or plant was brought into use in an economic development area and the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case, directs that such allowance be granted;
  - (ii) the Minister of Finance may, in the case of any such machinery or plant brought into use in **[a Bantu area or an area adjoining a Bantu area,]** an economic development area, with due regard to the circumstances of the case **[and to the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area,]** direct that the allowance be increased to a sum not exceeding—
    - (a) thirty per cent of such cost if the machinery or plant was brought into use before the first day of May, 1964; or
    - (b) thirty-five per cent of such cost if the machinery or plant was brought into use on or after that date.
- (3) The provisions of sub-sections (1) and (2) shall *mutatis mutandis* apply—
- (a) with reference to new or unused machinery, implements, utensils and articles (other than vehicles and other than equipment for managers' and servants' rooms and offices) brought into use by a taxpayer for the purposes of his trade as hotelkeeper; and
  - (b) where the Minister of Finance, having regard to the circumstances of the case **[and to the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area,]** so directs, with reference to—
    - (i) used machinery or plant brought into use and used directly in a process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature, in **[a Bantu area or an area adjoining a Bantu area]** an economic development area;
    - (ii) used machinery, implements, utensils and articles (other than vehicles and other than equipment for managers' and servants' rooms and offices) brought into use for the purposes of his trade by an hotelkeeper in such an area:

Provided that—

- (i) the allowance provided for in sub-section (1), as applied by this sub-section—
  - (aa) shall not be permitted to be deducted in respect of any used machinery, plant, implements, utensils or articles brought into use as aforesaid before the first day of May, 1964, if an allowance has already been deducted in respect thereof for the year of assessment during which such machinery, plant, implements, utensils or articles were brought into use and used as new or unused machinery, plant, implements, utensils or articles, either under sub-section (1) or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act;
  - (bb) in respect of any used machinery, plant, implements, utensils or articles brought into use as aforesaid on or after the first day of May, 1964, shall, if an allowance has already been deducted in respect thereof for the year of



proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is, 'n vermindering op sy inkomste (genoem die „masjineriebeleggingsvermindering”) vir die jaar van aanslag (maar nie later as dié wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 eindig nie) waarin dié masjinerie of installasie aldus in gebruik geneem is, gelyk aan twintig persent van die koste vir die belastingpligtige van dié masjinerie of installasie toegelaat: Met dien verstande dat—

(i) die vermindering toegestaan kan word vir 'n jaar van aanslag eindigende later as dié wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 eindig, indien die masjinerie of installasie in 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem is en die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval gelas dat bedoelde vermindering toegestaan word;

(ii) die Minister van Finansies ten opsigte van sodanige masjinerie of installasie in 'n **„Bantoegebied of 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied”** ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem, met behoorlike inagneming van die omstandighede van die geval **„en van die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in die geval van 'n Bantoegebied of die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied,”** kan gelas dat die vermindering verhoog word tot 'n bedrag van hoogstens—

(a) dertig persent van bedoelde koste indien die masjinerie of installasie voor die eerste dag van Mei 1964 in gebruik geneem is; of

(b) vyf-en-dertig persent van bedoelde koste indien die masjinerie of installasie op of na bedoelde datum in gebruik geneem is.

(3) Die bepalinge van sub-artikels (1) en (2) is *mutatis mutandis* van toepassing—

(a) met betrekking tot nuwe of ongebruikte masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels (behalwe voertuie en behalwe uitrusting van kamers vir bestuurders en dienaars en kantore) deur 'n belastingpligtige vir die doeleindes van sy bedryf as hotelhouer in gebruik geneem; en

(b) waar die Minister van Finansies met inagneming van die omstandighede van die geval **„en van die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en ontwikkeling in die geval van 'n Bantoegebied of die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied,”** aldus gelas, met betrekking tot—

(i) gebruikte masjinerie of installasie in 'n **„Bantoegebied of 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied”** ekonomiese ontwikkelingsgebied in gebruik geneem en regstreeks gebruik in 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is;

(ii) gebruikte masjinerie, gereedskap, werktuie en artikels (behalwe voertuie en behalwe uitrusting van kamers vir bestuurders en dienaars en kantore) deur 'n hotelhouer vir die doeleindes van sy bedryf in so 'n gebied in gebruik geneem:

Met dien verstande dat—

(i) die vermindering waarvoor in sub-artikel (1), soos deur hierdie sub-artikel toegepas, voorsiening gemaak word—

(aa) nie toegelaat word nie ten opsigte van gebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels wat voor die eerste dag van Mei 1964 soos voormeld in gebruik geneem is indien 'n vermindering reeds ten opsigte daarvan toegelaat is vir die jaar van aanslag waarin daardie masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels as nuwe of ongebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels in gebruik geneem en gebruik is, hetsy ingevolge sub-artikel (1) of ingevolge die ooreenstemmende bepalinge van 'n vorige Inkomstebelastingwet;

(bb) ten opsigte van gebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels wat op of na die eerste dag van Mei 1964 soos voormeld in gebruik geneem is, indien 'n vermindering reeds ten opsigte daarvan toegelaat is vir die jaar van aanslag

- assessment during which such machinery, plant, implements, utensils or articles were brought into use and used as new or unused machinery, plant, implements, utensils or articles, either under sub-section (1) or under that sub-section as applied by this sub-section or under the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, be such a proportion, not exceeding fifteen per cent, of the cost thereof as the Minister of Finance may direct;
- (ii) where an allowance has been permitted to be deducted under sub-section (2) or the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, in the case of new or unused machinery, plant, implements, utensils or articles, the allowance under that sub-section, as applied by this sub-section, in respect thereof as used machinery, plant, implements, utensils or articles shall if such used machinery, plant, implements, utensils or articles were brought into use—
- (aa) before the first day of May, 1964, be such a proportion, not exceeding ten per cent, of the cost thereof as the Minister of Finance may direct; or
- (bb) on or after that date, be such a proportion, not exceeding fifteen per cent, of the cost thereof as the Minister of Finance may direct.
- (iii) the machinery investment allowance may be granted in respect of the machinery, implements, utensils or articles referred to in paragraph (a) of this sub-section for any year of assessment ending later than that ending on the twenty-eighth day of February, 1966, if such machinery, implements, utensils or articles were brought into use in an establishment which was during the year of assessment in question registered as an hotel under the Hotels Act, 1965, and in such case the provisions of proviso (i) to sub-paragraph (2) shall not apply.

(2) The amendments effected by sub-section (1) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the twenty-third day of March, 1965.

Amendment of section 13 of Act 58 of 1962, as amended by section 12 of Act 90 of 1962, section 5 of Act 6 of 1963, section 11 of Act 72 of 1963 and section 12 of Act 90 of 1964.

14. (1) Section *thirteen* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the insertion after sub-section (4) of the following sub-section:
- “(4)bis The provisions of sub-section (4) shall not apply in respect of any year of assessment ending on or after the first day of January, 1964.”;
- (b) by the substitution for sub-sections (5) and (6) of the following sub-sections:
- “(5) In addition to the deductions provided for in sub-sections (1) to (4), inclusive, there shall be allowed to be deducted from the income of any taxpayer an allowance to be known as a building investment allowance, in respect of the cost to the taxpayer—
- (a) of any building the erection of which was commenced on or after the second day of March, 1960, but not later than the fourteenth day of March, 1961, and of any improvements (other than repairs) commenced on or after the second day of March, 1960, but not later than the fourteenth day of March, 1961, to such building or to any building the erection of which was commenced before the second day of March, 1960, if the building in question was wholly or mainly used by him for the purpose of carrying on therein any process of manufacture in the course of his trade (other than mining or farming) or for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper;
- (b) of any building the erection of which was commenced on or after the fifteenth day of March, 1961, but not later than the thirtieth day of June, 1966, and of any improvements (other than repairs) commenced on or after the fifteenth day of March, 1961, but not later than the thirtieth day of June, 1966, to any such building or to any

5 waarin daardie masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels as nuwe of ongebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels in gebruik geneem en gebruik is, hetsy ingevolge sub-artikel (1) of ingevolge daardie sub-artikel soos by hierdie sub-artikel toegepas of ingevolge die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet, so 'n persentasie (maar hoogstens vyftien persent) van die koste daarvan is as wat die Minister van Finansies bepaal;

10 (ii) waar 'n vermindering ingevolge sub-artikel (2) of die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomstebelastingwet in die geval van nuwe of ongebruikte masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels toegelaat is, die vermindering ingevolge daardie sub-artikel, soos deur hierdie sub-artikel toegepas, ten opsigte daarvan as gebruike masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels toegelaat, indien daardie gebruike masjinerie, installasie, gereedskap, werktuie of artikels in gebruik geneem is—

20 (aa) voor die eerste dag van Mei 1964, so 'n persentasie (maar hoogstens tien persent) van die koste daarvan is as wat die Minister van Finansies bepaal; of

25 (bb) op of na bedoelde datum, so 'n persentasie (maar hoogstens vyftien persent) van die koste daarvan is as wat die Minister van Finansies bepaal;

30 (iii) die masjineriebeleggingsvermindering ten opsigte van die masjinerie, gereedskap, werktuie of artikels in paragraaf (a) van hierdie sub-artikel bedoel, toegestaan kan word vir 'n jaar van aanslag eindigende later as dié wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 eindig, indien bedoelde masjinerie, gereedskap, werktuie, of artikels in gebruik geneem is in 'n inrigting wat gedurende die betrokke jaar van aanslag ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregi-

35 streer is, en in so 'n geval is die bepalings van voorboudsbepaling (i) by sub-paragraaf (2) nie van toepassing nie.”.

40 (2) Die wysigings aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die drie-en-twintigste dag van Maart 1965 eindig.

14. (1) Artikel dertien van die Hoofwet word hierby gewysig—

45 (a) deur na sub-artikel (4) die volgende sub-artikel in te voeg:

50 „(4)bis Die bepalings van sub-artikel (4) is nie ten opsigte van enige jaar van aanslag eindigende op of na die eerste dag van Januarie 1964 van toepassing nie.”;

(b) deur sub-artikels (5) en (6) deur die volgende sub-artikels te vervang:

55 „(5) Benewens die verminderings waarvoor in sub-artikels (1) tot en met (4) voorsiening gemaak word, word 'n aftrekking van die inkomste van 'n belastingpligtige toegelaat wat as die 'geboubeleggingsvermindering' bekend staan, ten opsigte van die koste vir die belastingpligtige—

60 (a) van enige gebou waarvan die oprigting op of na die tweede dag van Maart 1960, maar nie later as die veertiende dag van Maart 1961 nie, 'n aanvang geneem het, en van verbeterings (behalwe herstelwerk) wat op of na die tweede dag van Maart 1960, maar nie later as die veertiende dag van Maart 1961 nie, 'n aanvang geneem het, aan so 'n gebou of aan 'n gebou waarvan die oprigting voor die tweede dag van Maart 1960 'n aanvang geneem het, indien die betrokke gebou geheel en al of hoofsaaklik deur hom in die loop van sy bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is ten einde daarin 'n vervaardigingsproses uit te voer, of ten einde daarin sy bedryf van hotelhouer te beoefen;

75 (b) van enige gebou waarvan die oprigting op of na die vyftiende dag van Maart 1961, maar nie later as die dertigste dag van Junie 1966 nie, 'n aanvang geneem het, en van verbeterings (behalwe herstelwerk), wat op of na die vyftiende dag van Maart 1961, maar nie later as die dertigste dag van Junie 1966 nie, 'n aanvang geneem het, aan so 'n gebou

Wysiging van artikel 13 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 90 van 1962, artikel 5 van Wet 6 van 1963, artikel 11 van Wet 72 van 1963 en artikel 12 van Wet 90 van 1964.

building the erection of which was commenced before the fifteenth day of March, 1961, if the building in question was wholly or mainly used by him for the purpose of carrying on therein in the course of his trade (other than mining or farming) any process of manufacture or any other process which in the opinion of the Secretary is of a similar nature or for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper, or if such building was let by him and was wholly or mainly used for the purpose of carrying on therein any process as aforesaid in the course of any trade (other than mining or farming) or for the purpose of carrying on therein the trade of hotelkeeper:

Provided that—

(i) the building investment allowance may be granted in respect of the cost to the taxpayer of any building (other than an hotel building) the erection of which was commenced after the thirtieth day of June, 1966, or of any improvements (other than improvements to an hotel building) commenced after that date, if such building is, or, as the case may be, such improvements were, of the nature referred to in paragraph (b) and such building is, or such improvements are, as the case may be, situated in any area in which, in the opinion of the Minister of Finance, economic development should be encouraged (hereinafter referred to as an economic development area), and the said Minister, having regard to the circumstances of the case, directs that such allowance be granted;

(ii) no allowance shall be made under this sub-section in respect of any building or improvements on any premises not owned by the taxpayer unless the taxpayer at the date on which the erection of such building or the introduction of such improvements is commenced is entitled to the occupation of such premises for a period ending not less than ten years after such date.

(6) The building investment allowance shall be a sum equal to ten per cent of the cost of the buildings or improvements in question for the year of assessment (but, except in the case of any building or improvements in respect of which allowance is made under proviso (i) to sub-section (5), not later than that ending on the twenty-eighth day of February, 1967) during which—

(a) in the case of the cost of erection of a building used by the taxpayer or the lessee, the building was first so used;

(b) in the case of the cost of any improvements to a building, the improvements were completed:

Provided that the Minister of Finance may, having regard to the circumstances of the case and to the recommendation of the Secretary for Bantu Administration and Development in the case of a Bantu area or the Secretary for Commerce and Industries in the case of an area adjoining a Bantu area, direct that the allowance in respect of any building referred to in paragraph (b) of sub-section (5) which has been used in the manner aforesaid in a Bantu area or an area adjoining a Bantu area an economic development area, or in respect of improvements to such building, shall be increased to a sum not exceeding—

(i) twenty per cent of such cost if the erection of such building was, or such improvements were, commenced before the first day of May, 1964; or

(ii) twenty-five per cent of such cost if the erection of such building was, or such improvements were, commenced on or after that date.”; and

(c) by the addition of the following sub-section:



of aan 'n gebou waarvan die oprigting voor die vyftiende dag van Maart 1961 'n aanvang geneem het, indien die betrokke gebou geheel en al of hoofsaaklik deur hom in die loop van sy bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is ten einde daarin 'n vervaardigingsproses of 'n ander proses wat volgens die Sekretaris se oordeel van dergelike aard is uit te voer of ten einde daarin sy bedryf van hotelhouer te beoefen, of indien bedoelde gebou deur hom verhuur is en geheel en al of hoofsaaklik in die loop van 'n bedryf (behalwe mynbou of boerdery) gebruik is ten einde daarin enige proses soos voormeld uit te voer of ten einde daarin die bedryf van hotelhouer te beoefen:

Met dien verstande dat—

(i) die geboubeleggingsvermindering toegestaan kan word ten opsigte van die koste vir die belastingpligtige van 'n gebou (behalwe 'n hotelgebou) die oprigting waarvan na die dertigste dag van Junie 1966 'n aanvang geneem het of van verbeterings (behalwe verbeterings aan 'n hotelgebou) wat na daardie datum 'n aanvang geneem het, indien bedoelde gebou of verbeterings, na gelang van die geval, van die in paragraaf (b) bedoelde aard is en bedoelde gebou of verbeterings, na gelang van die geval, in 'n gebied geleë is waarin, volgens oortuiging van die Minister van Finansies, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word (hieronder 'n ekonomiese ontwikkelingsgebied genoem) en bedoelde Minister, met inagneming van die omstandighede van die geval, gelas dat bedoelde vermindering toegestaan word;

(ii) geen vermindering ingevolge hierdie sub-artikel gemaak word nie ten opsigte van 'n gebou of verbeterings op 'n perseel wat nie aan die belastingpligtige behoort nie tensy die belastingpligtige op die datum waarop die oprigting van sodanige gebou of die aanbring van sodanige verbeterings 'n aanvang geneem het op die okkupasie van sodanige perseel vir 'n tydperk eindigende nie minder as tien jaar na bedoelde datum geregtig is nie.

(6) Die geboubeleggingsvermindering is 'n bedrag gelyk aan tien persent van die koste van die betrokke geboue of verbeterings vir die jaar van aanslag (maar, behalwe in die geval van 'n gebou of verbeterings ten opsigte waarvan 'n vermindering ingevolge voorbehoudsbepaling (i) by sub-artikel (5) toegestaan word, nie later as dié wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 eindig nie) waartydens—

(a) in die geval van die koste van oprigting van 'n gebou deur die belastingpligtige of die huurder gebruik, die gebou vir die eerste maal aldus gebruik is;

(b) in die geval van die koste van enige verbeterings aan 'n gebou, die verbeterings voltooi is:

Met dien verstande dat die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval **[en van die aanbeveling van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling in die geval van 'n Bantoegebied of die Sekretaris van Handel en Nywerheid in die geval van 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied,]** opdrag kan gee dat die vermindering ten opsigte van 'n gebou in paragraaf (b) van sub-artikel (5) bedoel wat op voormelde wyse in 'n **[Bantoegebied of 'n gebied aangrensende aan 'n Bantoegebied]** ekonomiese ontwikkelingsgebied gebruik is, of ten opsigte van verbeterings aan so 'n gebou vermeerder word tot 'n som van hoogstens—

(i) twintig persent van bedoelde koste indien die oprigting van bedoelde gebou, of bedoelde verbeterings, voor die eerste dag van Mei 1964 'n aanvang geneem het; of

(ii) vyf-en-twintig persent van bedoelde koste indien die oprigting van bedoelde gebou, of bedoelde verbeterings, op of na daardie datum 'n aanvang geneem het.”; en

(c) deur die volgende sub-artikel by te voeg:

“(7) The building investment allowance shall not be made in respect of the cost of any building or improvements if an allowance may be made in respect of such cost or any portion thereof under the provisions of sub-section (7) of section *thirteen bis*.”. 5

(2) The amendments effected by paragraphs (a) and (c) of sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of January, 1964, in respect of assessments for years of assessment ending on or after that date, and the amendments effected by paragraph (b) of that sub-section shall 10 apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the twenty-third day of March, 1965.

Insertion of  
section 13bis in  
Act 58 of 1962.

15. (1) The following section is hereby inserted in the principal Act after section *thirteen*:

“Deductions in respect of buildings used by hotel-keepers.

**13bis.** (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in paragraph (ii) of the proviso to paragraph (e) of section *eleven*, there shall be allowed to be deducted from the income of any taxpayer for any year of assessment ending on or after the first day of January, 1964, an allowance equal to two per cent of the cost (after the deduction of any amount referred to in sub-section (6)) to the taxpayer— 15

(a) of any building the erection of which was commenced by the taxpayer on or after the second day of March, 1960, but not later than the thirty-first day of December, 1963, and of any improvements (other than repairs) thereto commenced not later than the thirty-first day of December, 1963, if such building was wholly or mainly used by him during the year of assessment for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper; or 25

(b) of any building the erection of which was commenced by the taxpayer on or after the fifteenth day of March, 1961, but not later than the thirty-first day of December, 1963, and of any improvements (other than repairs) thereto commenced not later than the thirty-first day of December, 1963, if such building was during the year of assessment let by the taxpayer and wholly or mainly used for the purpose of carrying on therein the trade of hotelkeeper; or 30

(c) of any building the erection of which was commenced by the taxpayer on or after the first day of January, 1964, and of any improvements (other than repairs) thereto commenced not later than the thirtieth day of June, 1965, if such building— 35

(i) was brought into use not later than the thirtieth day of June, 1965; and 40

(ii) was during the year of assessment wholly or mainly used by the taxpayer for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper or was during such year let by the taxpayer and wholly or mainly used by the lessee for the purpose of carrying on therein the lessee's trade of hotelkeeper; or 45

(d) of such portion— 50

(i) of any building (other than a building in respect of the cost of which an allowance under the preceding provisions of this sub-section is or was deductible from the income of the taxpayer for the current or any previous year of assessment) the erection of which was commenced by the taxpayer on or after the first day of January, 1964; or 55

(ii) of any improvements (other than repairs) to any building referred to in this paragraph (a) or (b), if such improvements were commenced on or after the first day of January, 1964; or 60

(iii) of any improvements (other than repairs) to any building referred to in paragraph 65

„(7) Die geboubeleggingsvermindering word nie ten opsigte van die koste van 'n gebou of verbeterings gemaak nie indien 'n vermindering ten opsigte van daardie koste of 'n gedeelte daarvan ingevolge die bepalings van sub-artikel (7) van artikel *dertien bis* gemaak kan word.”.

(2) Die wysigings deur paragrawe (a) en (c) van sub-artikel (1) aangebring, word geag op die eerste dag van Januarie 1964, in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na daardie datum eindig, en die wysigings aangebring deur paragraaf (b) van daardie sub-artikel is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag wat op of na die drie-en-twintigste dag van Maart 1965 eindig.

15. (1) Die volgende artikel word hierby na artikel *dertien* in die Hoofwet ingevoeg:

Invoeging van artikel 13bis in Wet 58 van 1962.

„Aftrek-  
kings  
ten opsigte  
van geboue  
deur hotel-  
housers  
gebruik.  
13bis. (1) Ondanks andersluidende bepalings in paragraaf (ii) van die voorbehoudsbepaling by paragraaf (e) van artikel *elf* vervat, word daar as 'n aftrekking van die inkomste van 'n belastingpligtige vir enige jaar van aanslag wat op of na die eerste dag van Januarie 1964 eindig 'n vermindering toegestaan gelyk aan twee persent van die koste (na aftrekking van enige bedrag in sub-artikel (6) bedoel) vir die belastingpligtige—

(a) van 'n gebou waarvan die oprigting deur die belastingpligtige op of na die tweede dag van Maart 1960, maar nie later as die een-en-dertigste dag van Desember 1963 nie, begin is, en van enige verbeterings (behalwe herstelwerk) daaraan wat nie later as die een-en-dertigste dag van Desember 1963 begin is nie, indien bedoelde gebou geheel en al of hoofsaaklik deur hom gedurende die jaar van aanslag gebruik is vir die beoefening daarin van sy bedryf van hotelhouer; of

(b) van 'n gebou waarvan die oprigting deur die belastingpligtige op of na die vyftiende dag van Maart 1961, maar nie later as die een-en-dertigste dag van Desember 1963 nie, begin is, en van enige verbeterings (behalwe herstelwerk) daaraan wat nie later as die een-en-dertigste dag van Desember 1963 begin is nie, indien bedoelde gebou gedurende die jaar van aanslag deur die belastingpligtige verhuur is en geheel en al of hoofsaaklik gebruik is vir die beoefening daarin van die bedryf van hotelhouer; of

(c) van 'n gebou waarvan die oprigting deur die belastingpligtige op of na die eerste dag van Januarie 1964 begin is, en van enige verbeterings (behalwe herstelwerk) daaraan wat nie later as die dertigste dag van Junie 1965 begin is, indien bedoelde gebou—

(i) nie later as die dertigste dag van Junie 1965 in gebruik geneem is; en

(ii) gedurende die jaar van aanslag geheel en al of hoofsaaklik deur die belastingpligtige gebruik is vir die beoefening daarin van sy bedryf as hotelhouer of gedurende daardie jaar deur die belastingpligtige verhuur is en deur die huurder geheel en al of hoofsaaklik gebruik is vir die beoefening daarin van die huurder se bedryf van hotelhouer; of

(d) van die gedeelte—

(i) van 'n gebou (behalwe 'n gebou ten opsigte van die koste waarvan 'n vermindering ingevolge die voorgaande bepalings van hierdie sub-artikel van die belastingpligtige se inkomste vir die lopende of 'n vorige jaar van aanslag afgetrek kan of kon word) die oprigting waarvan deur die belastingpligtige op of na die eerste dag van Januarie 1964 begin is; of

(ii) van enige verbeterings (behalwe herstelwerk) aan 'n gebou in hierdie paragraaf of paragraaf (a) of (b) bedoel, indien sodanige verbeterings op of na die eerste dag van Januarie 1964 begin is; of

(iii) van enige verbeterings (behalwe herstelwerk) aan 'n gebou in paragraaf (c) bedoel.

(c), if such improvements were commenced on or after the first day of July, 1965, as the Secretary is satisfied—

- (aa) was during the year of assessment used by the taxpayer for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper; or
- (bb) was during such year let by the taxpayer and used by the lessee for the purpose of carrying on therein the lessee's trade of hotelkeeper; or
- (e) of such portion of any building improvements (other than repairs and other than improvements in respect of the cost of which, or of any portion thereof, an allowance under the preceding provisions of this sub-section is or was deductible from the income of the taxpayer for the current or any previous year of assessment) commenced on or after the first day of January, 1964, as the Secretary is satisfied was during the year of assessment in question used by the taxpayer for the purposes of his trade of hotelkeeper or was during the year of assessment in question let by the taxpayer and used by the lessee for the purposes of the lessee's trade of hotelkeeper, provided the building (or a portion thereof) to which such improvements were effected was during the year of assessment in question registered as an hotel under the Hotels Act, 1965:

Provided that no allowance shall be made under this sub-section in respect of such portion of the cost of any building the erection of which was commenced on or after the first day of July, 1961, or any improvements effected thereto, as has been taken into account in the calculation of any allowance to the taxpayer under paragraph (g) of section *eleven*, whether in the current or any previous year of assessment.

(2) In addition to any allowance under sub-section (1), there shall be allowed to be deducted from the income of the taxpayer an allowance in respect of the cost (after the deduction of any amount referred to in sub-section (6)) of any building or improvements referred to in paragraph (c) of sub-section (1) or of any portion of any building or improvements referred to in paragraph (d) or (e) of sub-section (1), provided such building (or a portion thereof), or the building (or a portion thereof) to which such improvements were effected, as the case may be, was during the year of assessment in question registered as an hotel under the Hotels Act, 1965, and such hotel was on the last day of such year graded by the board established under that Act: Provided that no allowance shall be made under this sub-section in respect of such portion of the cost of any building or any improvements as has been taken into account in the calculation of any allowance to the taxpayer under paragraph (g) of section *eleven*, whether in the current or any previous year of assessment.

(3) The allowance under sub-section (2) shall be such percentage of the cost (as reduced in terms of that sub-section) referred to in that sub-section, as may be fixed by the State President by regulation under sub-section (4) for the grade of hotel which is, in terms of a determination of the board referred to in sub-section (1), applicable in respect of the relevant building (or a portion thereof) on the last day of the year of assessment: Provided that where no such allowance may be granted in respect of such cost in respect of any year of assessment (hereinafter referred to as the earlier year) solely by reason of the fact that the hotel in question was graded by the said board for the first time after the last day of the earlier year, the allowance made in accordance with the said regulation in respect of such cost in respect of the first year of assessment in



indien sodanige verbeterings op of na die eerste dag van Julie 1965 begin is,

wat volgens oortuiging van die Sekretaris—

(aa) gedurende die jaar van aanslag deur die belastingpligtige gebruik is vir die beoefening daarin van sy bedryf van hotelhouer; of

(bb) gedurende bedoelde jaar deur die belastingpligtige verhuur is en deur die huurder gebruik is vir die beoefening daarin van die huurder se bedryf van hotelhouer; of

(e) van die gedeelte van enige gebouverbeterings (behalwe herstelwerk en behalwe verbeterings ten opsigte van die koste waarvan, of 'n gedeelte daarvan, 'n vermindering ingevolge die voorgaande bepalinge van hierdie sub-artikel van die belastingpligtige se inkomste vir die lopende of 'n vorige jaar van aanslag afgetrek kan of kon word) wat op of na die eerste dag van Januarie 1964 begin is, wat volgens oortuiging van die Sekretaris gedurende die betrokke jaar van aanslag deur die belastingpligtige vir doeleindes van sy bedryf van hotelhouer gebruik is of gedurende die betrokke jaar van aanslag deur die belastingpligtige verhuur is en deur die huurder vir doeleindes van die huurder se bedryf van hotelhouer gebruik is, mits die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan bedoelde verbeterings aangebring is gedurende die betrokke jaar van aanslag ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is:

Met dien verstande dat geen vermindering ingevolge hierdie sub-artikel gemaak word nie ten opsigte van enige gedeelte van die koste van 'n gebou waarvan die oprigting op of na die eerste dag van Julie 1961 begin is, of enige verbeterings daaraan aangebring, wat by die berekening van 'n vermindering aan die belastingpligtige ingevolge paragraaf (g) van artikel elf in aanmerking geneem is, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag.

(2) Benewens enige vermindering ingevolge sub-artikel (1), word daar as 'n aftrekking van die inkomste van die belastingpligtige 'n vermindering toegestaan ten opsigte van die koste (na aftrekking van enige bedrag in sub-artikel (6) bedoel) van enige gebou of verbeterings in paragraaf (c) van sub-artikel (1) bedoel of van enige gedeelte van 'n gebou of verbeterings in paragraaf (d) of (e) van sub-artikel (1) bedoel, mits bedoelde gebou (of 'n gedeelte daarvan) of die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan bedoelde verbeterings aangebring is, na gelang van die geval, gedurende die betrokke jaar van aanslag ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is en bedoelde hotel op die laaste dag van bedoelde jaar deur die ingevolge daardie Wet gestigte raad gegradeer is: Met dien verstande dat geen vermindering ingevolge hierdie sub-artikel gemaak word nie ten opsigte van enige gedeelte van die koste van 'n gebou, of enige verbeterings wat by die berekening van 'n vermindering aan die belastingpligtige ingevolge paragraaf (g) van artikel elf in aanmerking geneem is, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag.

(3) Die vermindering ingevolge sub-artikel (2) is 'n persentasie van die koste (soos volgens voorskrif van daardie sub-artikel verminder) in daardie sub-artikel bedoel, wat deur die Staatspresident by regulasie ingevolge sub-artikel (4) bepaal is vir die graad van hotel wat, ingevolge 'n vasstelling van die in sub-artikel (1) bedoelde raad, ten opsigte van die betrokke gebou (of 'n gedeelte daarvan) op die laaste dag van die jaar van aanslag van toepassing is: Met dien verstande dat waar bedoelde vermindering nie ten opsigte van bedoelde koste ten opsigte van 'n jaar van aanslag (hieronder die vroeër jaar genoem) toegestaan kan word nie slegs uit hoofde van die feit dat die betrokke hotel deur genoemde raad eers na die laaste dag van die vroeër jaar gegradeer is, word, mits bedoelde raad sertifiseer dat bedoelde hotel op die laaste dag van die vroeër jaar aan die vereistes vir 'n aangeduide gradering ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, voldoen het, die vermindering wat ooreenkomstig bedoelde

respect of which that allowance may be made shall, provided the said board certifies that such hotel satisfied the requirements for a specified grading under the Hotels Act, 1965, on the last day of the earlier year, be increased by an amount equal to the allowance to which the taxpayer would, in respect of the earlier year, have been entitled in respect of such cost in accordance with the said regulation if the grading so specified had applied to such hotel on the last day of the earlier year.

(4) The State President may make regulations prescribing the rates of the allowances under sub-section (2) in respect of the various grades of hotel made known under the provisions of sub-section (1) of section *fifteen* of the Hotels Act, 1965, and may in such regulations prescribe rates which vary according to the grade of hotel or the year of assessment for which any such allowance may be made: Provided that any rate so prescribed in respect of any year of assessment in respect of any grade of hotel shall not exceed eight per cent of the cost or portion thereof on which the relevant allowance is to be calculated.

(5) The aggregate of the allowances under the preceding provisions of this section and sub-section (1) of section *thirteen*, as applied by sub-section (4) of that section, and the corresponding provisions of any previous Income Tax Act, in respect of the cost of any building or portion thereof or any improvements or portion thereof shall not exceed such cost or, if such allowances have been calculated on a portion of such cost, such portion.

(6) (a) If in any year of assessment there falls to be included in a taxpayer's income in terms of paragraph (a) of sub-section (4) of section *eight* an amount which has been recovered or recouped in respect of any allowance made under the preceding provisions of this section in respect of any building or portion thereof or improvements or portion thereof, so much of the amount so recovered or recouped as is set off against the cost of a further building as hereinafter provided shall, notwithstanding the provisions of the said paragraph, at the option of the taxpayer to be notified by him in writing to the Secretary when submitting his return of income for the year of assessment during which the recovery or recoupment occurred, and provided he erects within twelve months or such further period as the Secretary may allow from the date on which the event giving rise to the recovery or recoupment occurred, any other building in respect of the cost of which an allowance is made under the preceding provisions of this section, not be included in his income for such year of assessment, but shall be set off against so much of the cost to him of such further building erected by him as remains after the deduction of any portion of such cost in respect of which an allowance has been granted to the taxpayer under paragraph (g) of section *eleven*, whether in the current or any previous year of assessment.

(b) Where any allowance has been made under the provisions of sub-section (1) of section *thirteen*, as applied by sub-section (4) of that section, in respect of the cost of any building, any amount which has in terms of sub-section (3) of that section been set off against such cost, shall be set off against such cost in the calculation of any allowance made in respect thereof under the preceding provisions of this section.

regulasie ten opsigte van bedoelde koste ten opsigte van die eerste jaar van aanslag ten opsigte waarvan daardie vermindering gemaak kan word met 'n bedrag verhoog wat gelyk is aan die vermindering waarop die belastingpligtige ten opsigte van bedoelde koste ten opsigte van die vroeër jaar ooreenkomstig bedoelde regulasie geregtig sou gewees het indien die aldus aangeduide gradering op die laaste dag van die vroeër jaar op bedoelde hotel van toepassing was.

(4) Die Staatspresident kan regulasies uitvaardig wat die skale bepaal vir verminderings ingevolge sub-artikel (2) ten opsigte van die verskeie grade van hotelle wat ingevolge die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *vyftien* van die Wet op Hotelle, 1965, bekend gemaak is, en kan in bedoelde regulasies skale bepaal wat volgens die graad van hotel of die jaar van aanslag waarvoor so 'n vermindering gemaak kan word, wissel. Met dien verstande dat 'n skaal aldus bepaal ten opsigte van 'n jaar van aanslag ten opsigte van enige graad van hotel nie agt persent van die koste of gedeelte daarvan waarop die betrokke vermindering bereken moet word, te bowe gaan nie.

(5) Die totaal van die verminderings ingevolge die voorgaande bepalings van hierdie artikel en sub-artikel (1) van artikel *dertien*, soos deur sub-artikel (4) van daardie artikel toegepas, en die ooreenstemmende bepalings van 'n vorige Inkomste-belastingwet, ten opsigte van die koste van 'n gebou of gedeelte daarvan of enige verbeterings of gedeelte daarvan gaan nie bedoelde koste of, indien bedoelde verminderinge op 'n gedeelte van bedoelde koste bereken is, bedoelde gedeelte, te bowe nie.

(6) (a) Indien daar in 'n jaar van aanslag ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (4) van artikel *agt* 'n bedrag by 'n belastingpligtige se inkomste ingereken moet word ten opsigte van 'n vermindering ingevolge die voorgaande bepalings van hierdie artikel vir 'n gebou of gedeelte daarvan of enige verbeterings of gedeelte daarvan toegelaat wat teruggekry of vergoed is, word so 'n gedeelte van die bedrag aldus teruggekry of vergoed as wat in vermindering gebring word teen die koste van 'n verdere gebou soos hierna bepaal, ondanks die bepalings van bedoelde paragraaf, na keuse van die belastingpligtige waarvan hy die Sekretaris skriftelik in kennis moet stel wanneer hy sy opgawe indien vir die jaar van aanslag waartydens die terugkryging of vergoeding plaasgevind het, mits hy binne twaalf maande of sodanige verdere tydperk as wat die Sekretaris mag toestaan vanaf die datum waarop die voorval plaasgevind het wat tot die terugkryging of vergoeding aanleiding gee, 'n ander gebou ten opsigte van die koste waarvan 'n vermindering ingevolge die voorgaande bepalings van hierdie artikel toegestaan word, oprig, nie by sy inkomste vir sodanige jaar van aanslag ingereken nie, maar word in vermindering gebring teen soveel van die koste vir hom van sodanige verdere gebou deur hom opgerig as wat oorbly na aftrekking van enige gedeelte van bedoelde koste ten opsigte waarvan 'n vermindering ingevolge paragraaf (g) van artikel *elf* aan die belastingpligtige toegestaan is, hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag.

(b) Waar 'n vermindering ingevolge die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *dertien*, soos deur sub-artikel (4) van daardie artikel toegepas, ten opsigte van die koste van 'n gebou toegestaan is, word enige bedrag wat ingevolge sub-artikel (3) van daardie artikel teen bedoelde koste in vermindering gebring is, teen bedoelde koste by die berekening van enige vermindering ten opsigte daarvan ingevolge die voorgaande bepalings van hierdie artikel in vermindering gebring.



(7) In addition to the deductions provided for in the preceding provisions of this section there shall be allowed to be deducted from the income of any taxpayer for the relevant year of assessment referred to in sub-section (8), an allowance to be known as the hotel building investment allowance, in respect of the cost to the taxpayer—

- (a) of any building referred to in paragraph (a) of sub-section (1), if such building was first used by the taxpayer on or after the first day of January, 1964, for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper; or
- (b) of any building referred to in paragraph (b) of sub-section (1), if such building was first used by the lessee on or after the first day of January, 1964, for the purpose of carrying on therein his trade of hotelkeeper; or
- (c) of any improvements referred to in paragraph (a) or (b) of sub-section (1), if such improvements were completed on or after the first day of January, 1964; or
- (d) of any building or improvements referred to in paragraph (c) of sub-section (1) or of the portion of any building referred to in paragraph (d) of that sub-section or of the portion of any improvements referred to in the said paragraph (d); or
- (e) of the portion of any improvements referred to in paragraph (e) of sub-section (1), whether or not the building (or a portion thereof) to which such improvements were effected was registered as an hotel under the Hotels Act, 1965:

Provided that the said allowance shall not be made—

- (i) in respect of the cost of any building the erection of which was commenced later than the thirtieth day of June, 1966, or of any improvements commenced later than that date, if the building in question was not during the year of assessment in question registered as an hotel under the Hotels Act, 1965; or
- (ii) in respect of the cost of any building first used after the end of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967, for the purpose of carrying on therein the trade of hotelkeeper, if such building was not during the year of assessment in question registered as an hotel under the Hotels Act, 1965; or
- (iii) in respect of any building improvements completed after the end of the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1967, if the building (or a portion thereof) to which such improvements were effected was not on the date on which such improvements were commenced registered as an hotel under the Hotels Act, 1965.

(8) The hotel building investment allowance shall be a sum equal to ten per cent of the relevant cost referred to in sub-section (7) and shall be allowed for the year of assessment (being a year of assessment ending on or after the first day of January, 1964), during which—

- (a) in the case of the cost of erection of a building (or portion thereof) used by the taxpayer or the lessee, the building was first so used;
- (b) in the case of the cost of any improvements (or portion thereof) to a building, the improvements were completed:

Provided that the Minister of Finance may, having regard to the circumstances of the case, direct that the allowance in respect of the cost of any building (or a portion thereof) the erection of which was commenced on or after the fifteenth day of March, 1961, and which has been used as aforesaid in any area in which, in the opinion of the said Minister, economic development should be encouraged, or in respect of improvements to such building or a portion thereof, shall be increased to a sum not exceeding—



(7) Benewens die vermindering waarvoor in die voorgaande bepalings van hierdie artikel voorsiening gemaak word, word as 'n aftrekking van die inkomste van 'n belastingpligtige vir die betrokke jaar van aanslag in sub-artikel (8) bedoel 'n vermindering toegelaat wat as die hotelgeboubeleggingsvermindering bekend staan, ten opsigte van die koste vir die belastingpligtige—

(a) van 'n gebou in paragraaf (a) van sub-artikel (1) bedoel, indien bedoelde gebou vir die eerste maal deur die belastingpligtige op of na die eerste dag van Januarie 1964 vir die beoefening daarin van sy bedryf van hotelhouer gebruik is; of

(b) van 'n gebou in paragraaf (b) van sub-artikel (1) bedoel, indien bedoelde gebou vir die eerste maal deur die huurder op of na die eerste dag van Januarie 1964 vir die beoefening daarin van sy bedryf van hotelhouer gebruik is; of

(c) van verbeterings in paragraaf (a) of (b) van sub-artikel (1) bedoel, indien bedoelde verbeterings op of na die eerste dag van Januarie 1964 voltooi is; of

(d) van enige gebou of verbeterings in paragraaf (c) van sub-artikel (1) bedoel of van die gedeelte van 'n gebou in paragraaf (d) van daardie sub-artikel bedoel of van die gedeelte van enige verbeterings in bedoelde paragraaf (d) bedoel; of

(e) van die gedeelte van enige verbeterings in paragraaf (e) van sub-artikel (1) bedoel, ongeag of die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waaraan bedoelde verbeterings aangebring is ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is al dan nie:

Met dien verstande dat bedoelde vermindering nie toegestaan word nie—

(i) ten opsigte van die koste van 'n gebou waarvan die oprigting na die dertigste dag van Junie 1966 begin is of van enige verbeterings na daardie datum begin, indien die betrokke gebou nie gedurende die betrokke jaar van aanslag ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is nie; of

(ii) ten opsigte van die koste van 'n gebou wat vir die eerste maal na die end van die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 vir die beoefening daarin van die bedryf van hotelhouer gebruik is, indien bedoelde gebou nie gedurende die betrokke jaar van aanslag ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is nie; of

(iii) ten opsigte van gebouverbeterings wat na die end van die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1967 voltooi is, indien die gebou (of 'n gedeelte daarvan) waarvan bedoelde verbeterings aangebring is nie ingevolge die Wet op Hotelle, 1965, as 'n hotel geregistreer is nie.

(8) Die hotelgeboubeleggingsvermindering is 'n bedrag gelyk aan tien persent van die betrokke koste bedoel in sub-artikel (7) en word toegelaat vir die jaar van aanslag (wat 'n jaar van aanslag is wat op of na die eerste dag van Januarie 1964 eindig) waartydens—

(a) in die geval van die koste van oprigting van 'n gebou (of gedeelte daarvan) deur die belastingpligtige of die huurder gebruik, die gebou vir die eerste maal aldus gebruik is;

(b) in die geval van die koste van enige verbeterings (of gedeelte daarvan) aan 'n gebou, die verbeterings voltooi is:

Met dien verstande dat die Minister van Finansies, met inagneming van die omstandighede van die geval, opdrag kan gee dat die vermindering ten opsigte van die koste van 'n gebou (of 'n gedeelte daarvan) die oprigting waarvan op of na die vyftiende dag van Maart 1961 begin is en wat op voormelde wyse in 'n gebied waarin, volgens oortuiging van bedoelde Minister, ekonomiese ontwikkeling aangemoedig behoort te word, gebruik is, of ten opsigte van verbeterings (of 'n gedeelte daarvan) aan so 'n gebou vermeerder word tot 'n som van hoogstens—

- (i) twenty per cent of such cost if the erection of such building was, or such improvements were, commenced before the first day of May, 1964; or
- (ii) twenty-five per cent of such cost if the erection of such building was, or such improvements were, commenced on or after that date.”

(2) The amendment effected by sub-section (1) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the first day of January, 1964.

Insertion of  
section 14bis in  
Act 58 of 1962.

16. (1) The following section is hereby inserted in the principal Act after section *fourteen*:

“Deductions in respect of aircraft.”

14bis (1) There shall, subject to the provisions of sub-section (2), be allowed to be deducted from the income of any person—

(a) in respect of any aircraft acquired by such person on or after the first day of April, 1965, and used by him for the purposes of his trade during the year of assessment, an allowance equal to twenty-five per cent of the adjustable cost to him of such aircraft: Provided that—

(i) where an allowance under paragraph (b) has been made to any person in respect of any aircraft, no allowance shall be made to such person under this paragraph in respect of that aircraft for the year of assessment in which the aircraft is for the first time used by him for the purposes of his trade;

(ii) the aggregate of all the allowances made to any person in respect of any aircraft under this paragraph and paragraph (b) shall not exceed the cost to such person of such aircraft or if such aircraft was acquired by such person to replace an aircraft and the cost of the aircraft so acquired has in terms of paragraph (a) of sub-section (2) been reduced by an amount which has not in terms of paragraph (i) of sub-section (4) of section *eight* been included in the income of the taxpayer for the current or any previous year of assessment, the adjustable cost to such person of the aircraft so acquired;

(b) if such person is a person referred to in paragraph (c) of sub-section (1) of section *nine* and such person on or after the first day of April, 1965, concludes a contract for the acquisition by him of a new aircraft (whether built or still to be built), or of an aircraft which is not new and is proved to the satisfaction of the Secretary for Transport at all times since its construction to have been maintained in the highest class applicable to an aircraft of its type and such person satisfies the Secretary that the aircraft in question is or will be registered by him in the Republic and is or will be used by him in his business of transporting by air and for reward persons, livestock, goods or mail, an allowance in respect of the year of assessment during which such contract is concluded equal to forty per cent of the adjustable cost to the taxpayer of that aircraft, or, if at the time at which the allowance under this paragraph has to be made, the cost price of the aircraft has not yet been determined, of the adjustable estimated cost price of that aircraft, provided the said person satisfies the Secretary that not less than forty per cent of the cost price or of the estimated cost price, as the case may be, of the aircraft will be paid by him within a period of two years or, if the Secretary agrees, three years after the end of that year of assessment or,

- (i) twintig persent van bedoelde koste indien die oprigting van bedoelde gebou, of bedoelde verbeterings, voor die eerste dag van Mei 1964 'n aanvang geneem het; of
- (ii) vyf-en-twintig persent van bedoelde koste indien die oprigting van bedoelde gebou, of bedoelde verbeterings, op of na daardie datum 'n aanvang geneem het."

(2) Die wysiging aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van aanslae vir jare van aanslag eindigende op of na die eerste dag van Januarie 1964.

16. (1) Die volgende artikel word hierby na artikel veertien in die Hoofwet ingevoeg:

Invoeging van artikel 14bis in Wet 58 van 1962.

- „Aftrek-  
kings  
ten opsigte  
van vlieg-  
tuie.
- 14bis. (1) Behoudens die bepalings van sub-artikel (2), word van die inkomste van enige persoon toegelaat om afgetrek te word—
- (a) ten opsigte van 'n vliegtuig deur bedoelde persoon op of na die eerste dag van April 1965 verkry en deur hom gedurende die jaar van aanslag vir doeleindes van sy bedryf gebruik, 'n vermindering gelyk aan vyf-en-twintig persent van die veranderbare koste van dié vliegtuig vir hom: Met dien verstande dat—
- (i) waar 'n vermindering ingevolge paragraaf (b) aan 'n persoon ten opsigte van 'n vliegtuig toegestaan is, daar geen vermindering ingevolge hierdie paragraaf aan dié persoon ten opsigte van daardie vliegtuig toegestaan word vir die jaar van aanslag waarin die vliegtuig vir die eerste maal deur hom vir die doeleindes van sy bedryf gebruik word nie;
- (ii) die totaal van al die verminderings wat ingevolge hierdie paragraaf en paragraaf (b) aan 'n persoon ten opsigte van 'n vliegtuig toegestaan word, die koste van dié vliegtuig vir bedoelde persoon of, indien bedoelde vliegtuig deur bedoelde persoon ter vervanging van 'n vliegtuig verkry is en die koste van die aldus verkreeë vliegtuig ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (2) verminder is met 'n bedrag wat nie ingevolge paragraaf (i) van sub-artikel (4) van artikel agt by die inkomste van die belastingpligtige vir die lopende of 'n vorige jaar van aanslag ingereken is nie, die veranderbare koste van die aldus verkreeë vliegtuig, nie te bowe gaan nie;
- (b) indien so 'n persoon 'n in paragraaf (c) van sub-artikel (1) van artikel nege bedoelde persoon is en dié persoon op of na die eerste dag van April 1965 'n kontrak sluit vir die verkryging deur hom van 'n nuwe vliegtuig (hetsy gebou of nog gebou te word), of van 'n vliegtuig wat nie nuut is nie en ten opsigte waarvan daar tot bevrediging van die Sekretaris van Vervoer bewys word dat dit te alle tye vanaf die bou daarvan binne die hoogste klas toepaslik op vliegtuie van sy soort in stand gehou is, en bedoelde persoon die Sekretaris daarvan oortuig dat die betrokke vliegtuig deur hom in die Republiek geregistreer is of sal word en deur hom in sy besigheid van die lugvervoer, vir beloning, van persone, lewende hawe, goedere of pos gebruik word of gebruik sal word, 'n vermindering ten opsigte van die jaar van aanslag waarin bedoelde kontrak gesluit word gelyk aan veertig persent van die veranderbare koste van daardie vliegtuig vir bedoelde persoon of, indien op die tydstip wanneer die vermindering ingevolge hierdie paragraaf toegestaan moet word, die kosprys van die vliegtuig nog nie vasgestel is nie, van die veranderbare geraamde kosprys van daardie vliegtuig, mits bedoelde persoon die Sekretaris daarvan oortuig dat minstens veertig persent van die kosprys of van die geraamde kosprys, na gelang van die geval, van die vliegtuig binne 'n tydperk van twee jaar of, indien die Sekretaris instem, drie jaar na die end van bedoelde jaar van aanslag deur hom

if the said person does not so satisfy the Secretary, an allowance in respect of any year of assessment equal to forty per cent of the portion, if any, of the adjustable cost price of the aircraft paid by him during that year of assessment: Provided that— 5

(i) the provisions of this paragraph shall not apply in respect of any aircraft the registration of which in the Republic in the name of the taxpayer concerned does not or will not constitute its first registration in the Republic; 10

(ii) if any taxpayer to whom an allowance equal to forty per cent of the adjustable cost price or adjustable estimated cost price, as the case may be, of any aircraft has been made under this paragraph, fails to pay at least forty per cent of the cost price or estimated cost price, as the case may be, of such aircraft within the said period of two or (as the case may be) three years after the end of the year of assessment in respect of which the said allowance has been made, the said allowance shall be included in the income of the said taxpayer for the year of assessment ending on the same day as the said period, and there shall be deducted from the income of the said taxpayer for that year of assessment an allowance equal to forty per cent of the portion, if any, of the adjustable cost price of such aircraft paid by him during the said period, and from the income of the said taxpayer for any year of assessment thereafter an allowance equal to forty per cent of the portion, if any, of the adjustable cost price of such aircraft paid by him during that year of assessment; 15 20 25 30 35

(iii) if in respect of any year of assessment the Secretary is no longer satisfied that an aircraft in respect of which an allowance has been made under the preceding provisions of this paragraph (whether in the current or any previous year of assessment) will be registered in the Republic or will be used by the taxpayer as aforesaid, or if in any year of assessment any such aircraft which has been registered in the Republic or has been used by the taxpayer as aforesaid, ceases to be so registered or used, or if in any year of assessment the taxpayer ceases to be a person referred to in paragraph (c) of sub-section (1) of section *nine*, so much of the amount of the said allowance as is not in terms of sub-section (4) of section *eight* required to be included in the taxpayer's income for the current or any other year of assessment and is not in terms of paragraph (a) of sub-section (2) of this section required to be deducted from the cost or estimated cost price of a further aircraft acquired to replace such aircraft, less such amount as would, if this paragraph had not been enacted, have been allowed to the taxpayer by way of deductions (in addition to those actually allowed) under paragraph (a) of this section or paragraph (a) of section *eleven*, either in the current or any previous year of assessment, shall in terms of this proviso be included in the income of the taxpayer for the current year of assessment. 40 45 50 55 60 65 70



betaal sal word, of, indien so 'n persoon die Sekretaris nie aldus oortuig nie, 'n vermindering ten opsigte van enige jaar van aanslag gelyk aan veertig persent van die gedeelte, as daar is, van die veranderbare kosprys van die vliegtuig gedurende daardie jaar van aanslag deur hom betaal: Met dien verstande dat—

- (i) die bepalinge van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie ten opsigte van 'n vliegtuig waarvan die registrasie in die Republiek op naam van die betrokke belastingpligtige nie sy eerste registrasie in die Republiek uitmaak of sal uitmaak nie;
- (ii) indien 'n belastingpligtige aan wie 'n vermindering gelyk aan veertig persent van die veranderbare kosprys of geraamde kosprys, na gelang van die geval, van 'n vliegtuig ingevolge hierdie paragraaf toegestaan is, in gebreke bly om minstens veertig persent van die kosprys of geraamde kosprys, na gelang van die geval, van bedoelde vliegtuig binne bedoelde tydperk van twee of (na gelang van die geval) drie jaar na die end van die jaar van aanslag ten opsigte waarvan bedoelde vermindering toegestaan is te betaal, bedoelde vermindering ingereken word by die inkomste van bedoelde belastingpligtige vir die jaar van aanslag wat op dieselfde dag as bedoelde tydperk eindig, en daar van die inkomste van bedoelde belastingpligtige vir daardie jaar van aanslag 'n vermindering gelyk aan veertig persent van die gedeelte, as daar is, van die veranderbare kosprys van sodanige vliegtuig gedurende bedoelde tydperk deur hom betaal, en van die inkomste van bedoelde belastingpligtige vir enige jaar van aanslag daarna, 'n vermindering gelyk aan veertig persent van die gedeelte, as daar is, van die veranderbare kosprys van sodanige vliegtuig gedurende daardie jaar van aanslag deur hom betaal, afgetrek word;
- (iii) indien die Sekretaris ten opsigte van 'n jaar van aanslag nie meer oortuig is dat 'n vliegtuig ten opsigte waarvan 'n vermindering (hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag) ingevolge die voorgaande bepalinge van hierdie paragraaf toegestaan is, in die Republiek geregistreer of deur die belastingpligtige soos voormeld gebruik sal word nie, of indien so 'n vliegtuig wat in die Republiek geregistreer of deur die belastingpligtige soos voormeld gebruik is, in 'n jaar van aanslag ophou om aldus geregistreer te wees of gebruik te word, of indien die belastingpligtige in 'n jaar van aanslag ophou om 'n in paragraaf (c) van sub-artikel (1) van artikel *nege* bedoelde persoon te wees, soveel van die bedrag van bedoelde vermindering as wat nie kragtens die bepalinge van sub-artikel (4) van artikel *agt* by die belastingpligtige se inkomste vir die lopende of 'n ander jaar van aanslag ingereken moet word nie en nie ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (2) van hierdie artikel van die koste of geraamde kosprys van 'n verdere vliegtuig wat ter vervanging van bedoelde vliegtuig verkry is, afgetrek moet word nie, min so 'n bedrag as wat (hetsy in die lopende of 'n vorige jaar van aanslag) indien hierdie paragraaf nie verorden was nie, ingevolge paragraaf (a) van hierdie artikel of paragraaf (o) van artikel *elf* by wyse van aftrekkings aan die belastingpligtige toegestaan sou gewees het bo en behalwe die aftrekkings werklik toegestaan, ingevolge hierdie voorbehoudsbepaling by die belastingpligtige se inkomste vir die lopende jaar van aanslag ingereken moet word.

(2) For the purposes of this section—

- (a) 'adjustable cost' or 'adjustable cost price', in relation to any aircraft, means the cost to the taxpayer of such aircraft or, if such aircraft was acquired by the taxpayer to replace an aircraft and the aircraft so acquired is an aircraft in relation to which the Secretary is satisfied in regard to the matters in regard to which he is required to be satisfied in terms of paragraph (g) of sub-section (4) of section eight, the cost to the taxpayer of the aircraft so acquired, less so much of any amount referred to in paragraph (a) of that sub-section which has been recovered or recouped in respect of the aircraft so replaced as does not exceed such cost, and 'adjustable estimated cost price' shall be construed accordingly;
- (b) where any allowance under this section is determinable on a portion of the adjustable cost price paid in respect of any aircraft, such portion shall be deemed to be an amount which bears to the portion of the cost price paid the same ratio as the adjustable cost price bears to the full cost price or, if at the time at which the allowance has to be made the cost price of the aircraft has not yet been determined, the estimated cost price payable in respect of such aircraft."

(2) The amendment effected by sub-section (1) shall apply in respect of assessments for years of assessment ending on or after the first day of April, 1965.

Amendment of section 19 of Act 58 of 1962, as amended by section 15 of Act 90 of 1962 and section 6 of Act 6 of 1963.

17. Section *nineteen* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (3) of the following sub-section:

"(3) In respect of income in the form of dividends (other than dividends referred to in paragraph (s) of section eleven) derived by any person other than a company there shall be allowed as a deduction in the determination of the taxable income of such person an amount representing a percentage of such dividends calculated in accordance with the following scale:

| Where, but for the provisions of this sub-section, sub-section (2) and section twenty the taxable income of the taxpayer (as determined before the deduction of any amount under section twenty-one bis) for the year of assessment in question— |  | Percentage of aforesaid dividends to be deducted |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|----|
| would not exceed R2,600                                                                                                                                                                                                                          |  | 100 per cent.                                    |    |
| would exceed R2,600 but not R2,800                                                                                                                                                                                                               |  | 94 " "                                           | 50 |
| " " R2,800 " " R3,000                                                                                                                                                                                                                            |  | 88 " "                                           |    |
| " " R3,000 " " R3,200                                                                                                                                                                                                                            |  | 82 " "                                           |    |
| " " R3,200 " " R3,400                                                                                                                                                                                                                            |  | 76 " "                                           |    |
| " " R3,400 " " R3,600                                                                                                                                                                                                                            |  | 70 " "                                           |    |
| " " R3,600 " " R3,800                                                                                                                                                                                                                            |  | 64 " "                                           | 55 |
| " " R3,800 " " R4,000                                                                                                                                                                                                                            |  | 58 " "                                           |    |
| " " R4,000 " " R4,200                                                                                                                                                                                                                            |  | 52 " "                                           |    |
| " " R4,200 " " R4,400                                                                                                                                                                                                                            |  | 46 " "                                           |    |
| " " R4,400 " " R4,600                                                                                                                                                                                                                            |  | 40 " "                                           |    |
| " " R4,600                                                                                                                                                                                                                                       |  | 33½ " "                                          | 60 |

Amendment of section 20 of Act 58 of 1962, as amended by section 13 of Act 90 of 1964.

18. Section *twenty* of the principal Act is hereby amended with effect from the commencement of the year of assessment ended the twenty-ninth day of February, 1964, by the deletion of sub-section (1)*bis*.

Insertion of section 28bis in Act 58 of 1962.

19. (1) The following section is hereby inserted in the principal Act after section *twenty-eight*:

"Assess-  
ments on  
transfer of  
business  
undertaking  
by foreign  
company to  
South  
African  
subsidiary.

28bis. (1) If the Secretary is satisfied that the circumstances warrant a concession and it is proved to his satisfaction—

(a) that any company (hereinafter referred to as the subsidiary) which is registered, managed and controlled in the Republic has under an arrangement with any other company (hereinafter referred to as the foreign company) which is registered, managed and controlled outside the Republic, acquired all the assets

- (2) By die toepassing van hierdie artikel—
- (a) beteken „veranderbare koste” of „veranderbare kosprys” met betrekking tot ’n vliegtuig, die koste van so ’n vliegtuig vir die belastingpligtige of, indien so ’n vliegtuig deur die belastingpligtige ter vervanging van ’n vliegtuig verkry is en die aldus verkreeë vliegtuig ’n vliegtuig is met betrekking waartoe die Sekretaris oortuig is met betrekking tot die sake met betrekking waartoe hy volgens paragraaf (g) van sub-artikel (4) van artikel *agt* oortuig moet wees, die koste van die aldus verkreeë vliegtuig vir die belastingpligtige, min soveel van enige bedrag bedoel in paragraaf (a) van daardie sub-artikel wat ten opsigte van die vliegtuig wat aldus vervang is, verhaal of vergoed is, as wat bedoelde koste nie te bowe gaan nie, en word „veranderbare geraamde kosprys” dienoreenkomstig uitgelê;
- (b) waar ’n vermindering ingevolge hierdie artikel op ’n gedeelte van die veranderbare kosprys ten opsigte van ’n vliegtuig betaal, vasgestel moet word, word so ’n gedeelte geag ’n bedrag te wees wat tot die gedeelte van die kosprys wat betaal is in dieselfde verhouding staan as die verhouding waarin die veranderbare kosprys tot die volle kosprys, of, indien op die tydstip wanneer die vermindering toegestaan moet word, die kosprys van die vliegtuig nog nie vasgestel is nie, die geraamde kosprys wat ten opsigte van bedoelde vliegtuig betaalbaar is, staan.”

(2) Die wysiging aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van jare van aanslag wat op of na die eerste dag van April 1965 eindig.

17. Artikel *negentien* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (3) deur die volgende sub-artikel te vervang:

„(3) Ten opsigte van inkomste in die vorm van dividende (behalwe dividende in paragraaf (s) van artikel *elf* bedoel) deur ’n persoon (behalwe ’n maatskappy) verkry, word daar as ’n aftrekking by die vasstelling van die belasbare inkomste van so ’n persoon ’n bedrag toegelaat wat ’n persentasie van sodanige dividende verteenwoordig, bereken ooreenkomstig die volgende skaal:

| Waar, by ontstentenis van die bepalings van hierdie sub-artikel, sub-artikel (2) en artikel twintig die belasbare inkomste van die belastingpligtige (soos vasgestel voordat enige bedrag ingevolge artikel een-en-twintig bis afgetrek word) vir die betrokke jaar van aanslag— |             | Persentasie van bedoelde dividende afgetrek te word. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------|
| nie R2,600 te bowe sou gaan nie                                                                                                                                                                                                                                                  |             | 100 persent.                                         |
| R2,600 te bowe sou gaan, maar nie R2,800 nie                                                                                                                                                                                                                                     | 94          | „                                                    |
| R2,800 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R3,000 „ 88 | „                                                    |
| R3,000 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R3,200 „ 82 | „                                                    |
| R3,200 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R3,400 „ 76 | „                                                    |
| R3,400 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R3,600 „ 70 | „                                                    |
| R3,600 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R3,800 „ 64 | „                                                    |
| R3,800 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R4,000 „ 58 | „                                                    |
| R4,000 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R4,200 „ 52 | „                                                    |
| R4,200 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R4,400 „ 46 | „                                                    |
| R4,400 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | R4,600 „ 40 | „                                                    |
| R4,600 „ „ „ „ „ „                                                                                                                                                                                                                                                               | 33½ „ „     | „                                                    |

18. Artikel *twintig* van die Hoofwet word hierby gewysig met ingang van die begin van die jaar van aanslag wat op die nege-en-twintigste dag van Februarie 1964 geëindig het deur sub-artikel (1) *bis* te skrap.

19. (1) Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel *agt-en-twintig* ingevoeg:

70 „Aanslae 28bis. Indien die Sekretaris oortuig is dat die omstandighede van die geval die toegewing regverdig en daar tot sy bevrediging bewys word—

75 „buitelandse maatskappy aan Suid-Afrikaanse filiaal. (a) dat ’n maatskappy (hieronder die filiaal genoem) wat in die Republiek geregistreer is en aldaar bestuur en beheer word, ingevolge ’n reëling met ’n ander maatskappy (hieronder die buitelandse maatskappy genoem) wat buite die Republiek geregistreer is en bestuur en beheer

Wysiging van artikel 19 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 90 van 1962 en artikel 6 van Wet 6 van 1963.

Wysiging van artikel 20 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 13 van Wet 90 van 1964.

Invoeging van artikel 28bis in Wet 58 van 1962.

and assumed all the liabilities of the foreign company relating to any industrial, commercial or any other business undertaking of the foreign company in the Republic which has been transferred by the foreign company to the subsidiary as a going concern; and 5

(b) that at the time the arrangement was implemented all the issued shares of the subsidiary were held for its own benefit by the foreign company or a company which was registered, managed and controlled outside the Republic and was controlled by or controlled the foreign company, 10

any taxable income derived or any assessed loss incurred by the foreign company prior to the discontinuance by it of the said undertaking and any taxable income derived or assessed loss incurred by the subsidiary after the transfer to it of such undertaking shall, subject to any conditions imposed by the Secretary, be determined in accordance with the provisions of this Act as though, so far as the foreign company is concerned, such undertaking had not been discontinued by it and, so far as the subsidiary is concerned, such undertaking had belonged to and had been carried on by it prior to the transfer to it of such undertaking." 15 20 25

(2) The amendment effected by sub-section (1) shall be deemed to have first taken effect in respect of assessments for the year of assessment ended the twenty-ninth day of February, 1964. 30

Amendment of section 36 of Act 58 of 1962, as amended by section 12 of Act 72 of 1963 and section 15 of Act 90 of 1964.

20. Section *thirty-six* of the principal Act is hereby amended by the deletion of the word "or" at the end of sub-section (3)*bis*.

Amendment of section 42 of Act 58 of 1962.

21. Section *forty-two* of the principal Act is hereby amended—

(a) by the deletion at the end of paragraph (b) of sub-section (2) of the word "and"; and 35

(b) by the addition to the said sub-section of the following paragraph:

"(d) dividends accruing to any ecclesiastical, charitable or educational institution of a public character."

Amendment of section 57 of Act 58 of 1962.

22. Section *fifty-seven* of the principal Act is hereby amended, 40 with effect from the first day of March, 1965, by the substitution for sub-section (1) of the following sub-section:

"(1) If any property—

(a) is was on or before the twenty-eighth day of February, 1965, disposed of under a donation by a woman 45 married in or out of community of property and not separated from her husband under a judicial order or notarial deed of separation; or

(b) has after that date been disposed of under a donation by a woman married in or out of community of property and not separated from her husband in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, 50

that property shall for the purposes of this Part be deemed to be have been disposed of under a donation by her husband: Provided that— 55

**[(a)]** (i) any tax paid or payable by the husband in respect of any property disposed of under a donation by the wife may be recovered from the assets of the wife;

**[(b)]** (ii) if either the husband or the wife makes written 60 application therefor to the Secretary or the Secretary considers it desirable, separate payments may be made by, or separate notices of assessment may be sent to, the respective spouses in respect of the property disposed of under any donation by such husband and 65 wife, respectively, but the total amount of such



- 5 word, al die buitelandse maatskappy se bates verkry en al die buitelandse maatskappy se verpligtinge oorgeneem het wat met 'n industriële, kommersiële of ander besigheidsonderneming van die buitelandse maatskappy in die Republiek wat deur die buitelandse maatskappy aan die filiaal as 'n lopende saak oorgedra is, in verband staan; en
- 10 (b) dat toe die reëling uitgevoer is al die uitgereikte aandele van die filiaal vir sy eie voordeel besit is deur die buitelandse maatskappy of 'n maatskappy wat buite die Republiek geregistreer, bestuur en beheer was en deur die buitelandse maatskappy beheer was of dit beheer het.
- 15 word, onderworpe aan enige voorwaardes deur die Sekretaris opgelê, enige belasbare inkomste deur die buitelandse maatskappy verkry, of enige vasgestelde verlies deur hom gely, voordat hy opgehou het om bedoelde onderneming voort te sit en enige belasbare inkomste deur die filiaal verkry, of enige vasgestelde verlies deur hom gely, na bedoelde onderneming aan hom oorgedra is, ingevolge die bepalings van hierdie Wet vasgestel asof, vir sover die buitelandse maatskappy geraak word, hy nie opgehou het om bedoelde onderneming voort te sit nie en, vir sover die filiaal geraak word, bedoelde onderneming, voordat dit aan hom oorgedra is, aan hom behoort het en deur hom voortgesit is.”.
- 20 (2) Die wysiging aangebring deur sub-artikel (1) word geag vir die eerste maal in werking te getree het ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat op die nege-en-twintigste dag van Februarie 1964 geëindig het.

20. Artikel *ses-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur aan die end van sub-artikel (3)*bis* die woord „of” te skrap.

Wysiging van artikel 36 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 72 van 1963 en artikel 15 van Wet 90 van 1964.

- 35 21. Artikel *twee-en-veertig* van die Hoofwet word hierby gewysig—
- (a) deur aan die end van paragraaf (b) van sub-artikel (2) die woord „en” te skrap; en
- 40 (b) deur by genoemde sub-artikel die volgende paragraaf te voeg:
- „(d) dividende wat toeval aan 'n godsdienstige, liefdadigheids- of opvoedkundige inrigting van 'n openbare aard.”.

Wysiging van artikel 42 van Wet 58 van 1962.

- 45 22. Artikel *sewe-en-vyftig* van die Hoofwet word hierby met ingang van die eerste dag van Maart 1965 gewysig deur sub-artikel (i) deur die volgende sub-artikel te vervang:

Wysiging van artikel 57 van Wet 58 van 1962.

- „(1) Indien ingevolge 'n skenking—
- (a) daar op of voor die agt-en-twintigste dag van Februarie 1965 oor eiendom beskik [word] is deur 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud en nie ingevolge 'n geregtelike skeidingsbevel of notariële skeidingsakte van haar man geskei is nie; of
- 50 (b) daar na daardie datum oor eiendom beskik is deur 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud en nie van haar man van tafel en bed geskei is nie in omstandighede wat volgens oordeel van die Sekretaris aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees,
- 55 word haar man by die toepassing van hierdie Deel geag ingevolge 'n skenking oor daardie eiendom te beskik het: Met dien verstande dat—
- 60 [(a)] (i) enige belasting deur die man betaal of betaalbaar ten opsigte van eiendom waaroor sy eggenote ingevolge 'n skenking beskik het, uit die bates van die vrou verhaal kan word;
- 65 [(b)] (ii) indien of die man of die vrou skriftelik by die Sekretaris daarom aansoek doen of die Sekretaris dit wenslik ag, betaling deur die onderskeie gades afsonderlik kan geskied of aanslagkennisgewings afsonderlik aan hulle gestuur kan word ten opsigte van die eiendom waaroor hulle onderskeidelik ingevolge skenking
- 70

separate payments or the total tax payable in respect of the separate assessments so issued, as the case may be, shall not be less than the total amount of tax which would have been payable by the husband alone if the value of the property disposed of under a donation by the husband and wife together had been assessed as the value of property disposed of under a donation by the husband alone.”

Amendment of section 68 of Act 58 of 1962, as amended by section 26 of Act 90 of 1962.

23. Section *sixty-eight* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (1) of the following sub-section:

“(1) The income received by or accrued to or in favour of a woman married with or without community of property and not separated from her husband ~~under a written agreement of separation entered into on or before the twenty-first day of March, 1962, or under any judicial order~~ in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, shall be included by him in returns of income required to be rendered by him under this Act: Provided that—

**[(i) in the case of spouses who have been separated under a written agreement of separation entered into after the said date; or]**

**[(ii) (i) if either spouse makes written application therefor to the Secretary, and the Secretary considers it desirable; or**

**[(iii) (ii) if in any other case the Secretary considers it desirable,**

returns of income shall be required to be rendered by both spouses separately.”.

Amendment of section 74 of Act 58 of 1962.

24. Section *seventy-four* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (3) of the following sub-section:

“(3) Any officer engaged in carrying out the provisions of this Act who has in relation to the affairs of a particular person been authorized thereto by the Secretary in writing or by telegram, may, for the purposes of the administration of this Act—

(a) without previous notice, at any time during the day enter any premises whatsoever and on such premises search for any moneys, books, records, accounts or documents;

(b) in carrying out any such search, open or cause to be opened or removed and opened, any article in which he suspects any moneys, books, records, accounts or documents to be contained;

(c) seize any such books, records, accounts or documents as in his opinion may afford evidence which may be material in assessing the liability of any person for any tax;

(d) retain any such books, records, accounts or documents for as long as they may be required for any assessment or for any criminal or other proceedings under this Act.”.

Amendment of paragraph 15 of 1st Schedule to Act 58 of 1962.

25. Paragraph 15 of the First Schedule to the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-paragraph (3) of the following sub-paragraph:

“(3) For the purpose only of calculating the rates of normal tax payable in respect of any year of assessment by a farmer whose income for that year includes income derived from the disposal of plantations or forest produce, there shall **[(if the Secretary is satisfied that such disposal forms part of the normal farming operations of the farmer concerned)]** subject to the provisions of section *five* of this Act, be deducted from the taxable income of such farmer the amount by which the taxable income derived by him in that year from the disposal of plantations and forest produce exceeds the annual average taxable income derived by him from that source over the three years of assessment immediately preceding the said year of assessment: Provided that—

5 beskik het, maar die totale bedrag van die afsonderlike betalings of die totale belasting betaalbaar ten opsigte van die afsonderlike aanslae aldus uitgereik, na gelang van die geval, mag nie minder wees nie as die totale bedrag wat deur die man alleen aan belasting betaalbaar sou gewees het indien die waarde van die eiendom waaroor die man en die vrou saam ingevolge skenkings beskik het, aangeslaan was as die waarde van eiendom waaroor die man alleen ingevolge 'n skenking beskik het."

23. Artikel *agt-en-sestig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (1) deur die volgende sub-artikel te vervang:

Wysiging van artikel 68 van Wet 58 van 1962, soos gewysig deur artikel 26 van Wet 90 van 1962.

15 „(1) Die inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud is, en nie ingevolge 'n skriftelike skeidingsooreenkoms op of voor die een-en-twintigste dag van Maart 1962 aangegaan of ingevolge 'n geregtelike bevel van tafel en bed van haar man geskei is nie in omstandighede wat volgens oordeel van die Sekretaris aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, word deur hom ingesluit in die opgawes van inkomste wat ingevolge hierdie Wet deur hom verstrekk moet word: Met dien verstande dat—

20 [(i) in die geval van eggenote wat van tafel en bed geskei is ingevolge 'n skriftelike skeidingsooreenkoms na daardie datum aangegaan; of]

25 [(ii) (i) indien enigeen van die eggenote skriftelik by die Sekretaris daarom aansoek doen en die Sekretaris dit wenslik ag; of

30 [(iii) (ii) indien in enige ander geval die Sekretaris dit wenslik ag, opgawes van inkomste deur albei die eggenote afsonderlik verstrekk moet word."

35 24. Artikel *vier-en-sewentig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (3) deur die volgende sub-artikel te vervang:

Wysiging van artikel 74 van Wet 58 van 1962.

40 „(3) 'n Amptenaar wat die bepalinge van hierdie Wet uitvoer, en wat met betrekking tot die sake van 'n bepaalde persoon skriftelik of telegrafies deur die Sekretaris daartoe gemagtig is, kan vir die doeleindes van die uitvoering van hierdie Wet—

45 (a) te eniger tyd gedurende die dag sonder voorafgaande kennisgewing enige perseel hoegenaamd betree en deursoek vir geld, boeke, aantekeninge, rekeninge of dokumente;

50 (b) by so 'n deursoeking enigiets wat na sy vermoede geld, boeke, aantekeninge, rekeninge of dokumente bevat, oopmaak of laat oopmaak of laat verwyder en oopmaak;

55 (c) beslag lê op enige sodanige boeke, aantekeninge, rekeninge of dokumente wat na sy mening bewys mag lewer wat by die vasstelling van die aanspreeklikheid van enige persoon vir belasting van belang mag wees;

(d) enige sodanige boeke, aantekeninge, rekeninge of dokumente behou solank hulle vir enige aanslag of vir enige strafregtelike of ander verrigtings ingevolge hierdie Wet benodig mag word."

60 25. Paragraaf 15 van die Eerste Bylae by die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-paragraaf (3) deur die volgende sub-paragraaf te vervang:

Wysiging van paragraaf 15 van 1ste Bylae by Wet 58 van 1962.

65 „(3) Slegs by die berekening van die skale van normale belasting wat ten opsigte van 'n jaar van aanslag betaalbaar is deur 'n boer wie se inkomste vir daardie jaar inkomste afkomstig van die van die hand sit van plantasies of bosprodukte insluit, word daar [(indien die Sekretaris oortuig is dat sodanige van die hand sit deel van die normale boerderybedrywighede van die betrokke boer uitmaak)], behoudens die bepalinge van artikel vyf van hierdie Wet,

70 van die belasbare inkomste van so 'n boer die bedrag afgetrek waarmee die belasbare inkomste deur hom in daardie jaar van die van die hand sit van plantasies en bosprodukte verkry, die jaarlikse gemiddelde belasbare inkomste deur hom uit daardie bron verkry gedurende die drie jare van aanslag wat bedoelde jaar van aanslag onmiddellik voorafgaan, te bowe gaan: Met dien verstande dat—

75



(i) the provisions of this sub-paragraph shall not apply unless the Secretary is satisfied that the disposal of plantations or forest produce forms part of the normal farming operations of the farmer concerned;

[(i)] (ii) the Secretary's determination as to what portion of a farmer's taxable income is derived from the disposal of plantations and forest produce shall be final;

[(ii)] (iii) in no case shall the rate of tax be less than that applicable to the first rand of taxable income, and nothing in this paragraph contained shall be construed as relieving any farmer from liability for taxation under this Act upon any portion of his taxable income."

Amendment of paragraph 17 of 1st Schedule to Act 58 of 1962.

26. The following paragraph is hereby substituted for paragraph 17 of the First Schedule to the principal Act:

"17. For the purpose only of calculating the rates of normal tax payable in respect of any year of assessment by any farmer whose sugar cane fields have been damaged by fire, there shall, subject to the provisions of section five of this Act, be deducted from the taxable income of such farmer for such year of assessment so much of that taxable income as is proved to the satisfaction of the Secretary to have been derived from the disposal of sugar cane as a result of fire in his cane fields and but for such fire would not have been derived by him in that year, but in no case shall the rate of tax be less than that applicable to the first rand of taxable income, and nothing herein contained shall be construed as relieving such farmer from liability for taxation under this Act upon any portion of his taxable income."

Amendment of paragraph 7 of 2nd Schedule to Act 58 of 1962.

27. The following paragraph is hereby substituted for paragraph 7 of the Second Schedule to the principal Act:

"7. For the purpose only of calculating the rate of normal tax payable in respect of any year of assessment by any person whose income for that year includes an amount determined in accordance with the provisions of this Schedule, there shall, subject to the provisions of section five of this Act, be deducted from the taxable income of such person the amount so included in his income, but in no case shall the rate of tax be less than that applicable to the first rand of taxable income and nothing herein contained shall be construed as relieving any person from liability for taxation under this Act upon any portion of his taxable income."

Amendment of paragraph 19 of 4th Schedule to Act 58 of 1962, as added by section 19 of Act 6 of 1963.

28. (1) Paragraph 19 of the Fourth Schedule to the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-paragraph (1) of the following sub-paragraph:

"(1) Every provisional taxpayer shall, during every period within which provisional tax is payable as provided in this Part or any extension of such period granted in terms of sub-paragraph (2) of paragraph 25, submit to the Secretary, in such form as the Secretary may prescribe, an estimate of the total taxable income which will be derived by the taxpayer in respect of the year of assessment in respect of which provisional tax is payable: Provided that the amount of any estimate submitted by a provisional taxpayer during any relevant period referred to in item (a) [(or (b))] of sub-paragraph (1) of paragraph 21 or item (a) [(or (b))] of paragraph 23, or any extension of any such period granted in terms of sub-paragraph (2) of paragraph 25, shall, unless the Secretary having regard to the circumstances of the case agrees to accept an estimate of a lower amount, not be less than the amount of the provisional taxpayer's taxable income [(for the year of assessment immediately preceding the year of assessment in question)], as assessed by the Secretary, for the latest year of assessment preceding the year of assessment in question in respect of which an assessment has been issued by the Secretary not less than seven days before the date on which such



- (i) die bepalings van hierdie sub-paragraaf nie van toepassing is nie tensy die Sekretaris oortuig is dat die van die hand sit van plantasies of bosprodukte deel van die normale boerderybedrywighede van die betrokke boer uitmaak;
- 5
- [(i)] (ii) die Sekretaris se vasstelling omtrent die gedeelte van 'n boer se belasbare inkomste wat van die van die hand sit van plantasies en bosprodukte afkomstig is, afdoende is;
- 10
- [(ii)] (iii) die skaal van belasting in geen geval minder is as dié wat vir die eerste rand van belasbare inkomste toepaslik is nie, en die bepalings van hierdie paragraaf nie so uitgelê word dat 'n boer van aanspreeklikheid vir belasting ingevolge hierdie Wet op enige gedeelte van sy belasbare inkomste onthef word nie."
- 15

26. Paragraaf 17 van die Eerste Bylae by die Hoofwet word hierby deur die volgende paragraaf vervang:

Wysiging van paragraaf 17 van 1ste Bylae by Wet 58 van 1962.

- „17. Slegs by die berekening van die skale van normale belasting ten opsigte van 'n jaar van aanslag betaalbaar deur 'n boer wie se suikerrietplantasies deur brand beskadig is, word daar, behoudens die bepalings van artikel vyf van hierdie Wet, van die belasbare inkomste van daardie boer vir daardie jaar van aanslag soveel van bedoelde belasbare inkomste afgetrek as wat, na tot bevrediging van die Sekretaris bewys word, uit die van die hand sit van suikerriet as gevolg van brand in sy suikerrietplantasies verkry is, en, indien die brand nie ontstaan het nie, nie in bedoelde jaar deur hom verkry sou gewees het nie, maar die skaal van belasting is in geen geval minder as dié wat op die eerste rand van belasbare inkomste toepaslik is nie, en die bepalings hierin vervat word nie so uitgelê dat so 'n boer van aanspreeklikheid vir belasting ingevolge hierdie Wet op enige gedeelte van sy belasbare inkomste onthef word nie."
- 20
- 25
- 30

- 35 27. Paragraaf 7 van die Tweede Bylae by die Hoofwet word hierby deur die volgende paragraaf vervang:

Wysiging van paragraaf 7 van 2de Bylae by Wet 58 van 1962.

- „7. Vir die doeleindes slegs van berekening van die skaal van normale belasting wat ten opsigte van 'n jaar van aanslag betaalbaar is deur 'n persoon wie se inkomste vir daardie jaar 'n ingevolge die bepalings van hierdie Bylae vasgestelde bedrag insluit, word daar, behoudens die bepalings van artikel vyf van hierdie Wet, van die belasbare inkomste van so 'n persoon die bedrag afgetrek wat aldus by sy inkomste ingereken is, maar die skaal van belasting is in geen geval minder as dié wat op die eerste rand van belasbare inkomste toepaslik is nie en die bepalings hiervan word nie so uitgelê dat 'n persoon van aanspreeklikheid vir belasting ingevolge hierdie Wet op enige gedeelte van sy belasbare inkomste onthef word nie."
- 40
- 45

- 50 28. (1) Paragraaf 19 van die Vierde Bylae by die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-paragraaf (1) deur die volgende sub-paragraaf te vervang:

Wysiging van paragraaf 19 van 4de Bylae by Wet 58 van 1962, soos bygevoeg deur artikel 19 van Wet 6 van 1963.

- „(1) Elke voorlopige belastingpligtige moet gedurende elke tydperk waarin voorlopige belasting volgens voorskrif van hierdie Deel betaalbaar is of gedurende 'n verlenging van die tydperk ingevolge sub-paragraaf (2) van paragraaf 25 toegestaan, aan die Sekretaris in 'n vorm wat die Sekretaris voorskryf, 'n skatting verstrek van die totale belasbare inkomste wat ten opsigte van die jaar van aanslag ten opsigte waarvan voorlopige belasting betaalbaar is deur die belastingpligtige verkry sal word: Met dien verstande dat, tensy die Sekretaris met inagneming van die omstandighede van die geval instem om 'n skatting van 'n laer bedrag te aanvaar, die bedrag van 'n skatting wat verstrek word deur 'n voorlopige belastingpligtige gedurende enige toepaslike tydperk in item (a) [of (b)] van sub-paragraaf (1) van paragraaf 21 of item (a) [of (b)] van paragraaf 23 bedoel, of enige verlenging van sodanige tydperk kragtens sub-paragraaf (2) van paragraaf 25 toegestaan, nie minder mag wees nie as die bedrag van die voorlopige belastingpligtige se belasbare inkomste [vir die jaar van aanslag wat die betrokke jaar van aanslag onmiddellik voorafgaan], soos deur die Sekretaris aangeslaan, vir die jongste jaar van aanslag wat die betrokke jaar van aanslag voorafgaan ten opsigte waarvan 'n aanslag nie minder as sewe dae nie voor die datum waarop bedoelde
- 55
- 60
- 65
- 70
- 75

estimate is submitted by the provisional taxpayer: Provided further that where in the case of a company **the immediately preceding** such latest year of assessment in relation to such company is a transition period as defined in sub-section (1) of section *twenty-one bis* of this Act, the taxable income for such **preceding** latest year shall for the purposes of this paragraph be deemed to be an amount equal to the amount at which such taxable income would have been determined if no deduction from income had been made in terms of the said section.”

(2) The amendments effected by sub-section (1) shall apply in respect of estimates of taxable income submitted by provisional taxpayers to the Secretary for Inland Revenue on or after the date of promulgation of this Act in respect of years of assessment ending on or after such date.

Amendment of paragraph 20 of 4th Schedule to Act 58 of 1962, as added by section 19 of Act 6 of 1963 and amended by section 25 of Act 72 of 1963.

29. (1) Paragraph 20 of the Fourth Schedule to the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-paragraph (1) of the following sub-paragraph:

“(1) If the final or last estimate of his taxable income made in terms of sub-paragraph (1) of paragraph 19 by a provisional taxpayer in respect of any year of assessment discloses his estimated taxable income in respect of that year of assessment in an amount which is less than ninety per cent of the amount of his taxable income as finally determined for that year and which is also less than the amount of his taxable income **for the immediately preceding year of assessment**, as assessed by the Secretary, for the latest year of assessment preceding the year of assessment in question in respect of which an assessment has been issued by the Secretary not less than seven days before the date on which such estimate is submitted by the provisional taxpayer, the taxpayer shall, subject to the provisions of sub-paragraphs (2), (3) and (4), be required to pay to the Secretary in addition to the normal and provincial taxes chargeable in respect of his taxable income an amount by way of additional tax equal to twenty per cent of the difference between the sum of the amounts of normal and provincial taxes as calculated in respect of the taxable income as so estimated by the taxpayer and the lesser of the following amounts, namely—

- (a) the sum of the amounts of normal and provincial taxes calculated in respect of ninety per cent of his taxable income as finally determined for the relevant year of assessment; and
- (b) the sum of the amounts of normal and provincial taxes calculated in respect of his taxable income for the **immediately preceding** said latest year of assessment at the rates applicable in respect of the year of assessment in respect of which the estimate has been submitted:

Provided that where, in the case of a company, **the immediately preceding** such latest year of assessment is a transition period as defined in sub-section (1) of section *twenty-one bis* of this Act, the taxable income for such **preceding** latest year of assessment shall for the purposes of this paragraph be deemed to be an amount equal to the amount at which the taxable income of the taxpayer would have been determined if no deduction had been made from his income in terms of that section. **Provided further that for the purposes of this sub-paragraph the immediately preceding year of assessment in relation to the year of assessment ending the twenty-ninth day of February, 1964, shall in the case of every provisional taxpayer (other than a company) be deemed to be the year of assessment ended the thirtieth day of June, 1962.**”

(2) The amendments effected by sub-section (1) shall apply in respect of estimates of taxable income submitted by provisional taxpayers to the Secretary for Inland Revenue on or after the date of promulgation of this Act in respect of years of assessment ending on or after such date.

skatting deur die voorlopige belastingpligtige verstrekk word, deur die Sekretaris uitgereik is: Met dien verstande voorts dat waar in die geval van 'n maatskappy **[die onmiddellik voorafgaande]** bedoelde jongste jaar van aanslag met betrekking tot dié maatskappy 'n oorgangstydperk is soos in sub-artikel (1) van artikel *een-en-twintig bis* van hierdie Wet omskryf, die belasbare inkomste vir bedoelde **[voorafgaande]** jongste jaar by die toepassing van hierdie paragraaf geag word 'n bedrag te wees gelyk aan die bedrag waarop die belasbare inkomste vasgestel sou gewees het indien geen aftrekking van inkomste ingevolge bedoelde artikel gemaak was nie."

(2) Die wysigings aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van skattings van belasbare inkomste deur voorlopige belastingpligtiges aan die Sekretaris van Binnelandse Inkomste op of na die datum van afkondiging van hierdie Wet verstrekk ten opsigte van jare van aanslag wat op of na daardie datum eindig.

29. (1) Paragraaf 20 van die Vierde Bylae by die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-paragraaf (1) deur die volgende sub-paragraaf te vervang:

„(1) Indien die finale of laaste skatting van sy belasbare inkomste ingevolge sub-paragraaf (1) van paragraaf 19 deur 'n voorlopige belastingpligtige ten opsigte van 'n jaar van aanslag gemaak sy geskatte belasbare inkomste ten opsigte van daardie jaar van aanslag stel op 'n bedrag wat minder is as negentig persent van die bedrag van sy belasbare inkomste soos vir daardie jaar finaal vasgestel en ook minder is as die bedrag van sy belasbare inkomste **[vir die onmiddellik voorafgaande jaar van aanslag]**, soos deur die Sekretaris aangeslaan, vir die jongste jaar van aanslag wat die betrokke jaar van aanslag voorafgaan ten opsigte waarvan 'n aanslag nie minder as sewe dae nie voor die datum waarop bedoelde skatting deur die voorlopige belastingpligtige verstrekk word, deur die Sekretaris uitgereik is, moet die belastingpligtige, behoudens die bepalings van sub-paragraawe (2), (3) en (4), by wyse van addisionele belasting bo en behalwe die normale en provinsiale belastings ten opsigte van sy belasbare inkomste hefbaar, 'n bedrag aan die Sekretaris betaal gelyk aan twintig persent van die verskil tussen die som van die bedrae aan normale en provinsiale belastings ten opsigte van die aldus deur die belastingpligtige geskatte belasbare inkomste bereken en die minste van die volgende bedrae, naamlik—

- (a) die som van die bedrae aan normale en provinsiale belastings bereken ten opsigte van negentig persent van sy belasbare inkomste soos finaal vir die betrokke jaar van aanslag vasgestel; en
- (b) die som van die bedrae aan normale en provinsiale belastings bereken ten opsigte van sy belasbare inkomste vir **[die onmiddellik voorafgaande]** bedoelde jongste jaar van aanslag teen die toepaslike skale ten opsigte van die jaar van aanslag ten opsigte waarvan die skatting verstrekk is:

Met dien verstande dat waar, in die geval van 'n maatskappy, **[die onmiddellik voorafgaande]** bedoelde jongste jaar van aanslag 'n oorgangstydperk is soos in sub-artikel (1) van artikel *een-en-twintig bis* van hierdie Wet omskryf, die belasbare inkomste vir bedoelde **[voorafgaande]** jongste jaar van aanslag by die toepassing van hierdie paragraaf geag word 'n bedrag te wees wat gelyk is aan die bedrag waarop die belasbare inkomste van die belastingpligtige vasgestel sou gewees het indien geen aftrekking van sy inkomste ingevolge daardie artikel gemaak was nie. **[Met dien verstande voorts dat by die toepassing van hierdie sub-paragraaf die onmiddellik voorafgaande jaar van aanslag, met betrekking tot die jaar van aanslag wat op die nege-en-twintigste dag van Februarie 1964 eindig, in die geval van elke voorlopige belastingpligtige (behalwe 'n maatskappy) geag word die jaar van aanslag te wees wat op die dertigste dag van Junie 1962 geëindig het.]"**

(2) Die wysigings aangebring deur sub-artikel (1) is van toepassing ten opsigte van skattings van belasbare inkomste deur voorlopige belastingpligtiges aan die Sekretaris van Binnelandse Inkomste op of na die datum van afkondiging van hierdie Wet verstrekk ten opsigte van jare van aanslag wat op of na daardie datum eindig.

Wysiging van paragraaf 20 van 4de Bylae by Wet 58 van 1962, soos bygevoeg deur artikel 19 van Wet 6 van 1963 en gewysig deur artikel 25 van Wet 72 van 1963.



Amendment of paragraphs 21 to 24, inclusive, of 4th Schedule to Act 58 of 1962, as added by section 19 of Act 6 of 1963 and amended by sections 26 and 27 of Act 72 of 1963.

30. (1) The following paragraphs are hereby substituted for paragraphs 21 to 24, inclusive, of the Fourth Schedule to the principal Act:

"PAYMENT OF PROVISIONAL TAX BY PROVISIONAL TAXPAYERS  
(OTHER THAN COMPANIES) WHOSE [TAXABLE] INCOME  
IS NOT NORMALLY DERIVED WHOLLY OR MAINLY  
FROM FARMING, FISHING OR DIAMOND DIGGING. 5

21. (1) Subject to the provisions of sub-paragraph (2) provisional tax shall be paid by every provisional taxpayer (other than a company) in the following manner, 10 namely—

(a) within ~~four months of~~ the period of six months reckoned from the commencement of the year of assessment in question, one ~~quarter~~ half of an amount equal to the total estimated liability of such 15 taxpayer (as determined in accordance with paragraph 17) for normal and provincial taxes in respect of that year, less the total amount of any employees' tax deducted by the taxpayer's employer from the taxpayer's remuneration during ~~the period of three~~ 20 months reckoned from the commencement of such year ~~such period; and~~

~~(b)~~ within seven months of the commencement of the year of assessment in question, one half of an amount equal to the total estimated liability of such taxpayer 25 (as re-determined in accordance with paragraph 17) for normal and provincial taxes in respect of that year, less the sum of the amounts of any employees' tax deducted by the taxpayer's employer from the taxpayer's remuneration during the period of six months 30 reckoned from the commencement of such year and the amount paid in terms of item (a); and

~~(c)~~ ~~(b)~~ not later than the last day of the year of assessment in question, an amount equal to the total estimated liability of such taxpayer (as finally deter- 35 mined in accordance with paragraph 17) for normal and provincial taxes in respect of that year, less the sum of the amounts of any employees' tax deducted by the taxpayer's employer from the taxpayer's remuneration during such year and the ~~amounts~~ 40 amount paid in terms of ~~items (a) and (b)~~ item (a).

(2) If the Secretary has in terms of sub-section (13) *ter* of section *sixty-six* of this Act agreed to accept accounts from any provisional taxpayer in respect of any year of assessment drawn to a date falling after the end of 45 such year, the ~~periods~~ period referred to in ~~items (a) and (b)~~ item (a) of sub-paragraph (1) shall, notwithstanding the provisions of that sub-paragraph, be reckoned from such date as the Secretary upon the application of the taxpayer and having regard to the 50 circumstances of the case may approve, and in such case the last day of such year of assessment shall for the purposes of item ~~(c)~~ (b) of that sub-paragraph be deemed to be the day preceding the first anniversary of the said date. 55

(3) The provisions of this paragraph shall not apply in the case of any provisional taxpayer in respect of whom the Secretary has under item (a) of paragraph 26 directed that the provisions of paragraph 22 shall apply.

PROVISIONAL TAX PAYMENTS BY PROVISIONAL TAXPAYERS 60  
(OTHER THAN COMPANIES) WHOSE [TAXABLE] INCOME  
IS NORMALLY DERIVED WHOLLY OR MAINLY FROM  
FARMING, FISHING OR DIAMOND DIGGING.

22. (1) Every ~~provisional~~ taxpayer (other than a company) whose income is normally derived wholly 65 or mainly from farming, fishing or diamond digging and in respect of whom the Secretary has directed that the provisions of this paragraph shall apply, shall not later than the last day of the year of assessment in question pay by way of provisional tax an amount equal to the 70 total estimated liability of such taxpayer (determined



30. (1) Paragrafe 21 tot en met 24 van die Vierde Bylae by die Hoofwet word hierby deur die volgende paragrawe vervang:

Wysiging van paragrawe 21 tot en met 24 van Wet 58 van 1962, soos bygevoeg deur artikel 19 van Wet 6 van 1963 en gewysig deur artikels 26 en 27 van Wet 72 van 1963.

5 „BETALING VAN VOORLOPIGE BELASTING DEUR VOORLOPIGE BELASTINGPLIGTIGES (BEHALWE MAATSKAPPE) WIE SE [BELASBARE] INKOMSTE NIE GEWOONLIK GEHEEL EN AL OF HOOFSAAKLIK UIT BOERDERY, VISSERY OF DIAMANTDELWERY VERKRY WORD NIE.

10 21. (1) Behoudens die bepalinge van sub-paragraaf (2), word voorlopige belasting deur elke voorlopige belastingpligtige (behalwe 'n maatskappy) soos volg betaal, naamlik—

(a) binne vier maande die tydperk van ses maande bereken vanaf die begin van die onderhawige jaar van aanslag, een-kwart een-helfte van 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die belastingpligtige (soos volgens voorskrif van paragraaf 17 vasgestel) vir normale en provinsiale belastinge ten opsigte van daardie jaar, min die totale bedrag aan werknemersbelasting deur die belastingpligtige se werkgever afgetrek van die belastingpligtige se besoldiging gedurende die tydperk van drie maande bereken vanaf die begin van daardie jaar bedoelde tydperk; en

25 [(b) binne sewe maande vanaf die begin van die onderhawige jaar van aanslag, een-helfte van 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die belastingpligtige (soos volgens voorskrif van paragraaf 17 weer vasgestel) vir normale en provinsiale belastinge ten opsigte van daardie jaar, min die som van die bedrae aan werknemersbelasting afgetrek deur die belastingpligtige se werkgever van die belastingpligtige se besoldiging gedurende die tydperk van ses maande gereken vanaf die begin van sodanige jaar en die bedrag ingevolge item (a) betaal; en]

35 [(c) (b) nie later nie as die laaste dag van die onderhawige jaar van aanslag, 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die belastingpligtige (soos volgens voorskrif van paragraaf 17 finaal vasgestel) vir normale en provinsiale belastinge ten opsigte van daardie jaar, min die som van die bedrae aan werknemersbelasting deur die belastingpligtige se werkgever van die belastingpligtige se besoldiging gedurende daardie jaar afgetrek en die bedrae ingevolge items (a) en (b) bedrag ingevolge item (a) betaal.

50 (2) Indien die Sekretaris ingevolge sub-artikel (13)ter van artikel ses-en-sestig van hierdie Wet ingestem het om van 'n voorlopige belastingpligtige ten opsigte van 'n jaar van aanslag rekenings aan te neem wat opgemaak is tot 'n datum na die einde van daardie jaar, word die tydperke in items (a) en (b) tydperk in item (a) van sub-paragraaf

55 (1) bedoel, ondanks die bepalinge van daardie sub-paragraaf, gereken van die datum wat die Sekretaris op aansoek van die belastingpligtige en met inagneming van die omstandighede van die geval goedkeur, en in so 'n geval word die laaste dag van bedoelde jaar van aanslag by die toepassing van item [(c) (b)] van daardie sub-paragraaf geag die dag voor die eerste verjaardag van bedoelde datum te wees.

60 (3) Die bepalinge van hierdie paragraaf is nie van toepassing nie in die geval van 'n voorlopige belastingpligtige ten opsigte van wie die Sekretaris ingevolge item (a) van paragraaf 26 opdrag gegee het dat die bepalinge van paragraaf 22 van toepassing is.

70 BETALINGS VAN VOORLOPIGE BELASTING DEUR VOORLOPIGE BELASTINGPLIGTIGES (BEHALWE MAATSKAPPE) WIE SE [BELASBARE] INKOMSTE GEWOONLIK GEHEEL EN AL OF HOOFSAAKLIK UIT BOERDERY, VISSERY OF DIAMANTDELWERY VERKRY WORD.

75 22. (1) Elke voorlopige belastingpligtige (behalwe 'n maatskappy) wie se inkomste gewoonlik geheel en al of hoofsaaklik uit boerdery, vissery of diamantdelwery verkry word en ten opsigte van wie die Sekretaris opdrag gegee het dat die bepalinge van hierdie paragraaf van toepassing is, moet nie later nie as die laaste dag van die onderhawige jaar van aanslag by wyse van voorlopige belasting 'n bedrag betaal gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid

in accordance with paragraph 17) for normal and provincial taxes in respect of that year, less the sum of the amounts of any employees' tax deducted by the taxpayer's employer from the taxpayer's remuneration during that year.

(2) If the Secretary has in terms of sub-section (13) *ter* of section *sixty-six* of this Act agreed to accept accounts from any provisional taxpayer referred to in sub-paragraph (1) in respect of any year of assessment drawn to a date falling after the end of such year the Secretary may upon the application of the taxpayer direct that the last day of such year of assessment shall for the purposes of sub-paragraph (1) be deemed to be such day as the Secretary having regard to the circumstances of the case fixes.

#### PROVISIONAL TAX PAYMENTS BY COMPANIES.

23. Provisional tax shall be paid by every company which is a provisional taxpayer in the following manner, namely—

(a) within ~~four~~ six months of the commencement of the year of assessment in question, one ~~quarter~~ half of an amount equal to the total estimated liability of such company (as determined in accordance with paragraph 17) for normal tax in respect of that year; and

~~[(b) within seven months of the commencement of the year of assessment in question, one half of an amount equal to the total estimated liability of such company (as re-determined in accordance with paragraph 17) for normal tax in respect of that year less the amount paid in terms of item (a); and]~~

~~[(c) (b) not later than the last day of the year of assessment in question, an amount equal to the total estimated liability of such company (as finally determined in accordance with paragraph 17) for normal tax in respect of that year, less the sum of the amounts paid in terms of items (a) and (b) amount paid in terms of item (a).~~

24. The Secretary may absolve any provisional taxpayer from making payment of any amount of provisional tax payable in terms of item (a) ~~or (b)~~ of sub-paragraph (1) of paragraph 21 or paragraph 22 or item (a) ~~or (b)~~ of paragraph 23, if he is satisfied that the taxable income which may be derived by such taxpayer for the year of assessment in question cannot be estimated on the facts available at the time when payment of the amount in question has to be made."

(2) The amendment effected by sub-section (1) shall apply with effect from the commencement of the year of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1966.

Commencement  
of certain  
amendments.

31. Save in so far as is otherwise provided therein or the context otherwise indicates, the amendments effected to the principal Act by this Act shall first take effect in respect of assessments for the year of assessment ending the twenty-eighth day of February, 1966.

Short title.

32. This Act shall be called the Income Tax Act, 1965.

55 van die belastingpligtige (soos volgens voorskrif van paragraaf 17 vasgestel) vir normale en provinsiale belastingen ten opsigte van daardie jaar, min die som van die bedrae aan werknemersbelasting afgetrek deur die belastingpligtige se werkgever van die belastingpligtige se besoldiging gedurende daardie jaar.

10 (2) Indien die Sekretaris ingevolge sub-artikel (13)ter van artikel *ses-en-sestig* van hierdie Wet ingestem het om van 'n in sub-paragraaf (1) bedoelde voorlopige belastingpligtige ten opsigte van 'n jaar van aanslag rekenings aan te neem wat opgemaak is tot 'n datum wat na die einde van daardie jaar val, kan die Sekretaris op aansoek van 15 die belastingpligtige opdrag gee dat die laaste dag van bedoelde jaar van aanslag by die toepassing van sub-paragraaf (1) geag word 'n dag te wees wat die Sekretaris met inagneming van die omstandighede van die geval bepaal.

# BETALINGS VAN VOORLOPIGE BELASTING DEUR MAATSKAPPYE.

20 23. Voorlopige belasting word deur elke maatskappy wat 'n voorlopige belastingpligtige is soos volg betaal, naamlik—

25 (a) binne **vier** ses maande vanaf die begin van die onderhawige jaar van aanslag, **een-kwart** een-helfte van 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die maatskappy (soos volgens voorskrif van paragraaf 17 vasgestel) vir normale belasting ten opsigte van daardie jaar; en

30 **[(b) binne sewe maande vanaf die begin van die onderhawige jaar van aanslag, een-helfte van 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die maatskappy (soos volgens paragraaf 17 weer vasgestel) vir normale belasting ten opsigte van daardie jaar, min die bedrag ingevolge item (a) betaal; en]**

35 **[(c) (b) nie later nie as die laaste dag van die onderhawige jaar van aanslag, 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die maatskappy (soos volgens voorskrif van paragraaf 17 finaal vasgestel) vir normale belasting ten opsigte van daardie jaar, min die som van die bedrae ingevolge items (a) en (b) bedrag ingevolge item (a) betaal.**

40 24. Die Sekretaris kan 'n voorlopige belastingpligtige onthef van betaling van enige bedrag van voorlopige belasting wat kragtens item (a) **[of (b)]** van sub-paragraaf 45 (1) van paragraaf 21 of paragraaf 22 of item (a) **[of (b)]** van paragraaf 23 betaalbaar is indien hy oortuig is dat die belasbare inkomste wat deur die belastingpligtige vir die onderhawige jaar van aanslag verkry mag word, nie uit die beskikbare feite op die tydstip wanneer betaling van die 50 onderhawige bedrag gemaak moet word, geskat kan word nie.”.

(2) Die wysigings aangebring deur sub-artikel (1) tree in werking vanaf die begin van die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 eindig.

55 31. Behalwe vir sover daarin anders bepaal word, of uit die samehang anders blyk, tree die wysigings deur hierdie Wet in die Hoofwet aangebring, vir die eerste maal in werking ten opsigte van aanslae vir die jaar van aanslag wat op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 eindig.

Inwerkingtreding van sekere wysigings.

60 32. Hierdie Wet heet die Inkomstebelastingwet, 1965.

Kort titel.

## Schedule.

RATES OF NORMAL TAX PAYABLE BY PERSONS OTHER THAN COMPANIES IN RESPECT OF INCOMES FOR THE YEARS OF ASSESSMENT ENDING THE TWENTY-EIGHTH DAY OF FEBRUARY, 1966, AND THE THIRTIETH DAY OF JUNE, 1966, AND BY COMPANIES IN RESPECT OF CERTAIN INCOMES FOR CERTAIN YEARS OF ASSESSMENT ENDING DURING THE PERIOD OF TWENTY-FOUR MONTHS ENDING THE THIRTY-FIRST DAY OF DECEMBER, 1966.

(Section one of this Act.)

1. The rates of normal tax referred to in section one of this Act (which rates shall be applicable in respect of the relevant years of assessment referred to hereunder) are as follows:—

(a) In respect of the taxable income of any person other than a company for the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1966, or the thirtieth day of June, 1966, whichever is applicable, as prescribed in the tables below: Provided that there shall be deducted from the amount of tax calculated in accordance with the said tables a sum equal to five per cent of the net amount arrived at after deducting the rebates provided for in section six of the principal Act from the amount of the tax so calculated:

TABLES.

| Taxable Income.                                           |          |                     |         | Rates of Tax in<br>Respect of Married<br>Persons.                                                |
|-----------------------------------------------------------|----------|---------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Where the taxable income—<br>does not exceed R600 .. .. . |          |                     |         | 6 per cent of each R1 of<br>taxable income;                                                      |
| exceeds                                                   | R600,    | but does not exceed | R1,000  | R36 plus 7 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R600;             |
| „                                                         | R1,000,  | „                   | R1,200  | R64 plus 8 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R1,000;           |
| „                                                         | R1,200,  | „                   | R2,400  | R80 plus 8 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R1,200;           |
| „                                                         | R2,400,  | „                   | R3,000  | R176 plus 8 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R2,400;          |
| „                                                         | R3,000,  | „                   | R4,600  | R224 plus 9 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R3,000;          |
| „                                                         | R4,600,  | „                   | R5,000  | R368 plus 10 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R4,600;         |
| „                                                         | R5,000,  | „                   | R6,000  | R408 plus 20 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R5,000;         |
| „                                                         | R6,000,  | „                   | R7,000  | R608 plus 29 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R6,000;         |
| „                                                         | R7,000,  | „                   | R8,000  | R898 plus 32 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R7,000;         |
| „                                                         | R8,000,  | „                   | R9,000  | R1,218 plus 34 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R8,000;     |
| „                                                         | R9,000,  | „                   | R10,000 | R1,558 plus 38 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R9,000;     |
| „                                                         | R10,000, | „                   | R12,000 | R1,938 plus 39 per<br>cent of the amount<br>by which the tax-<br>able income exceeds<br>R10,000; |
| „                                                         | R12,000, | „                   | R14,000 | R2,718 plus 40 per<br>cent of the amount<br>by which the tax-<br>able income exceeds<br>R12,000; |
| „                                                         | R14,000, | „                   | R16,000 | R3,518 plus 44 per<br>cent of the amount<br>by which the tax-<br>able income exceeds<br>R14,000; |
| „                                                         | R16,000, | „                   | R18,000 | R4,398 plus 47 per<br>cent of the amount<br>by which the tax-<br>able income exceeds<br>R16,000; |
| „                                                         | R18,000  | ..                  | ..      | R5,338 plus 50 per<br>cent of the amount<br>by which the tax-<br>able income exceeds<br>R18,000. |



**Bylae.**

SKALE VAN NORMALE BELASTING BETAALBAAR DEUR ANDER PERSONE AS MAATSKAPPY TEN OPSIGTE VAN INKOMSTE VIR DIE JARE VAN AANSLAG EINDIGENDE OP DIE AGT-EN-TWINTIGSTE DAG VAN FEBRUARIE 1966 EN DIE DERTIGSTE DAG VAN JUNIE 1966, EN DEUR MAATSKAPPY TEN OPSIGTE VAN SEKERE INKOMSTE VIR SEKERE JARE VAN AANSLAG WAT EINDIG GEDURENDE DIE TYDPERK VAN VIER-EN-TWINTIG MAANDE EINDIGENDE OP DIE EEN-EN-DERTIGSTE DAG VAN DESEMBER 1966.

(Artikel een van hierdie Wet).

1. Die skale van normale belasting bedoel in artikel een van hierdie Wet (welke skale van toepassing is ten opsigte van die betrokke jare van aanslag hieronder bedoel), is soos volg:—

(a) Ten opsigte van die belasbare inkomste van 'n ander persoon as 'n maatskappy vir die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 of die dertigste dag van Junie 1966, watter ook al van toepassing is, soos in die tabelle hieronder voorgeskryf: Met dien verstande dat daar van die bedrag van belasting bereken ooreenkomstig genoemde tabelle 'n som afgetrek word gelyk aan vyf persent van die netto bedrag verkry nádat die kortings waarvoor in artikel ses van die Hoofwet voorsiening gemaak word, afgetrek is van die bedrag van belasting aldus bereken:

TABELLE.

| Belasbare Inkomste.                                       |   |   |         | Skale van belasting ten opsigte van getroude persone.                                 |
|-----------------------------------------------------------|---|---|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Waar die belasbare inkomste—<br>R600 nie te bowe gaan nie |   |   |         | 6 persent van elke R1 van belasbare inkomste;                                         |
| R600 te bowe gaan, maar nie R1,000 nie                    |   |   |         | R36 plus 7 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R600 oorskry;        |
| R1,000                                                    | „ | „ | R1,200  | R64 plus 8 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,000 oorskry;      |
| R1,200                                                    | „ | „ | R2,400  | R80 plus 8 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,200 oorskry;      |
| R2,400                                                    | „ | „ | R3,000  | R176 plus 8 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R2,400 oorskry;     |
| R3,000                                                    | „ | „ | R4,600  | R224 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R3,000 oorskry;     |
| R4,600                                                    | „ | „ | R5,000  | R368 plus 10 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R4,600 oorskry;    |
| R5,000                                                    | „ | „ | R6,000  | R408 plus 20 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R5,000 oorskry;    |
| R6,000                                                    | „ | „ | R7,000  | R608 plus 29 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R6,000 oorskry;    |
| R7,000                                                    | „ | „ | R8,000  | R898 plus 32 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R7,000 oorskry;    |
| R8,000                                                    | „ | „ | R9,000  | R1,218 plus 34 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R8,000 oorskry;  |
| R9,000                                                    | „ | „ | R10,000 | R1,558 plus 38 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R9,000 oorskry;  |
| R10,000                                                   | „ | „ | R12,000 | R1,938 plus 39 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R10,000 oorskry; |
| R12,000                                                   | „ | „ | R14,000 | R2,718 plus 40 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R12,000 oorskry; |
| R14,000                                                   | „ | „ | R16,000 | R3,518 plus 44 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R14,000 oorskry; |
| R16,000                                                   | „ | „ | R18,000 | R4,398 plus 47 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R16,000 oorskry; |
| R18,000 te bowe gaan                                      | „ | „ | „       | R5,338 plus 50 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R18,000 oorskry. |

| Taxable Income.                                           |          |   |   | Rates of Tax in<br>Respect of Persons<br>who are not<br>Married Persons.             |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------|----------|---|---|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Where the taxable income—<br>does not exceed R600 .. .. . |          |   |   | 7½ per cent of each R1<br>of taxable income;                                         |                                                                                               |
| exceeds R600, but does not exceed R1,000                  |          |   |   | R45 plus 9 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R600; |                                                                                               |
| “                                                         | R1,000,  | “ | “ | R1,200                                                                               | R81 plus 9 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R1,000;        |
| “                                                         | R1,200,  | “ | “ | R2,400                                                                               | R99 plus 9 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R1,200;        |
| “                                                         | R2,400,  | “ | “ | R3,000                                                                               | R207 plus 10 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R2,400;      |
| “                                                         | R3,000,  | “ | “ | R4,600                                                                               | R267 plus 11 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R3,000;      |
| “                                                         | R4,600,  | “ | “ | R5,000                                                                               | R443 plus 12 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R4,600;      |
| “                                                         | R5,000,  | “ | “ | R6,000                                                                               | R491 plus 21 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R5,000;      |
| “                                                         | R6,000,  | “ | “ | R7,000                                                                               | R701 plus 30 per cent of<br>the amount by which<br>the taxable income<br>exceeds R6,000;      |
| “                                                         | R7,000,  | “ | “ | R8,000                                                                               | R1,001 plus 33 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R7,000;  |
| “                                                         | R8,000,  | “ | “ | R9,000                                                                               | R1,331 plus 35 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R8,000;  |
| “                                                         | R9,000,  | “ | “ | R10,000                                                                              | R1,681 plus 39 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R9,000;  |
| “                                                         | R10,000, | “ | “ | R12,000                                                                              | R2,071 plus 41 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R10,000; |
| “                                                         | R12,000, | “ | “ | R14,000                                                                              | R2,891 plus 42 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R12,000; |
| “                                                         | R14,000, | “ | “ | R16,000                                                                              | R3,731 plus 45 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R14,000; |
| “                                                         | R16,000, | “ | “ | R18,000                                                                              | R4,631 plus 48 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R16,000; |
| “                                                         | R18,000  | “ | “ | “                                                                                    | R5,591 plus 50 per cent<br>of the amount by<br>which the taxable in-<br>come exceeds R18,000. |

(b) on each rand of the taxable income of any company (excluding so much as is derived from mining operations carried on by it in the Republic and, in the case of any company referred to in item (d), so much as the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in its gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of “gross income” in section one of the principal Act) for each year of assessment of such company ending during the period of twenty-four months ending on the thirty-first day of December, 1966, thirty cents: Provided that there shall be added to the amount of tax calculated in accordance with the preceding provisions of this item a sum equal to five per cent of such amount;

(c) On each rand of the taxable income derived by any company in respect of any year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1965, from mining in the Republic for gold (but with the exclusion of so much of the taxable income as the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in the gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of “gross income” in section one of the principal Act), a percentage determined in accordance with the formula:

$$y = 60 - \frac{360}{x}$$

| Belasbare Inkomste.                                       |   |   |         | Skale van belasting ten opsigte van persone wat nie getroude persone is nie.          |
|-----------------------------------------------------------|---|---|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Waar die belasbare inkomste—<br>R600 nie te bowe gaan nie |   |   |         | 7½ persent van elke R1 van belasbare inkomste;                                        |
| R600 te bowe gaan, maar nie R1,000 nie                    |   |   |         | R45 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R600 oorskry;        |
| R1,000                                                    | „ | „ | R1,200  | R81 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,000 oorskry;      |
| R1,200                                                    | „ | „ | R2,400  | R99 plus 9 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R1,200 oorskry;      |
| R2,400                                                    | „ | „ | R3,000  | R207 plus 10 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R2,400 oorskry;    |
| R3,000                                                    | „ | „ | R4,600  | R267 plus 11 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R3,000 oorskry;    |
| R4,600                                                    | „ | „ | R5,000  | R443 plus 12 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R4,600 oorskry;    |
| R5,000                                                    | „ | „ | R6,000  | R491 plus 21 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R5,000 oorskry;    |
| R6,000                                                    | „ | „ | R7,000  | R701 plus 30 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R6,000 oorskry;    |
| R7,000                                                    | „ | „ | R8,000  | R1,001 plus 33 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R7,000 oorskry;  |
| R8,000                                                    | „ | „ | R9,000  | R1,331 plus 35 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R8,000 oorskry;  |
| R9,000                                                    | „ | „ | R10,000 | R1,681 plus 39 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R9,000 oorskry;  |
| R10,000                                                   | „ | „ | R12,000 | R2,071 plus 41 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R10,000 oorskry; |
| R12,000                                                   | „ | „ | R14,000 | R2,891 plus 42 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R12,000 oorskry; |
| R14,000                                                   | „ | „ | R16,000 | R3,731 plus 45 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R14,000 oorskry; |
| R16,000                                                   | „ | „ | R18,000 | R4,631 plus 48 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R16,000 oorskry; |
| R18,000 te bowe gaan                                      |   |   |         | R5,591 plus 50 persent van die bedrag waarmee die belasbare inkomste R18,000 oorskry. |

- (b) op elke rand van die belasbare inkomste van 'n maatskappy (met uitsondering van soveel as wat uit mynwerksaamhede wat deur hom in die Republiek voortgesit word, verkry is, en, in die geval van 'n in item (d) bedoelde maatskappy, soveel as wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by sy bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel een van die Hoofwet) vir elke jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van vier-en-twintig maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1966, dertig sent: Met dien verstande dat daar by die bedrag van belasting bereken volgens die voorgaande bepalinge van hierdie item 'n som gevoeg word gelyk aan vyf persent van bedoelde bedrag;
- (c) op elke rand van die belasbare inkomste wat deur 'n maatskappy ten opsigte van enige jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1965 uit die myn van goud in die Republiek verkry word (maar met uitsluiting van soveel van die belasbare inkomste as wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel een van die Hoofwet), 'n persentasie vasgestel ooreenkomstig die formule:

$$y = 60 - \frac{360}{x}$$

in which formula (and in the formulae set out in the proviso hereto)  $y$  represents such percentage and  $x$  the ratio expressed as a percentage which the taxable income so derived (with the said exclusion) bears to the income so derived (with the said exclusion): Provided that if the taxable income so derived (with the said exclusion) does not exceed forty thousand rand, the rate of tax shall not exceed a percentage determined in accordance with the formula:

$$y = 20(1 - \frac{6}{x})$$

and if such taxable income exceeds forty thousand rand, the rate of tax shall not exceed a percentage determined in accordance with a formula arrived at by increasing the number 20 in

the formula  $y = 20(1 - \frac{6}{x})$  by one for each completed amount

of two thousand five hundred rand by which the said taxable income exceeds forty thousand rand;

- (d) on each rand of the taxable income of any company, the sole or principle business of which in the Republic is or has been mining for gold and the determination of the taxable income of which for the period assessed does not result in an assessed loss, which the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in its gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of "gross income" in section one of the principal Act, a rate for any year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending on the thirty-first day of December, 1965, equal to the average rate of normal tax or twenty-five cents, whichever is higher;
- (e) on each rand of the taxable income derived by any company in respect of each year of assessment of such company ending during the period of twenty-four months ending on the thirty-first day of December, 1966, from mining in the Republic for diamonds, forty-five cents: Provided that there shall be added to the amount of tax calculated in accordance with the preceding provisions of this item a sum equal to five per cent of such amount;
- (f) on each rand of the taxable income derived by any company in respect of each year of assessment of such company ending during the period of twenty-four months ending on the thirty-first day of December, 1966, from mining operations (other than mining for gold or diamonds) carried on by such company in the Republic, thirty cents: Provided that there shall be added to the amount of tax calculated in accordance with the preceding provisions of this item a sum equal to five per cent of such amount;
- (g) in respect of the taxable income of any person other than a company for the year of assessment ending on the twenty-eighth day of February, 1966, or the thirtieth day of June, 1966, whichever is applicable, a sum equal to five per cent of the amount of tax determined in accordance with item (a) before the deduction of the sum referred to in the proviso to that item: Provided that any fraction of a rand of the sum calculated under this item shall be disregarded: Provided further that the tax under this item shall not be payable by any taxpayer whose liability under this item would, but for this proviso, be less than five rand;
- (h) in respect of the taxable income of any company (excluding so much as is derived from gold mining operations carried on by it in the Republic and, in the case of any company referred to in item (d), so much as the Secretary for Inland Revenue determines to be attributable to the inclusion in its gross income of any amount referred to in paragraph (j) of the definition of "gross income" in section one of the principal Act) for each year of assessment of such company ending during the period of twelve months ending the thirty-first day of December, 1966, a sum equal to five per cent of the aggregate of the amounts of tax determined in respect of such year of assessment under items (b), (e) and (f) before the addition of the sums referred to in the provisos to those sub-paragraphs: Provided that any fraction of a rand of the sum calculated under this item shall be disregarded: Provided further that the tax under this item shall not be payable by any taxpayer whose liability under this item would, but for this proviso, be less than five rand.

2 (1) For the purposes of paragraph 1 income derived from mining in the Republic for gold shall include any income derived from silver, osmiridium, uranium, pyrites or other minerals which may be won in the course of the mining for gold, and any income which, in the opinion of the Secretary for Inland Revenue, results directly from mining for gold.

(2) For the purposes of item (d) of paragraph 1 the average rate of normal tax shall be determined by dividing the total normal tax (excluding the tax determined in accordance with the said item for the period assessed) paid by the company concerned in respect of its aggregate taxable income from gold mining for the period from the first day of July, 1916, to the end of the period assessed, by the number of rand contained in the said aggregate taxable income.

(3) The tax determined in accordance with any one of the items (a) to (h), inclusive, of paragraph 1 shall be payable in addition to the tax determined in accordance with any other of the said items.



in welke formule (asook in die formules in die voorbehoudsbepaling hierby uiteengesit)  $y$  die bedoelde persentasie voorstel en  $x$  die verhouding, as 'n persentasie uitgedruk, waarin die aldus verkreeë belasbare inkomste (met genoemde uitsluiting) staan tot die aldus verkreeë inkomste (met genoemde uitsluiting): Met dien verstande dat indien die aldus verkreeë belasbare inkomste (met genoemde uitsluiting) nie meer as veertigduisend rand bedra nie, die belastingskaal nie hoër is nie as 'n persentasie vasgestel ooreenkomstig die formule:

$$y = 20(1 - \frac{6}{x})$$

en indien bedoelde belasbare inkomste meer as veertigduisend rand bedra, die belastingskaal nie hoër is nie as 'n persentasie vasgestel ooreenkomstig 'n formule wat verkry word deur die

getal 20 in die formule  $y = 20(1 - \frac{6}{x})$  te verhoog met een vir

- elke volle bedrag van tweeduisend vyfhonderd rand wat genoemde belasbare inkomste meer as veertigduisend rand bedra;
- (d) op elke rand van die belasbare inkomste van 'n maatskappy, wie se enigste of vernaamste besigheid in die Republiek die myn van goud is of was en waarvan die vasstelling van die belasbare inkomste vir die tydperk van aanslag nie op 'n vasgestelde verlies uitloop nie, wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by sy bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel een van die Hoofwet, 'n skaal vir enige jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1965, gelyk aan die gemiddelde skaal van normale belasting of vyf-en-twintig sent, watter ook al die hoogste is;
- (e) op elke rand van die belasbare inkomste wat deur 'n maatskappy ten opsigte van elke jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van vier-en-twintig maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1966 uit die myn van diamante in die Republiek verkry word, vyf-en-veertig sent: Met dien verstande dat daar by die bedrag van belasting bereken volgens die voorgaande bepalings van hierdie item 'n som gevoeg word gelyk aan vyf persent van bedoelde bedrag;
- (f) op elke rand van die belasbare inkomste wat deur 'n maatskappy ten opsigte van elke jaar van aanslag van daardie maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van vier-en-twintig maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1966 verkry word uit ander mynwerksaamhede as die myn van goud of diamante wat deur sodanige maatskappy in die Republiek voortgesit word, dertig sent: Met dien verstande dat daar by die bedrag van belasting bereken volgens die voorgaande bepalings van hierdie item 'n som gevoeg word gelyk aan vyf persent van bedoelde bedrag;
- (g) ten opsigte van die belasbare inkomste van 'n ander persoon as 'n maatskappy vir die jaar van aanslag eindigende op die agt-en-twintigste dag van Februarie 1966 of die dertigste dag van Junie 1966, watter ook al van toepassing is, 'n som gelyk aan vyf persent van die bedrag van belasting wat ooreenkomstig item (a) bereken is voor aftrekking van die som bedoel in die voorbehoudsbepaling by daardie item: Met dien verstande dat 'n onderdeel van 'n rand in die som ingevolge hierdie item bereken, buite rekening gelaat word: Met dien verstande voorts dat die belasting ingevolge hierdie item nie betaalbaar is nie deur 'n belastingpligtige wie se aanspreeklikheid ingevolge hierdie item, by ontstentenis van hierdie voorbehoudsbepaling, minder as vyf rand sou wees;
- (h) ten opsigte van die belasbare inkomste van 'n maatskappy (met uitsondering van soveel as wat uit goudmynwerksaamhede wat deur hom in die Republiek voortgesit word, verkry is, en, in die geval van 'n in sub-paragraaf (d) bedoelde maatskappy, soveel as wat volgens vasstelling van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste toe te skryf is aan die inrekening by sy bruto inkomste van 'n bedrag bedoel in paragraaf (j) van die omskrywing van „bruto inkomste” in artikel een van die Hoofwet) vir elke jaar van aanslag van bedoelde maatskappy wat eindig gedurende die tydperk van twaalf maande eindigende op die een-en-dertigste dag van Desember 1966, 'n som gelyk aan vyf persent van die totaal van die bedrae van belasting wat ten opsigte van bedoelde jaar van aanslag ingevolge sub-paragraawe (b), (e) en (f) vasgestel is voor byvoeging van die somme in die voorbehoudsbepalings by daardie sub-paragraawe bedoel: Met dien verstande dat 'n onderdeel van 'n rand in die som ingevolge hierdie item bereken, buite rekening gelaat word: Met dien verstande voorts dat die belasting ingevolge hierdie item nie betaalbaar is nie deur 'n belastingpligtige wie se aanspreeklikheid ingevolge hierdie item, by ontstentenis van hierdie voorbehoudsbepaling, minder as vyf rand sou wees.

2. (1) Vir die doeleindes van paragraaf 1 sluit inkomste uit die myn van goud in die Republiek verkry ook inkomste in wat verkry is van silwer, osmiridium, uraan, piriet of ander minerale wat in die loop van die myn van goud gewin word, en enige inkomste wat volgens die oordeel van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste regstreeks uit die myn van goud voortvloei.

(2) Vir die doeleindes van item (d) van paragraaf 1 word die gemiddelde skaal van normale belasting vasgestel deur die totale normale belasting (met uitsluiting van die belasting ooreenkomstig genoemde item vir die tydperk van aanslag vasgestel) wat deur die betrokke maatskappy betaal is ten opsigte van sy totale belasbare inkomste uit die myn van goud vir die tydperk vanaf die eerste dag van Julie 1916 tot die end van die tydperk waarvoor aangeslaan word, te deel deur die getal rand wat genoemde totale belasbare inkomste bevat.

(3) Die belasting ooreenkomstig enigeen van die items (a) tot en met (h) van paragraaf 1 vasgestel, is betaalbaar benewens die belasting ooreenkomstig enige ander van die genoemde items vasgestel.